EDUARDO ¿CÓMO VES TODO ESTO DE LA INSEGURIDAD, LA INTERNA POLICIAL Y LOS MINISTROS QUE NO DURAN?
GENIAL... HOY LA PROVINCIA ESTÁ COMO EL PAÍS EN EL 89... UN DESPELOTE TOTAL"
¿ESO ES BUENO?
Y... AQUELLA VEZ GANAMOS NOSOTROS
PAZ & RUDY

El juez no separa a la Bonaerense de la investigación de la profanación del cementerio judío

Los zorros siguen en el gallinero

Página / 7

Página/12
el país a diario

Buenos Aires, miércoles 22 de setiembre de 1999 - Año 13 - Nº 3885 - Precio de este ejemplar: $1,60
Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $20 - En Brasil: R$3,90

EXCLUSIVO

Se devela el misterio del último tiro: la autopsia del asaltante muerto en el auto, junto con los primeros informes judiciales, muestran que el delincuente fue rematado con un disparo de corta distancia

EL TIRO DEL FINAL

Páginas/2 a 5

PISTA

"Me llamó desde Cuba mi hija, que estaba cenando con el comandante Castro, y me pasó con él. Yo le dije que no iba a ir a la Cumbre (de La Habana) y que lo esperaba en Anillaco, y él me contestó que iba a venir. Después me pidió características de la pista de Anillaco. Me dijo: 'Tú tienes que entender que mis aviones son rusos y no muy confiables'."

(Carlos Menem sobre Fidel Castro, tras la mediación de su hija Zulemita.)

Menem se despidió ante la ONU y se reunió con Chávez y el presidente norteamericano

Otra foto con Clinton

Página/8

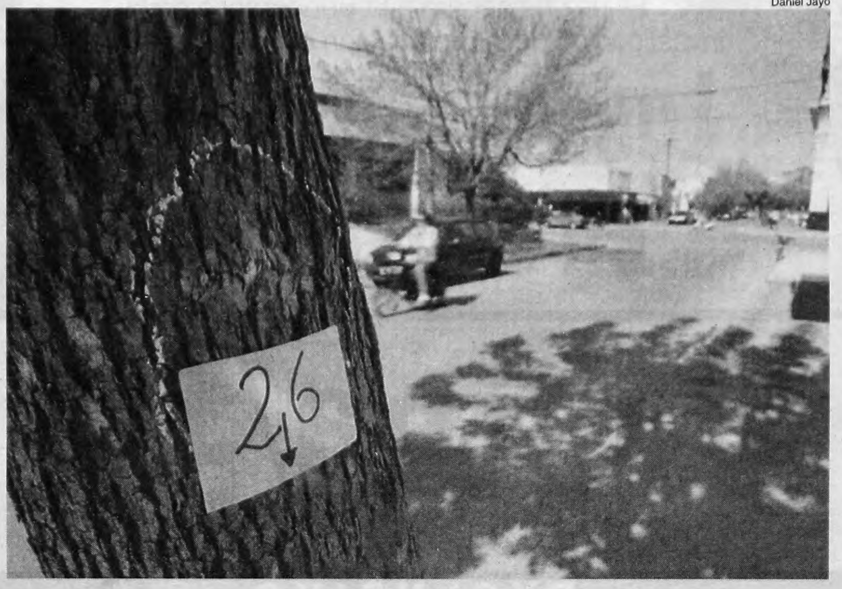
Familia, *por Antonio Dal Masetto* 36

Claves de la política de EE.UU. para Timor, *por Noam Chomsky* 23

DyN

La ciudad ha quedado marcada por los balazos. Algunos juegan a esos números en la quiniela.

Mariano cuenta que un vecino "ya se sacó un premio con el 26, que es el que le tocó a él".



Daniel Jayo

Un informe en poder del juez señala que el tiro del final, registrado en las filmaciones, salió del grupo GEO. Otro muestra que uno de los asaltantes recibió un disparo de corta distancia y con arma larga. Ayer el juez decidió dejar la instrucción en manos de la Prefectura, y las pericias, en las de Gendarmería.

Las paredes que permiten leer cómo fue la balacera

Por Carlos Rodríguez
Desde Villa Ramallo

La calle Domingo Faustino Sarmiento al 1000, hacia donde salieron asaltantes y rehenes en la trágica madrugada del viernes pasado, quedó marcada por las huellas de la balacera. La casa de Sarmiento 1019, en su planta alta, tiene un apósito de papel pegado en la pared externa, que escrito en birome ostenta el número 46. Ese fue, cuando menos, el total de balazos que siguieron al Polo verde del gerente del Banco Nación de Villa Ramallo y que terminaron lastimando paredes o perforando ventanas. A esos disparos, comprobados, hay que sumarle los 35 impactos que tenía el auto. El recuento, obtenido durante dos pericias oculares, fue la última tarea que le cupo en el caso a la Delegación Departamental de Policía Científica de San Nicolás, que quedó afuera de la investigación porque la institución policial no puede ser juez y parte involucrada.

La decisión de separar a la Policía Bonaerense de la causa fue tomada en forma gradual por el juez Carlos Villafuerte Ruzo, quien –primero– sumó a la segunda pericia ocular a la Prefectura Naval y finalmente trasladó todos los datos obtenidos a la Gendarmería, que será en definitiva la encargada de desarrollar la hipótesis final. De allí surgirán los datos que podrían determinar cuál de los cuerpos de elite de la Bonaerense fue el más activo a la hora de darle o errarle al blanco móvil, incluyendo a los dos rehenes que murieron en el acto.

> **Disparos:** ***Hubo 46 balazos que terminaron lastimando paredes o perforando ventanas. A esos disparos hay que sumarles los 35 impactos que tenía el auto.***

El subcomisario Jorge Rodríguez y el oficial subinspector Sergio Omar Daniele, director y subdirector de la Policía Científica de San Nicolás, quieren dejar claro que ellos están en condiciones de realizar la tarea que hará finalmente Gendarmería, pero reconocen que el magistrado tiene sus razones para considerar que una dependencia de la Bonaerense puede despertar suspicacias, cuando hay decenas de hombres de la fuerza que actuaron a gatillo abierto sin preocuparse por la suerte de los rehenes.

Ellos no quieren confirmar que hubo 46 disparos que quedaron colgados de las paredes y tampoco corroboran del todo los 35 impactos en el auto, pero la evidencia está a la vista, porque fueron ellos los que escribieron cada uno de los números, en algún caso junto con personal de la Prefectura. Rodríguez dice que "puede pasar que lo que parecen dos o tres tiros sea en realidad sólo uno, que tuvo dos rebotes posteriores". De todos modos, también reconocen que puede haber más disparos perdidos por techos, jardines o asfalto que no hayan sido detectados.

En la esquina de Sarmiento y San Martín, donde está el Banco Nación de Villa Ramallo, hay veintitrés impactos de bala, la mayoría sobre la fachada de la entidad. En la puerta de hierro, la bala que lleva el número 9 dejó su sello sobre una leyenda escrita a mano que dice: "Quiero enamorarme pero no morir de amor". La bala 29 "A", en cambio, entró traicionera por la persiana de plástico de la Clínica Privada Galeno, cuyo propietario es el médico Jorge Bisio. El orificio de entrada a una oficina de la clínica lleva el número 29 "B" y se presume que el impacto tuvo que pasar muy cerca de la cabecera de un sillón, que muchas veces suele ser ocupado por el propio Bisio. Lo salvó el hecho de que fueran las cuatro de la mañana y que las oficinas ya estuvieran cerradas.

Mariano, que vive en el 1082 de Sarmiento, dice –igual que todos los vecinos consultados– que, además de no haber sido evacuadas las casas que daban a la posible calle de escape de los asaltantes, ni siquiera se tomaron el trabajo de avisarles a sus moradores que evitaran asomarse por las ventanas. La planta alta de la casa del 1019 tiene dos impactos muy cerca de las aberturas. Y por las huellas que dejaron sobre el cemento, se trataba de munición gruesa. Como para distender un poco la situación, Mariano dice que guardó el apósito que habían pegado sobre la pared de su casa, con el número 28, para jugarlo a la quiniela. Y cuenta con envidia que un vecino "ya se sacó un premio con el 26, que es el que le tocó a él".

Al parecer, dentro de la confusión general de la madrugada del viernes, las balas venían contra el auto desde todas las direcciones. Sobre el pilar de un muro ubicado en el 1057 de Sarmiento hay tres impactos, sobre tres de las cuatro caras del soporte de cemento. Los policías científicos, en su primera inspección ocular, encontraron cinco armas que pertenecerían a los delincuentes. Dos estaban caídas debajo de los asientos, una pistola calibre 32 en el delantero y una 9 milímetros en el trasero, y las otras tres estaban sobre el asfalto. Dos eran 9 milímetros y la otra una 11,25.

Carlos Martínez –el único sobreviviente de los tres delincuentes que entraron al Banco Nación– se negó a declarar ante el juez Villafuerte Ruzo. Su abogado, Fernando Lima, cuenta que en la cárcel le dijo que "ninguno de los tres hizo disparo alguno" durante la persecución. Dentro del habitáculo del auto había una docena de vainas que fueron halladas por los peritos policiales.

Tampoco puede saberse cuántos balazos atravesaron los vidrios, tal vez sin dejar huella sobre la parte metálica del automóvil. La luneta trasera estalló al primer impacto, convirtiéndose en picadillo de vidrio. El parabrisas delantero, de un vidrio especial que se agrieta sin reventar, tiene varios impactos. Por las características del material, puede plantear dificultades a la hora de "leer" la trayectoria que siguió la bala y, por ende, puede confundir sobre a qué grupo pertenece. Lo único que queda claro es que el ataque fue una masacre.

EL ABOGADO DEL LADRON SOBREVIVIENTE DA SU VERSION

"La única salida era escapar"

Por C.R.

Carlos Martínez, el único de la banda que sobrevivió a la cacería, afronta una acusación kilométrica. La causa, en la que hasta ahora es el único imputado, dice textualmente: "Robo calificado en poblado y en banda, tenencia de armas de guerra, privación ilegítima de la libertad, triple homicidio en ocasión de robo y lesiones graves calificadas". Ante tamaña acusación, su abogado Fernando Lima le aconsejó que se abstuviera de prestar declaración "por lo menos hasta que se terminen las pericias y se determine desde dónde vinieron los disparos que provocaron todo el desastre que ha ocurrido", explicó el letrado.

Según el abogado "la salida abrupta no tuvo que ver con la intención de perjudicar a los rehenes sino que lo hicieron porque la negociación se había prolongado más de la cuenta y la única salida era escapar". Martínez, al parecer, tiene pocos recuerdos claros sobre lo que sucedió durante el tiroteo. "A él lo hirieron en el brazo, cerca del hombro, y la bala le perforó un hueso, lo que le provocó un gran dolor que le hizo perder noción sobre lo que estaba ocurriendo." Lo único que llegó a decir es que "en ningún momento hubo disparos desde adentro del auto".

En el diálogo con este diario, Lima juró que "el trato que le dieron a los rehenes fue bueno en todo momento" y aseguró que su representado "era el más joven de todos, el de menos experiencia y el que primero estaba dispuesto a salir para evitar un enfrentamiento como el que se produjo". Según el letrado "los que llevaban la negociación y el comando del asalto eran los otros dos", en referencia a Javier Ernesto Hernández y a Martín Saldaña, ambos muertos en distintos momentos del suceso que conmueve a Villa Ramallo.

Sobre los fogonazos que se advierten durante las filmaciones que hizo la televisión, estimó que "los produjo la llanta que quedó destrozada, que rozaba el cemento a una velocidad que superaba los 100 kilómetros por hora". Lima, como para completar su rol de defensor, hasta llegó a asegurar que "el brazo de Martínez, al pegar la bala en él, salvó de un peligro grave a la esposa del gerente del banco", Flora Lacave, que iba sentada en la falda del único ladrón que quedó vivo.



La reapertura del banco



Daniel Jayo

Después de varios días, ayer reabrió sus puertas al público el Banco Nación sucursal Villa Ramallo. La afluencia de público fue permanente, tanto como las expresiones de pesar de los clientes, que como suele ocurrir en los pueblos chicos, conocen personalmente a todos los empleados y directivos de una entidad crediticia cercana a los pequeños productores. El lugar donde funcionaba el destruido cajero automático de la red Link fue cerrado por una gruesa chapa de metal apuntalada por rejas, a su vez amuradas con concreto. "Cemento fresco", dice una leyenda interna que reconoce la debilidad del remiendo, hasta que se consolide el material (ver foto). Una puerta interna que va a la oficina del gerente, destrozada durante el asalto, es prueba del horror vivido.

REVELACION DE LA AUTOPSIA AL DELINCUENTE MUERTO EN EL AUTO

Una bala disparada demasiado cerca

Por Raúl Kollmann

Dos informes judiciales muestran que Javier Hernández, el delincuente que murió dentro del auto el viernes, fue rematado por un integrante del Grupo Especial de Operaciones (GEO) unos treinta segundos después de que terminó el tiroteo. El primero de esos informes, sobre la ubicación de los grupos que dispararon, deja en claro que el tiro del final salió del grupo GEO. El segundo, la autopsia de Hernández, indica que el delincuente recibió un disparo distinto de los demás, un disparo de corta distancia. Hernández, a quien inicialmente se había identificado como Miguel Benedetti, fue el único integrante de la banda que asaltó el Banco Nación de Ramallo que murió al salir el auto; Martín Saldaña apareció ahorcado en la tarde del viernes y Carlos Martínez es el que sigue con vida, ahora en la cárcel.

De los dos informes que ya están en poder del juez Carlos Villafuerte Ruzo surge que el último disparo se realizó con un arma larga, aunque las fuentes consultadas por este diario no precisaron exactamente el calibre. Algunos geos usaron fusiles FAL el viernes. En la autopsia, que lleva la firma del prestigioso médico forense departamental de San Nicolás, doctor Zunino, queda claro que el disparo fue hecho de cerca, lo que se determina por la forma del orificio de entrada y por los rastros que quedaron alrededor de ese orificio. Lo que se ve en el estudio es que el tiro no se hizo desde las veredas, donde estaban apostados los geos, sino desde mucho más cerca. El auto ya había chocado contra un árbol, estaba completamente detenido y el tiroteo hacía varios segundos que había terminado. En ese momento se escuchó nítidamente un último tiro. El juez Villafuerte Ruzo le prestó atención a ese detalle, que figura explícitamente en la causa judicial.

Seguramente los efectivos del GEO señalarán en su descargo que Hernández se movió y que entonces el policía le disparó instintivamente. Para la mayoría de los camarógrafos allí presentes, el tiro se produjo cuando ya todo había terminado y algunos de los efectivos ya habían llegado al lado del auto.

La ropa de Hernández fue enviada a la Asesoría Pericial de la Corte, en La Plata, para realizar un análisis complementario en el que también se evaluará la distancia y el recorrido del proyectil. Los restos llegaron ayer a la capital provincial y los trabajos se iniciarán el viernes, ya que previamente deben ser notificadas las partes por si quieren designar un perito de parte. También llegaron a La Plata las vísceras de las tres personas que murieron en el auto, el gerente del Banco, el tesorero y el delincuente.

Tal como adelantó **Página/12** el sábado, está probado que el Grupo Halcón fue el primero que disparó. La orden provino del subjefe, Gerardo Ascazibar, quien dio la instrucción de tirar a las gomas del auto. El informe judicial y también la declaración testimonial del propio jefe policial indican que los halcones dispararon en la primera cuadra que recorrió el auto. Hay algún disparo por encima de la línea de las ruedas del auto, pero la mayoría de esos primeros proyectiles impactaron abajo.

En el informe se da cuenta de que los tiros que terminan con la vida de los rehenes provienen del grupo GEO que está estacionado en la segunda cuadra que recorre el vehículo. Ahí efectivamente aparecen los tiros, tanto en el auto, como en los árboles y las paredes, a la altura de los cuerpos y las cabezas de los que iban en el Volkswagen Polo. Una fuente de la investigación señaló ayer que hubo un problema grave de comunicación entre los propios halcones y todavía más con los geos, que dispararon por falta de coordinación. En verdad, todo indica que la actuación policial fue un caos y que no hubo mando alguno –el juez no es un técnico policial– en todo el operativo. Tal como estaba anunciado, el magistrado ordenó ayer que se retiraran de la investigación los escasos efectivos que la Policía Bonaerense había asignado a la pesquisa. En total, diez hombres. La instrucción de la causa quedó en manos de la Prefectura y las pericias estarán a cargo de la Gendarmería.

Distancia: *Lo que se observa es que el tiro no se hizo desde las veredas sino desde mucho más cerca. El auto ya había chocado contra un árbol y estaba completamente detenido.*

Un experto de esa fuerza señaló a **Página/12**: "Si se hace bien el trabajo, si se estudian los proyectiles que quedaron en los árboles y en las paredes, será posible determinar prácticamente en un cien por cien de qué arma salió cada tiro. Indudablemente sabremos de qué arma salieron los tiros que produjeron las muertes, ya que los proyectiles encontrados en los cuerpos durante la autopsia van a ser periciados y obviamente no será difícil establecer de qué fusil, miniametralladora o arma de puño salieron. Ya se cometieron algunos errores: los proyectiles rescatados en la autopsia fueron inicialmente enviados al SEIT, o sea una dependencia de la Bonaerense, pero ya están ahora en poder de la Gendarmería. Las 120 armas de los policías –halcones y geos– que dispararon se secuestraron varias horas después. Los cuerpos de las víctimas fueron sacados del auto en un primer momento, lo que dificulta un poco el estudio de las trayectorias. De todas maneras, la información que saldrá de las pericias será vasta y permitirá reproducir casi todo lo que pasó".

El juez Villafuerte Ruzo todavía no ordenó –lo tiene previsto– otra pericia clave: el estudio de las imágenes de video tomadas por todos los canales. La Gendarmería puede analizar cuadro por cuadro lo que ocurrió y reproducir la secuencia exacta de los movimientos de policías, rehenes y delincuentes.

Con todo el material aparecerá con nitidez quién fue el integrante del GEO que se acercó al auto, apuntó y disparó desde cortísima distancia para terminar con la vida de Hernández. Ese efectivo tendrá que dar explicaciones y, dependiendo del criterio del juez, podría ser procesado por homicidio.

Jorge Larrosa



La policía fue apartada de la investigación del caso porque sus hombres están bajo sospecha.

LA VERSION DEL HOMBRE QUE CONDUJO LA NEGOCIACION

"Yo pedí la solución táctica"

"Yo llevé las negociaciones hasta las dos de la mañana. A esa hora no había negociación posible, sólo eran conversaciones. Entonces pedí la solución táctica al juez para sacar a los otros tres rehenes, pero me dijeron que siga negociando." Pablo Alberto Bressi, subcomisario del grupo Halcón, el Pablo que mantuvo las negociaciones con los asaltantes del Banco Nación de Villa Ramallo hasta minutos antes de que se desatara la masacre, dio por primera vez su versión de los hechos y deslindó responsabilidades.

"Mi tarea era sacar con vida a esa gente, y saqué con vida a tres rehenes –declaró Bressi–. A mí me achacan la culpa y me responsabilizan de un montón de cosas; yo sé hasta dónde tenía responsabilidad, mi tarea arrojó el fruto de rescatar a tres rehenes, lo que ocurrió afuera no es responsabilidad de la negociación. Me da mucha bronca no haber salvado a todos los rehenes, pero yo dije que los tres restantes no iban a salir en una negociación."

Pablo Bressi, enviado a Estados Unidos para entrenarse como negociador en cursos del Departamento de Estado, participó en la dramática liberación del ingeniero Gustavo Bauer y su familia, mantenidos como rehenes por la banda conocida como de "los Bananitas", en Villa Adelina. Bressi señaló diferencias entre ambos casos: "Los que asaltaron el Banco eran marginales criminales".

A las dos de la mañana del viernes pasado, Bressi consideró que la negociación "estaba estancada. A ellos no les interesaba nada, no querían garantías –aseguró–, sólo querían la plata, la plata, la plata, y hablaban de destruir unos papeles. A esa hora ya era como demasiado que les había sacado tres rehenes. Al último se los saqué de prepo. Pero ya no me quedaba nada más para entregar a cambio. El juez me dijo que siga negociando. Había optimismo porque había sacado a tres rehenes. Pero por la clave ellos no me iban a dar un rehén más".

Fue entonces que Bressi propuso al juez Carlos Villafuerte Ruzo que se siguiera con la "solución táctica", que no era ni más ni menos que "la irrupción de equipos especiales y la recuperación de los rehenes. No implicaba necesariamente tiros. Era un asalto violento, dinámico, con factor sorpresa, velocidad. Confusión por medio de granadas tácticas, flashes de luz y humo. Se hubiese producido un shock generalizado que hubiese permitido llegar a los rehenes". Como ya informó **Página/12**, en 15 segundos los Halcones garantizaban llegar a los rehenes. "Había un 90 por ciento o más de posibilidades de efectividad", sostuvo Bressi.

"El último diálogo lo tuve con el que decía ser Cristian. Me dijo que estaba cansado y que íbamos a hablar dentro de una hora. Para mantener la comunicación le pedí que me pasara con el gerente, y me dijo que estaba en el baño. Escuché que Cristian gritaba '¡gerente, gerente!', después se oyeron unas voces a lo lejos, y más tarde vinieron los tiros. Los escuché y tiré el teléfono".

EL HIJO DEL GERENTE CONTO EL DIALOGO DE SUS PADRES

"No importa, porque yo te amo"

"Yo te amo. Yo también": ése fue el último diálogo entre el gerente del Banco Nación de Villa Ramallo y su mujer. Antes de la muerte, se dieron un beso. Así lo contó ayer su hijo en una conferencia de prensa en la que intentó armar el desarticulado relato de su madre, Flora Lacave. "Ella está bien, lo único que nos cuenta son los últimos instantes de ella con papá", dice Carlos Chaves. Lleva el mismo nombre que su padre. Su madre no está en condiciones de declarar, ella "todavía se sigue quebrando ante gente de la familia", dice, conteniendo su propio llanto.

"Lo único que dice siempre es que iba adelante, sentada en la falda de una de estas personas que entró al banco (y cuando comenzaron los disparos) ella se tiró a un costado para proteger a mi papá, pero ya era tarde", cuenta Carlos sobre el momento en que el Volkswagen Polo verde salió de la sede del Nación y fue recibido por una estruendosa balacera. Colgadas de cada uno de sus brazos, están sus hermanas Betina y Cecilia, y muy cerca su tío Juan Lacave. Carlos habla desde Lincoln, su ciudad natal:

–Estamos, dentro de todo, conformes, porque ellos se despidieron bien... Porque ella se tiró y papi le dijo 'me dieron' y ella le dijo 'no importa porque yo te amo'. 'Yo también', dijo él, se dieron un beso y ya está –dice, y se esfuerza por retener ese llanto.

En la conferencia de prensa, Carlos relata que su madre "no habla de lo sucedido". "Lo único que nos cuenta son los últimos instantes de ella con papá y nada más. Nosotros tampoco le preguntamos... A mí no me interesa saber qué pasó ahí adentro, me interesa saber ahora cómo está mi vieja...", dice, entre lágrimas. Mira el piso, a sus hermanas, y sigue: –Si ella tuviera que declarar, no creo que esté en condiciones, porque todavía se sigue quebrando con la gente cercana a ella...

Soria asumió y declaró que "no hubiera actuado igual que Lorenzo"

Duhalde tomó juramento al segundo ministro de Justicia y Seguridad que designa en 40 días. Soria elogió la gestión de Arslanian, que estuvo presente en el acto y criticó la masacre de Ramallo.

Ayer por la mañana, Eduardo Duhalde le tomó juramento a Carlos Soria, su nuevo ministro de Justicia y Seguridad. Soria es el segundo en asumir el cargo en menos de cuarenta días: reemplazará al renunciante Osvaldo Lorenzo, quien debió renunciar después de que los grupos de elite de la policía bonaerense masacraran a tiros a dos rehenes en Villa Ramallo. El flamante funcionario reconoció que su tarea no será sencilla; dijo que "no hubiera actuado" del mismo modo en que lo hizo su antecesor en el asalto al Banco Nación; que "la maldita policía ya no existe", aunque queden resabios de ella; y que "el accionar desordenado y exorbitante que vimos en Ramallo responde más a la filosofía de (Luis) Patti que a la que yo imprimiré en mi gestión". León Arslanian, quien inauguró la cartera e inició una profunda reforma en la policía de la provincia, estuvo presente en la ceremonia y avaló la designación.

Prensa Duhalde



Carlos Soria junto a su predecesor, Osvaldo Lorenzo, con cara de pocos amigos.
"El accionar exorbitante de Ramallo responde más a la filosofía de Patti, que a la mía."

Soria agregó de inmediato: "Yo sé que para algunos sectores perjudicados por la violencia el discurso de Patti es cautivante, pero no es lo que reclama el conjunto de la sociedad bonaerense".

La contradicción entre la "mano dura" y el legalismo lo atrapó apenas minutos después de asumir. Y pareció tomar conciencia del incómodo cargo al que acababa de prestar juramento: "No sé si será la cartera más difícil, pero sí la más mirada, porque este es el problema que más afecta al país". Dijo. También reconoció: "La situación es hoy más difícil que hace 45 días, los tiempos se acortaron y la gente reclama respuestas rápidas". Y convocó a la gente y a la oposición política a acompañar su gestión, a la que se comprometió a ponerle "el pecho". Una metáfora audaz, si se tienen en cuenta que deberá tratar con la misma policía que actuó en Villa Ramallo y acribilló a delincuentes y rehenes.

El nombre de Soria para ocupar el cargo del renunciante Lorenzo se confirmó el lunes por la tarde en una barriada pobre de Quilmes. Eduardo Duhalde, acompañado por su esposa Hilda "Chiche" González y el sacerdote Luis Farinello –que tiene su iglesia en la zona–, caminaba junto el diputado Eduardo Camaño, su operador político más importante en la Cámara baja. "Necesitamos a alguien que tenga firmeza para manejar la policía, con prestigio y buena relación con la oposición", enumeró Duhalde entre las condiciones que requería el sucesor. "Y ya tengo un nombre: Soria", le dijo el gobernador, quien le pidió a Camaño –que también había sugerido su nombre– que hablara con el jefe del PJ en Diputados, Humberto Roggero, para que apoye la designación y evalúe la disposición de Soria para aceptar el cargo. Soria apenas demoró unas pocas horas para dar el sí. Diputado nacional, ocupaba hasta ahora la Presidencia de la Comisión de Asuntos Constitucionales de la Cámara baja.

Después de la ceremonia de asunción en el Salón Francés del la Casa de Gobierno bonaerense, el flamante ministro aseguró que él "no hubiese actuado" como su antecesor, Osvaldo Lorenzo, en el copamiento del Banco Nación de Ramallo. Al notar la presencia del funcionario saliente entre el auditorio, agregó con tono diplomático: "No puedo afirmar que se haya equivocado, porque no estaba en esos momentos junto a él para señalar o intercambiar opiniones".

Respecto de la tragedia que dejó un saldo de dos rehenes muertos por las balas de la policía, Soria opinó que lo ocurrido se debió a "algunos incompetentes que habrá que analizar por qué estaban en ese lugar". Y diagnosticó: "Hubo una serie de equivocaciones y errores, el daño está hecho y ahora hay que tratar de encontrar a los culpables".

"La maldita policía no existe más desde el inicio de la reforma en la seguridad", enfatizó Soria, quien de todos modos señaló que "en caso de que quede algún bolsón de algún funcionario equivocado, trataremos de sacarlo, para que no ensucie una tarea que es muy importante". Y agregó: "Seguramente debe haber muchos de la vieja escuela policial del autoritarismo de la corrupción, que no deben estar de acuerdo y se sentirán mortificados con esta reforma". Soria se comprometió a seguir adelante con la reforma iniciada por quien inauguró el Ministerio deSeguridad y Justicia, León Arslanian, mientras recibía los mensajes de la oposición, en los que le deseaban "buena suerte" en su gestión.

Ricos & Morosos

La diputada nacional por el Frepaso, Irma Parantella, presentó un proyecto de declaración en repudio a "la intimidación realizada a la prensa" por la esposa del vicegobernador cordobés Germán Luis Kammerath Gordillo al "pretender imponerle se abstenga de difundir, publicar, relatar, describir o hacer trascender" las irregularidades publicadas bajo el título "Ricos & Morosos" en el número 28 de la revista *Informe Córdoba*. El procedimiento "persigue un fin claramente intimidatorio y lleva a los medios de prensa a censurarse en su derecho a informar", sostiene el proyecto. El quincenario denunció que, a pesar de vivir en el lujoso Country del Jockey Club, el vicegobernador y candidato a intendente de la capital cordobesa adeuda impuestos municipales, declaró públicamente que su casa de 670.000 pesos vale en realidad 220.000 y no pagó el derecho de edificación para comenzar la obra, construida sobre dos lotes que suman 2700 m2, al tiempo que paradójicamente propone la rebaja de impuestos. Su esposa María Luz Capdevila intimó por medio de un escribano público a los principales medios de la provincia a que ignoraran las conductas atribuidas a su esposo, que calificó como "falsas, injuriosas, calumniosas, ajenas por completo a la verdad y por tanto maliciosas, ambiguas y agraviantes para el nombre, honor y prestigio de Germán Luis Kammerath y la compareciente, todo lo cual conforma un cuadro de ilicitud civil y penal, del cual deriva la responsabilidad de sus autores". Ante la reacción de la opinión pública, el gobernador José Manuel de la Sota se disculpó "personalmente en mi nombre, y en el nombre de Germán", dijo que "si uno a veces puede equivocarse debe pedir disculpas" y que "a la libertad de prensa hay que respetarla siempre, hasta en el abuso". El director de *Informe Córdoba*, David Buccini, instó públicamente a Kammerath a presentar la querella que prometió "para que la Justicia defina antes de las elecciones quién dice la verdad" y anuncia para esta semana un *Informe Córdoba* sobre "las mentiras compulsivas de Gordillo", como llama a Kammerath.

Las primeras designaciones

El nuevo ministro de Seguridad y Justicia bonaerense, Carlos Soria, designó ayer a quien será su secretario de Seguridad. Se trata de Luis Genoud, quien hasta hoy presidía el bloque del PJ en el Senado bonaerense. La Secretaría de Justicia estará a cargo de María del Carmen Falbo. Marcela Lapargo ocupará la Secretaría de Investigaciones, en reemplazo de Bruno Corvo, alejado de su cargo después de la masacre de Ramallo. A cargo de la Secretaría de Relaciones con la Comunidad estará Marta Arriola. Silvia Hitters estará al frente de la Secretaría de Gabinete. Las designaciones se conocieron tras una reunión entre el flamante ministro, el justicialista Genoud y el presidente del bloque de senadores provinciales del Frepaso, Eduardo Sigal.

PUEDE SER SUSPENDIDO POR EL SENADO

Bernasconi en desgracia

El bloque de senadores del PJ podría bajarle hoy el pulgar al juez federal de Dolores Hernán Bernasconi, sometido a juicio político en la Cámara alta. Después de más de un año de la férrea defensa que le prodigaron los legisladores justicialistas al magistrado, una fuente del justicialismo aseguró ayer: "Si alguien presenta un pedido de suspensión, hay consenso en el cuerpo para aprobarla".

Bernasconi sigue en funciones pese a las graves imputaciones que formuló contra él el juez Gabriel Cavallo al elevar su pedido de juicio político que está en su tramo final. Al magistrado se lo acusa de haber "armado" varias investigaciones para alimentar sus causas judiciales contra personajes de la farándula, entre ellas que la tuvo por protagonista a Guillermo Coppola.

El senador radical Raúl Galván tomó nota de la nueva postura del PJ, quienes dijeron que la situación de Bernasconi "ya no se puede dilatar más", y hoy presentará un nuevo pedido de suspensión del juez federal, quien, en caso de prosperar la medida, conservará de todo modos sus fueros hasta que el Senado emita una sentencia definitiva.

DUHALDE RETOMA LA CAMPAÑA MEDIATICA

Alejarse de Ramallo

La concertación, la rebaja del IVA y la suspensión de los despidos volverán a ser eje de su discurso. Demostración de fuerza en River.

Eduardo Duhalde iniciará esta semana una batalla mediática para posicionarse en el último tramo de la campaña proselitista. El candidato del PJ buscará volver al centro de escena a través de su propuesta de concertación ahora, no sólo reinstalando el tema en el Congreso de la Nación sino a través de sus discursos, en especial el que realizará el próximo sábado durante el acto partidario de la cancha de River.

"Tenemos que lograr que la foto de Duhalde aparezca en los medios al lado de la palabra concertación y no de Ramallo", señalaron en el entorno del gobernador, seguros de que la masacre de esa localidad bonaerense afecta las chances del candidato del PJ.

Duhalde había dicho lo contrario el lunes, al anunciar al reemplazante de Osvaldo Lorenzo en el Ministerio de Seguridad y Justicia. "Sucede lo inverso a lo que imagina el periodismo: un apoyo notable detectado en los sondeos de opinión, como si la gente apoyara lo que estamos haciendo" para deslindar responsabilidades. "En sondeos que hicimos en Ramallo mucha gente opinó que la masacre fue en contra de Duhalde y que por eso había que apoyarlo", intentaron profundizar los análisis sus voceros.

Sin embargo, fue el propio gobernador quien prefirió ser más cauto y reconocer en un reportaje radial que no sabe si lo ocurrido en Villa Ramallo afectará su candidatura.

La apuesta ahora es mediática. Duhalde quiere reflotar su propuesta de concertación para recuperar así el centro de escena. Una arenga a favor de la suspensión de los despidos y la reducción del IVA, dos items que contempla la iniciativa, se escuchará el sábado en River, cuando Duhalde hable frente a miles de trabajadores arreados por los sindicalistas e intendentes bonaerense.

Rafael Yohai



Duhalde y Chiche están disconformes con la prensa y los sondeos.
El gobernador calificó a las encuestas como "acción psicológica".

Duhalde también abrirá un frente de batalla en materia de encuestas, ya que asegura tener sondeos propios que lo favorecen en todo el país. Ayer mismo calificó de "verdadera vergüenza" las encuestas hasta ahora conocidas que lo ubican por debajo de su competidor de la Alianza, Fernando De la Rúa. "Es una acción psicológica. El justicialismo, por lo menos en mi provincia, que es donde yo sé, está muy muy fuerte. Va a quedar demostrado que los integrantes de la Alianza únicamente ganan en las encuestas", aseveró sin dar mayores precisiones.

"Es más, hay encuestas de Formosa donde tenemos el 70 por ciento de intención de votos para el día domingo (fecha en que se elige gobernador en esa provincia). Estamos ganando en Córdoba y Entre Ríos." Cuando se le comentó que la candidata a intendente de La Matanza por la coalición opositora, Lidia "Pinky" Satragno, aparece mejor posicionada que el PJ, Duhalde replicó enojado que en ese distrito "el justicialismo está 24 puntos arriba. Por eso es insólito lo que se escucha".

OPINION

Por Nora Cherñavsky *

Las reglas violadas

Ante una crisis con rehenes no solo existe el sentido común. También hay reglas internacionales que muchos oficiales argentinos conocen. No fueron aplicadas en Villa Ramallo.

La Asociación Nacional de Jefes de Policía de los Estados Unidos colaboró en un manual de normas que estuvo a cargo de la Calea, que nuclea a todos los organismos encargados de la aplicación de la ley. Entre 900 disposiciones, se destaca la que autoriza a emplear la fuerza solo en defensa de la vida.

En Villa Ramallo la policía actuó sin tener políticas claras sobre el uso de la fuerza extrema (armas de fuego), y por eso no fue capaz de explicar al público su aberrante conducta y las razones en las que se apoyó su accionar discrecional para reprimir.

La responsabilidad profesional implica, entre otras cosas, que la policía pueda explicar por qué emplea tal o cual curso de acción. La fuerza policial integra el sistema de seguridad pública y debe estar en condiciones de rendir cuentas.

Según la Calea, en el caso de rehenes el oficial a cargo del procedimiento tendrá que "asegurar que el personal que resguarda el interior del perímetro (es decir del lugar del incidente que debe estar aislado) conserve la disciplina sobre las armas de fuego".

El uso de la fuerza extrema solo queda justificado cuando se emplee para la defensa de la vida del policía o de terceros y cuando además se evalúe y pondere el valor claramente superior del bien que se pretende salvar en función del bien jurídico que se sacrifica. El agente siempre debe inclinarse por la defensa del bien jurídico superior (es decir la vida humana), sacrificando siempre el bien de menor jerarquía (en el caso, la defensa de la propiedad). Tendrá que evaluar que con su accionar no se ponga imprudentemente en riesgo la vida de terceros ajenos a la situación que se pretende controlar (en el caso, los rehenes), y siempre deberá optar por el método que cause el menor sacrificio humano.

Esto no se cumplió en Villa Ramallo.

Tampoco la policía controló la situación exacta de los rehenes, e infringió las reglas que indican que es una sola persona –a cargo del procedimiento– la que debe mantener contacto con los captores, limitando también la intervención que deben tener los medios de comunicación en la transmisión del suceso.

Demasiadas reglas omitidas en tan poco tiempo.

** Profesora Adjunta de Elementos de Derecho Penal y Procesal Penal, UBA. Integrante del Instituto de Política Criminal y Seguridad de la Provincia de Buenos Aires.*

VOLVER

El candidato presidencial de la Alianza Fernando de la Rúa se comprometió a reincorporar al Banco Nación a los despedidos ex delegados Omar Carreras y Carlos Loys. De la Rúa recordó que el ex presidente del Banco, el hoy procesado Aldo Dadone, los cesanteó "por haber sido ellos, en cumplimiento de sus deberes gremiales, los primeros en alertar sobre la multimillonaria defraudación conocida hoy como el affaire IBM-Banco Nación". Los bancarios solicitaron en julio de este año a ambos candidatos presidenciales que se comprometieran a cumplir con el pedido de la Cámara de Diputados, que en noviembre de 1998 reclamó por unanimidad al Poder Ejecutivo la reincorporación. De la Rúa respondió pocos días después asumiendo el compromiso de "disponer se proceda de inmediato a la reparación de tamaña injusticia" ya que la Alianza tiene "la unánime decisión de devolver al país, al Estado y a la República su perdido prestigio, su ética y su dignidad, terminando definitivamente con el festín de los corruptos y reivindicando públicamente, como en este caso, a quienes se atrevieron a enfrentarlos sin importarles las consecuencias personales que podía provocarles su decidida actitud". El candidato presidencial justicialista Eduardo Duhalde aún no respondió.

Familiares con De la Rúa

Los Familiares y Amigos de las Víctimas de la Masacre de la AMIA se entrevistaron ayer con Fernando de la Rúa. Los representantes de los familiares presentaron un petitorio con las medidas que se le solicitan a todos los candidatos a presidente: exigieron que la investigación del atentado "se convierta en una cuestión de Estado" y que se impulse la sanción de la Ley del Arrepentido y de la Protección de Testigos. De la Rúa estuvo acompañado por el senador radical Raúl Galván, quien asumirá la presidencia de la Comisión de Seguimiento de la Investigación.

Un operativo gigantesco por los Juegos Macabeos

Duhalde decretó estado de alerta en 12 hospitales para los días en que se realizan los juegos. Y armó un gran operativo de seguridad.

Por Eduardo Videla

Ahora, el gobernador y candidato Eduardo Duhalde quiere curarse en salud. El gobierno bonaerense declaró en estado de alerta a doce hospitales del conurbano a partir de mañana y hasta el lunes inclusive, días en que se realizarán los Juegos Macabeos/99, un evento deportivo que organiza la comunidad judía local, que se llevarán a cabo en el Club Macabi, de San Miguel, y en otras ocho subsedes del noroeste del Gran Buenos Aires. Esa medida es paralela a un gigantesco operativo de seguridad, en el que participarán "miles de hombres" de las policías Bonaerense y Federal, Aeronáutica y Prefectura. El operativo es coordinado por la Secretaría de Seguridad Interior, que conduce Miguel Angel Toma. Una fuente de esa cartera, sin embargo, consideró el alerta sanitario como "una exageración". El parte que recibieron ayer los jefes de emergencias de los hospitales –al que tuvo acceso este diario– advierte que "se están considerando las acciones a realizar en caso de producirse un evento extraordinario (accidental o provocado)". Sin embargo, los funcionarios consultados aseguran que no tienen información sobre un posible atentado. Un altísimo oficial de la Policía Bonaerense admitió a *Página/12* que la seguridad del evento preocupa a la fuerza. "No estamos en condiciones de garantizar nada. Nos están pegando de todos lados y en cualquier momento esperamos otro golpe", afirmó.

Adrián Pérez



Miguel Angel Toma, el secretario de Seguridad Interior, es el encargado de coordinar el operativo.
En los hospitales se recibió un parte (ver facsímil) anunciando el estado de alerta.

Las medidas de emergencia se adoptaron a partir de una sugerencia de la Secretaría de Seguridad Interior. "Así como advertimos que podía haber un atentado contra cementerios judíos, y las autoridades provinciales no hicieron nada, ahora recomendamos un operativo de seguridad, que incluye un operativo sanitario", aseguró la fuente consultada por este diario. Se refería al dato aportado por el jefe de la División de Investigaciones Antiterroristas de la Federal, comisario Jorge Palacios, cuando advirtió a los dirigentes de la comunidad judía y al entonces ministro de Seguridad Osvaldo Lorenzo que podría haber ataques a los cementerios.

> **Despliegue:** ***En el operativo de seguridad participarán "miles de hombres" de las policías Bonaerense y Federal, Aeronáutica y Prefectura.***

Las autoridades del área de seguridad aseguran que "ningún dato de ninguna índole hace prever la posibilidad de un atentado". El titular de la DAIA, Rogelio Cichowolski, confirmó que el operativo de seguridad fue consensuado en las reuniones que mantuvieron los dirigentes de la comunidad con Toma. Sin embargo, en alusión al alerta en los hospitales, fue contundente: "No tenemos ninguna información que justifique una medida de este tipo".

La seguridad en los Juegos Macabeos será el tema central de la reunión que mantendrán hoy Toma con el flamante secretario de Seguridad, Carlos Soria. Ambos intentarán ajustar las clavijas: la Bonaerense se encuentra con la moral baja, después de los hechos de Ramallo y La Tablada. "Hay muchos ex miembros de la fuerza resentidos, que hacen cola para tratar de producir algún hecho que nos debilite aún mas, como el de los profanaciones", dijo a este diario un alto oficial en actividad.

Los Juegos Macabeanos son una suerte de olimpíadas que se realizan periódicamente, en la que participan atletas de diversas disciplinas deportivas. Este año tienen carácter internacional: intervendrán aproximadamente unos 1800 deportistas, de hasta 12 años, muchos de ellos provenientes de países latinoamericanos. A ellos se agregarán familiares, profesores y la concurrencia habitual a los clubes, por lo que se espera para esos días que se concentren alrededor de 5000 personas. El estado de alerta sanitario dispuesto es inédito en la provincia, aseguran los médicos de distintos hospitales: ni en los clásicos entre Racing y Boca, que suelen congregar en Avellaneda a unas 60.000 personas y que tienen una larga tradición de violencia se adopta una medida de esta envergadura.

De acuerdo con la comunicación enviada a los directores de los hospitales involucrados el viernes último –el mismo día en que se consumó la masacre de Ramallo–, se sostiene que la Región Sanitaria V, junto a la Dirección de Emergencias Sanitarias de la provincia y el Municipio de SanMiguel "están considerando las acciones a realizar en caso de producirse un evento extraordinario (accidental o provocado)". En una reunión realizada ayer en la sede de la Región Sanitaria, en San Isidro, los jefes de emergencias de cada hospital recibieron en mano un instructivo que contempla, entre otros puntos, el refuerzo de guardia en especialidades críticas, como cirugía general, traumatología, neurocirugía y quemados; la suspensión de todas las cirugías no prioritarias, la hipótesis de la evacuación total o parcial de pacientes y el límite de las comunicaciones de las unidades sanitarias exclusivamente a las emergencias, entre las 8 de mañana y las 22 del lunes (ver recuadro).

> **Comparación:** ***Ni en los clásicos entre Racing y Boca, que suelen congregar en Avellaneda a 60.000 personas, se adopta una alerta sanitaria como la dispuesta por Duhalde.***

Por decisión del gobierno bonaerense, cinco hospitales fueron declarados en alerta rojo: el Larcade, de San Miguel; el Ramón Carrillo, de Los Polvorines; el Domingo Mercante, de José C. Paz, el Eva Perón, de San Martín, y el Cordero, de San Fernando. En alerta amarilla estarán los hospitales Thompson y Belgrano, de San Martín; Bernardo Houssay, de Vicente López; el Central de San Isidro y el Cetrángolo de Vicente López. Los hospitales de Zárate, Tigre y Escobar estarán esos días en alerta verde. Todos corresponden a la Región Sanitaria V. Como apoyo, actuarán los hospitales Boccalandro, de Tres de Febrero, y el de Ezeiza.

El denominado "Operativo Macabi 99" dispone además afectar en forma activa tres unidades de terapia intensiva móviles y cuatro ambulancias. En forma pasiva, estarán disponibles el resto de las unidades móviles de los hospitales.

Alerta rojo y amarillo

El denominado Operativo Macabi/99, organizado por las autoridades sanitarias provinciales, prevé, entre otros, los siguientes puntos:

◆ Entre las 8 horas del 23 de setiembre y las 22 del lunes 27, cinco hospitales permanecerán en alerta rojo y otros cinco en alerta amarillo.
◆ Se ubicará en el Club Macabi una base con uno o dos radioperadores, con comunicación directa con los hospitales y los móviles.
◆ Se habilitará una línea telefónica directa en cada una de las ocho subsedes donde se desarrollarán los juegos: clubes San Miguel, San Lorenzo, Juventud Unida Italiano, entre otros.
◆ En los hospitales en alerta habrá radioperadores de guardia durante las veinticuatro horas.
◆ Refuerzo de las guardias en especialidades críticas, como cirugía general, traumatología, neurocirugía y quemados.
◆ Suspensión de las cirugías y estudios no prioritarios.
◆ Ante una emergencia, se prevé la evacuación total o parcial de pacientes en los hospitales afectados.
◆ Durante los cinco días que dure la emergencia, las comunicaciones radiales en los centros sanitarios serán exclusivamente para emergencias.
◆ Ante una emergencia, deberá habilitarse un salón de prensa para "evitar el deambular de reporteros y fotógrafos para obtener notas sensacionalistas". El objetivo debe ser "concentrar la información".

EL JUEZ NO APARTA A LA BONAERENSE

El acusado investiga

El juez que investiga las profanaciones de tumbas en La Tablada dijo que no recibió ningún pedido para separar a la policía provincial de la causa. Y agrega que no tiene cómo reemplazarla.


Enrique García Medina

La profanación de tumbas se produjo horas antes del Día del Perdón.
Todas las sospechas recayeron sobre la policía de la provincia.

Por Laura Vales

El juez que investiga la profanación al cementerio judío de La Tablada no apartará del caso a la Policía Bonaerense. "No recibí ningún pedido para separarlos de la pesquisa. Por más que se pueda vislumbrar algún tipo de sospecha (sobre la vinculación de uniformados a la profanación) son ellos los que tomaron la intervención inicial en el tema", dijo a este diario Alberto Criscuolo, el magistrado a cargo de la investigación. Criscuolo hizo pública esta decisión el mismo día en que los dirigentes de la comunidad judía se presentaron en su despacho para dejar en claro sus fundados recelos sobre el papel de la Bonaerense, no sólo en el episodio investigado sino también en el nulo esclarecimiento de las profanaciones anteriores. La intención de la DAIA y la AMIA es, precisamente, mantener el expediente en manos de la Justicia Federal para que se dé intervención a la Policía Federal y a otros organismos nacionales. Pero Criscuolo fue terminante: "Necesito auxiliares. Aunque convoque a otras fuerzas no tengo otra alternativa que trabajar con la Policía Bonaerense", repitió a *Página/12*.

Entre mañana y el jueves la DAIA y la AMIA se presentarán como querellantes en la causa para poder solicitar medidas concretas de prueba. También organizan un acto de repudio, para el jueves o viernes de esta semana. "En principio hay una responsabilidad clara de la Policía Bonaerense, que era quien tuvo a cargo controles externos del lugar", subrayó el abogado de la mutual judía Luis Dobniewski. Las 62 tumbas fueron profanadas un día antes de la celebración del Iom Kipur, a pesar de que el renunciado ministro de Justicia Osvaldo Lorenzo había recibido la expresa recomendación de reforzar la seguridad en los cementerios israelitas de toda la provincia. El ataque no hizo más que alimentar las sospechas de que, una vez más, tras los destrozos de las tumbas estuvo la mano de la Bonaerense.

> **Crítica:** *Víctor Ramos, el titular del Inadi, criticó la decisión del juez: "Con los antecedentes que tenemos, la Bonaerense debería estar al margen del caso".*

Ayer, los peritos reunieron las primeras conclusiones del levantamiento de rastros. En principio, establecieron que la profanación fue realizada por lo menos por tres personas que no utilizaron ningún elemento demasiado sofisticado: "sólo barretas y palos; no hay marcas de martillos, mazas o algún tipo de herramienta que se le parezca", explicó uno de los investigadores. Sus conclusiones fortalecen la hipótesis de que existió mano de obra contratada, posiblemente jóvenes. "Las roturas no son profundas ni hicieron excavaciones; en realidad, hay mucho vidrio roto y lápidas quebradas a los golpes, pero no un trabajo demasiado forzado" agregó uno de los responsables del relevamiento.

Ese levantamiento de rastros es hoy por hoy el único elemento que podría arrojar alguna pista ya que, según admitieron en el juzgado federal de Morón, todavía no apareció un solo testigo de la agresión ni existen pistas concretas sobre la identidad de los atacantes.

El titular de la DAIA, Rogelio Cichowolski, hizo ayer ante Criscuolo un repaso de las profanaciones anteriores y subrayó las similitudes entre el ataque de este fin de semana y el de diciembre de 1997. En aquella oportunidad los agresores actuaron en la misma zona del cementerio y, como esta vez, no pintaron leyendas ni esvásticas, en una actitud que se considera parte de una estrategia para que el delito se considere un simple daño y quede en la órbita de los tribunales bonaerenses.

"Cuando investigamos la profanación del '97 teníamos firmes indicios sobre la vinculación con el caso de altos jefes policiales desplazados de la fuerza", recordó ayer uno de los hombres que participó de aquella pesquisa junto al juez Héctor Alí. Pero finalmente todo quedó en la nada.

Víctor Ramos, el titular del Inadi, criticó duramente la decisión del juez Criscuolo. "Con los antecedentes que tenemos, la Bonaerense debería estar totalmente al margen del caso. Ni siquiera tendrían que haberlos convocado", advirtió.

En el Juzgado Federal de Morón aseguraron que se convocará a los hombres de la Policía Federal, aunque por el momento la idea es simplemente que se remitan los antecedentes de hechos similares.

GANGEME

Los presuntos asesinos del periodista Ricardo Gangeme permanecen detenidos. El juez Florencio Minatta decidirá en los próximos días la situación procesal de Daniel Viti, acusado de ser el instigador del homicidio, Fabián Smith, quien sería el autor material, y Alejandro Zabala, imputado como partícipe primario porque el arma que habría matado al editor de *El Informador Chubutense* fue secuestrada en su casa. Durante las indagatorias, Smith dijo que la madrugada del 13 de mayo estaba en la chacra de Viti, mientras que los demás negaron tener relación con los hechos. Hoy podrían producirse nuevas detenciones en Trelew.

Bagnasco dijo no

El juez federal Adolfo Bagnasco rechazó los pedidos de excarcelación de tres represores involucrados en la causa que investiga la sistemática apropiación de menores durante la dictadura. El ex jefe de la Armada almirante retirado Rubén Franco, el vicealmirante retirado Antonio Vañek y el prefecto retirado Héctor Febres se notificaron ayer personalmente de la resolución del magistrado. De esta manera continuarán detenidos, los dos primeros con arresto domiciliario, mientras que Febres fue conducido a dependencias de la Prefectura Naval Argentina, zona Delta.

AFP



Telam



DyN



DyN



AFP



Daniel Jayo

La foto junto al presidente de los EE.UU. ha sido, para Menem, una costumbre buscada. Antes fue Bush, luego Bill Clinton.

La última foto de Carlos Menem y Bill Clinton bien podría no ser la última

Para Carlos Menem la foto con el presidente de los Estados Unidos siempre resultó tanto o más importante que una imagen junto al Papa. Y a menos de tres meses de entregar el poder no desperdició la que podría llegar a ser su última oportunidad: ayer optimizó su paso por la Asamblea General de las Naciones Unidas para aparecer al lado de Bill Clinton. Lo que en el entorno de Menem magnificaron como una reunión entre "los representantes de dos países aliados" no fue otra cosa que un encuentro de pocos minutos en un alto de las deliberaciones. Claro que ese tiempo fue más que suficiente para que quedara registrado.

Se encontraron ayer en una sala de la ONU. Luego se sumaron los presidentes de Colombia y Costa Rica. Podría haber otro encuentro.

"Se reunieron dos amigos y también los representantes de dos países aliados", destacó el secretario general de la presidencia, Alberto Kohan, quien calificó el encuentro de "afectuoso y amable". "Fue un gesto importante que Clinton haya estado con el presidente Menem, porque no se repitió con otros presidentes. Es como una muestra de respeto y afecto hacia la Argentina y hacia Menem", añadió el funcionario, quien presenció la reunión junto con el canciller Guido Di Tella y los embajadores argentinos en Estados Unidos, Diego Guelar, y ante las Naciones Unidas, Fernando Petrella.

Pero a Menem la exclusividad le duró pocos minutos ya que luego se agregaron los mandatarios de Colombia, Andrés Pastrana, y Costa Rica, Miguel Angel Rodríguez Echeverría. Ante la ansiedad por conocer lo que habían dialogado Menem y Clinton, en el entorno del jefe de Estado argentino apuntaron con vaguedad que "se hablaron temas generales y comunes a ambos países pero, no se abordó ningún tema en particular".

Un rato antes de iniciar el vuelo de regreso a la Argentina, el propio Menem explicó que con Clinton habían tratado la crisis en Colombia. "Le dije al presidente Clinton que el problema de Colombia lo tienen que resolver los colombianos", fue la explicación de Menem, quien agregó que junto con su par norteamericano coincidieron en señalar que "la mejor cooperación" con Colombia "es ayudar" a Pastrana.

Con un "somos del mismo palo" que necesitó un arduo trabajo del traductor de turno para que George Bush lo entendiera, Menem le dio el puntapié inicial a las "relaciones carnales" en diciembre de 1989. Lograr el primer encuentro con el sucesor de Bush generó febriles movimientos de la diplomacia argentina, ya que en la agenda de Clinton figuraba el ex presidente mexicano Carlos Salinas de Gortari como el primer mandatario latinoamericano al que el estadounidense iba a ver.

Finalmente, el anhelado encuentro entre Menem y Clinton se celebró unos días antes de una reunión de presidentes del Nafta (Estados Unidos, Canadá y México) a mediados de 1993. Pero esa primera reunión tuvo un costo alto para la Argentina, porque Clinton se negó a terminar con los subsidios a los productores agrícolas y reclamó, en cambio, que nuestro país aprobara la ley de patentes medicinales.

A partir de entonces, la diplomacia argentina –oficial y extraoficial– se desvió por cumplir con los anhelos del riojano, que quiso ocupar un sitio preferencial en la agenda del norteamericano, al menos a escala hemisférica. Tanto es así que lo que hasta ayer era el último mitin con Bill podría no serlo: Kohan se encargó de dejar en suspenso que, antes del 10 de diciembre, ambos, Bill y Charlie, podrían volver a verse en lo que sería, entonces sí, la gran despedida.

ELIGEN HOY LA NUEVA CONDUCCION NACIONAL DE ATE

De Gennaro dio un paso al costado

La Asociación de Trabajadores del Estado (ATE) elegirá hoy su nueva conducción nacional. Según datos del gremio, la votación involucra 165.748 afiliados. Por primera vez desde 1984 Víctor De Gennaro, actual secretario general de la Central de Trabajadores Argentinos, no será candidato. La Lista Verde, que tiene el respaldo de De Gennaro, está encabezada por el correntino Juan González.

"ATE no es la UPCN de Menem" y "tampoco va ser la UPCN de la Alianza, porque es un gremio de los trabajadores estatales", aseguró González, quien está actualmente a cargo de la conducción nacional de ATE. En 1995 De Gennaro fue electo secretario general del gremio estatal pero al asumir su puesto frente al CTA, González, que era su adjunto, pasó a ocupar su lugar. Teo Peralta, actual secretario general de ATE Capital, acompañará en esta elección como adjunto a González.

En las elecciones de hoy, más de 154 listas, con 6576 candidatos, competirán por ocupar un cargo en la conducción de los estatales no oficialistas. La votación se realizará en 2320 mesas ubicadas en 1400 localidades de todo el país y se hará bajo la consigna de "desde los 10 años de resistencia al menemismo, marchamos hacia la victoria para transformar al Estado en aquel en que los trabajadores volvamos a ser protagonistas".

"Hay expectativa para recuperar el Estado desde esta resistencia para ponerla al servicio de la gente, de ahí esa resistencia que la hicimos durante estos 10 años al menemismo", aseguró De Gennaro. González coincidió en que "después de que hemos resistido los embates del menemismo, la etapa que viene es la de recuperación del Estado".

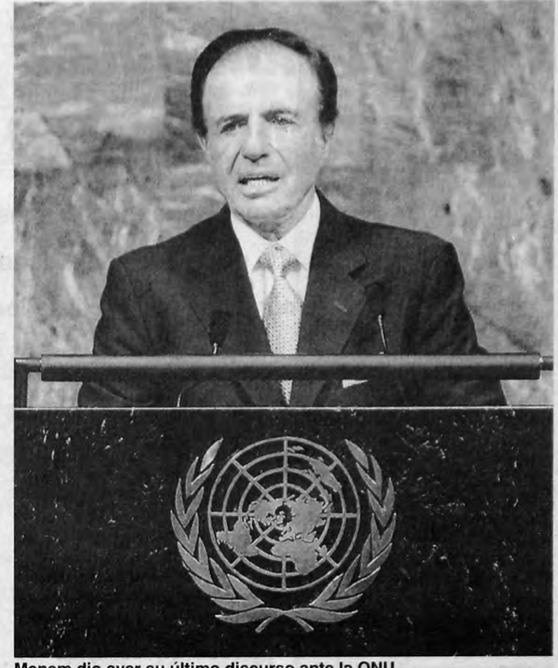
La Lista Verde ganó en las últimas elecciones –en 1995– por una abrumadora mayoría. Este año, la oposición está representada por una lista formada por varias corrientes gremiales de partidos de izquierda.

De acuerdo a los datos proporcionados por el gremio, de los 165.748 afiliados en condiciones de votar, 140.340 son activos y 25.408 jubilados y pensionados. A su vez, 80.165 son hombres y 85.573 son mujeres.

ULTIMO MENSAJE DE MENEM ANTE LA ONU

Adiós "para siempre"

"Después de diez años y seis meses, me despido para siempre", dijo el Presidente ante la Asamblea General, donde pidió negociaciones por Malvinas con Gran Bretaña. Reunión con Chávez.



AFP

Menem dio ayer su último discurso ante la ONU.
Malvinas, Cascos Azules y un inventario de bondades.

¿Carlos Menem pronunció ayer su último discurso que dará nunca ante la Asamblea Anual de las Naciones Unidas como presidente de la República Argentina? A juzgar por sus propias palabras, sí: "Después de diez años y seis meses, me despido para siempre", dijo para sorpresa de todos al cerrar su alocución. Claro que, en lugar de una confesión, podría tratarse de un confusión en las que suele incurrir y que no haya resignado sus aspiraciones de retornar en el 2003. Otra posibilidad es que piense que para entonces las Naciones Unidas habrán pasado a la historia.

Salvo por el cierre, el discurso de Menem no salió de los carriles previsibles. "Están dadas las condiciones para que la Argentina y el Reino Unido inicien, sin más demora, el diálogo hacia una solución definitiva a la disputa por la soberanía de las Islas Malvinas", sostuvo ante la Asamblea General después de reafirmar "nuestro derecho" sobre el archipiélago y subrayó que las relaciones entre ambos países están "en el más alto nivel de su historia". Como prueba de ello, puso de ejemplo "las recientes visitas de este Presidente al Reino Unido y de su alteza real, el príncipe Carlos, a la Argentina".

Antes de dirigirse a la Asamblea General, Menem tuvo su minuto de gloria: fue en los minutos previos al almuerzo que el secretario general de las Naciones Unidas, Koffi Annan, ofreció a los mandatarios y representantes que participan de la deliberación anual del organismo que Menem pudo sacarse la que quizás sea su última foto con el presidente de los Estados Unidos, Bill Clinton (ver aparte).

Negociación: ***"Están dadas las condiciones para que la Argentina y el Reino Unido inicien el diálogo hacia una solución por la soberanía de las Islas Malvinas".***

Menem también se reunió con el presidente de Venezuela, Hugo Chávez, pero no con su colega de Paraguay, Luis González Macchi. Ese encuentro fracasó ante la negativa del gobierno paraguayo de condenar las declaraciones del ministro de Defensa de ese país, Nelson Argaña, quien calificó de "sinvergüenza" a Menem después de que la Argentina rechazara el pedido de extradición del ex general golpista Lino Oviedo. Ayer, el canciller Guido Di Tella y su par paraguayo, José Estigarribia, mantuvieron negociaciones telefónicas sin llegar a un acuerdo.

En la suerte de balance de sus diez años como presidente que realizó en Naciones Unidas, Menem hizo referencia a la solución durante su gestión de todos los diferendos limítrofes entre la Argentina y Chile y no sólo destacó la "integración fructífera" que se alcanzó con los chilenos, sino también con los demás países de la región. Se refirió, además, a la política de no proliferación nuclear y de armas de destrucción masiva que llevó adelante y recordó los acuerdos al respecto firmados con Brasil.

"En estos momentos estamos participando en 10 de las 17 operaciones existentes, incluidas Kosovo y Timor Oriental", señaló Menem para remarcar la alta participación argentina en las operaciones de paz a cargo de Cascos Azules y calificó como un "éxito" su idea de crear los Cascos Blancos. Además, abogó por una "reforma que contemple un sistema de rotación abierto" del Consejo de Seguridad de la ONU.

"La Argentina promueve una economía mundial de mercados abiertos. Sin embargo, vemos resurgir formas encubiertas de proteccionismo", se quejó Menem, en alusión a la política de subsidios agrícolas que aplica Estados Unidos y la Unión Europea y que perjudica las exportaciones argentinas y de los países del Mercosur.

Menem también dijo que en sus años de gobierno se consolidó el sistema democrático y se transformó la economía, aunque se dio el gusto de profundizar después en una conferencia de prensa. Allí, reiteró que el peronismo ganará las elecciones y volvió con aquello de que los radicales "dejaron un país en ruinas, totalmente en llamas". Entonces, anunció que en noviembre no irá a la Cumbre Iberoamericana de Cuba.

En Tucumán hacen la del topo, trabajan por abajo

Continúan las negociaciones entre republicanos "topistas" y justicialistas, quienes aún no se deciden a dar de baja al ex militar Bussi por temor a que el viejo dictador reaparezca.


DyN

Antonio Domingo Bussi dio parte de enfermo sin pedir licencia.
El ministro Corach dijo que Bussi le adelantó que renunciaría.

Por Felipe Yapur
Desde Tucumán

Los dos hombres estaban sentados en un bar ubicado en una de las esquinas de la plaza Independencia, justo en frente de la Casa de Gobierno tucumana, analizando la crisis provincial. Mientras tomaban un café, Lalo, un psicólogo cincuentón, le dijo a su compañero de mesa: "Yo lo sabía, Roque. El milico es un cobarde y está escondido en Buenos Aires sin atreverse a dar la cara". La respuesta no se hizo esperar: "El se esconde y busca salvarse. ¿Pero quién paga los salarios? ¿Quién salva a los tucumanos?". Mientras estos parroquianos dudan del futuro de Tucumán, los justicialistas insisten en citar a una sesión especial de la Legislatura no ya para destituir a Antonio Bussi sino por lo menos suspenderlo hasta el fin de su mandato. Por ahora todo está detenido, los hombres que responden al vicegobernador, Raúl Topa, dudan en apoyar la iniciativa del PJ porque temen una probable resurrección del ex dictador.

Las negociaciones entre justicialistas y republicanos topistas es intensa. Los legisladores que responden al gobernador electo, Julio Miranda, presionan a Topa y a su adlater Pablo Baillo para que acepten participar de la sesión donde licenciarían al anciano general hasta el 29 de octubre, el día que concluye el mandato de Bussi. Esta idea no los convence a los topistas que sienten que pueden estar siendo utilizados.

Mantenerse: *Mientras justicialistas y republicanos especulan y meditan, en Tucumán nadie cobra. Los docentes hace 40 días que mantienen el paro.*

Por un lado creen que el PJ quiere aprovechar la ausencia de Bussi para insistir con la resistida superley. Algunos operadores del vicegobernador especulan que, luego de que la norma sea aprobada lleguen los fondos que la provincia necesita para apaciguar la crisis financiera, puede reaparecer el militar y hacer que los costos del ajuste que significa la Ley de Emergencia Económica los pague Topa. "Si el viejo (por Bussi) cae, que no resucite", confió a este diario un operador de Topa.

Mientras tanto, los justicialistas prevén dos escenarios posibles. Por un lado quieren hacer realidad las declaraciones del ministro del Interior, Carlos Corach, quien ayer por la mañana dijo que "lo mejor es que el gobernador renuncie, al menos él así me lo expresó". Pero el segundo escenario que visualizan tiene un lado oscuro que los hace temer a los hombres de la Casa Rosada: "Es posible que ante una agudización de la crisis y ante la desesperación de la gente por cobrar, el gobierno nacional termine mandando los fondos y Bussi milagrosamente se cure de sus males y aparezca para pagar los sueldos y decir que resistió las presiones del menemismo", aseguró un estrecho colaborador de la fórmula justicialista que asumirá a fines de octubre.

El más vehemente de los peronistas vernáculos por estos momentos es Sixto Terán, vicegobernador electo. El actual legislador dijo a **Página/12** que "al general no le importa nada. Abandona la provincia, la deja a la deriva sin pagar los sueldos y con su gabinete desmantelado. A Bussi ni siquiera le importan los fueros. El sabe que no lo van a tocar porque si hubiera existido la voluntad política de juzgarlo, algún juez habría solicitado su desafuero. Algo que nunca sucedió".

Topa y los legisladores que le responden no son tan vehementes como Terán, no comparten la teoría de que el gobierno está acéfalo y por ello continúan dudando en acompañar la iniciativa del PJ. El vicegobernador se da cuenta de que los tiempos no corren a su favor, que la plata no llega y las movilizaciones y las protestas pueden explotarle en la puerta de su despacho. Esto les produce bronca y asegura entre sus íntimos que "Bussi debe estar riéndose de todos desde una cama del sanatorio donde está internado".

Mientras justicialistas y republicanos especulan y meditan los próximos movimientos, en Tucumán nadie cobra. Los docentes hace más de 40 días que mantienen el paro, en los municipios del interior hacen malabarismos para vivir sin un peso. En el bar de la plaza Independencia, Lalo y Roque continúan con el mismo café. Antes de levantarse responden casi al unísono una pregunta de este diario: "Lo único bueno de esta crisis es que los cientos de miles de idiotas que votaron al milico ya se deben haber dado cuenta de que un gobierno bussista era lo peor que le podía pasar a nuestra provincia".

ALVAREZ INAUGURO SU PAGINA EN INTERNET

Venga a webear con el Chacho

El candidato a vicepresidente de la Alianza tiene su site: www.chachoalvarez.com.ar. Toda su historia, desde la librería, pasando por el peronismo revolucionario, hasta la actualidad.

Por José Natanson

Carlos "Chacho" Alvarez ya tiene su lugar en el cyberespacio: www.chachoalvarez.com.ar. La primera página oficial del diputado que se inaugurará esta semana contiene una minuciosa descripción de su trayectoria personal y política, matizada con fotos y artículos de los diarios. Los fans del jefe del Frepaso también podrán encontrar un resumen de sus principales iniciativas legislativas y algunos extractos de sus discursos, además de reportajes significativos y columnas de opinión que llevan su firma.

Hace tres meses, Alvarez realizó un viaje por Estados Unidos en el que tuvo un primer acercamiento a las nuevas tecnologías. Aunque sigue siendo una de esas personas que tienen que meditar un rato antes de encontrar la tecla *enter* en una computadora, el jefe del Frepaso volvió de aquella gira deslumbrado por las ventajas de la informática.

Leído: *Comienza con su trabajo de adolescente en una librería, que "lo conectó con la lectura y el ambiente intelectual de Buenos Aires".*

Los colaboradores de Alvarez tardaron un par de meses en recopilar la información para construir la página, una de las más completas basadas en un dirigente político. El sitio sirve como puerta de entrada a otras direcciones afines –la del bloque de diputados, la de Graciela Fernández Meijide, la de Fernando de la Rúa, la de la Alianza y la del IPA– y está dividido en siete secciones diferentes.

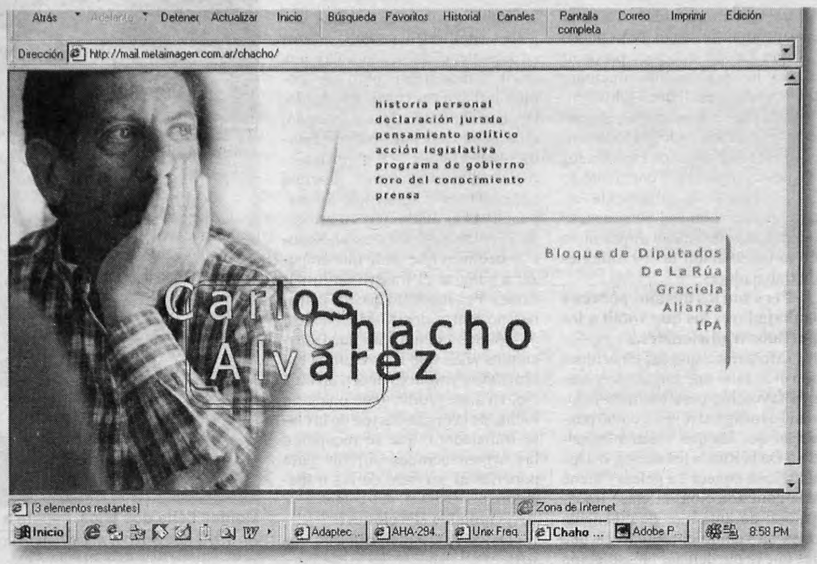
La primera es una síntesis de la hiperkinética trayectoria del jefe del Frepaso, ilustrada con fotos y artículos periodísticos. Comienza con su trabajo de adolescente en una librería, que "lo conectó con la lectura y el ambiente intelectual de Buenos Aires". Describe su militancia inicial en el peronismo revolucionario, sus años de director de la revista *Unidos*, la formación del Grupo de los Ocho en 1990 y la fundación del Frente Grande, tres años después. "La campaña para la elección de diputados de 1993 es absolutamente distinta de las tradicionales. Alvarez difunde sus propuestas en colectivos, trenes y subtes", se recuerda en la página.

El pacto de Olivos y la conformación del Frepaso constituyen otro de los capítulos. Aunque no se omite ningún momento importante de su carrera, algunos episodios aparecen sutilmente disimulados. La derrota interna de Alvarez contra José Octavio Bordón en febrero de 1995 se describe de la siguiente manera: "El Frepaso realiza las primeras internas totalmente abiertas, donde participan 500 mil personas y queda conformada la fórmula Bordón-Alvarez". La historia continúa con el apagón y se completa con la integración de la Alianza con el radicalismo. Las últimas informaciones se centran en la reunión de la Internacional Socialista y las giras de campaña junto a Fernando de la Rúa.

Pero la carrera de Alvarez es sólo una parte. Clickeando el icono "pensamiento político" se accede a una síntesis de los documentos que signaron los últimos años de la vida política del diputado: el texto que surgió luego del primer plenario nacional del Frepaso, el acta de formación de la Alianza y los aportes al programa de la coalición. Contiene también algunos de sus principales discursos y una serie de veinticinco reportajes y columnas de opinión publicados en diversos medios, principalmente en **Página/12**.

En la sección "programa de gobierno" figura el plan presentado por la coalición el 17 de octubre –"el gran cambio"– y la guía de políticas específicas para cada sector. Bajo el título "acción legislativa" se describen los principales proyectos de ley presentados por Alvarez en sus once años como diputado nacional. El "foro del conocimiento", otro de los apartados, es un resumen de las respuestas de una serie de científicos a los que Alvarez convocó para que aporten ideas vinculadas a la educación para un futuro gobierno de la Alianza.

La sección "prensa" es la más ambiciosa. Todavía falta terminar algunas cuestiones técnicas, pero la idea es que figuren allí las definiciones públicas y las fotos del diputado, que se actualizarán diariamente. La declaración jurada de bienes es el último icono de la página con la que Alvarez comenzó a ponerse a la par de otros dirigentes en la lucha por el espacio virtual.



La carátula de la página de Chacho lo muestra pensativo en un reportaje concedido a *Página/12*.
Los capítulos interiores lo muestran en su banca de diputado, desde donde construyó el Frente Grande.

MAGISTRATURA

Con la incorporación de la diputada salteña ultramenemista Lelia Chaya al Consejo de la Magistratura se retrasó la emisión de dictámenes en la Comisión de Acusación. El nuevo nombramiento causó sorpresa, porque hasta hace pocos días los nombres que sonaban eran los de Dámaso Larraburu y Manuel Baladrón. La mujer llegó, enfundada en un tailleur de color rosa, para reemplazar al justicialista Juan Carlos Maqueda, quien deja su puesto para ser ministro de Educación de Córdoba. Chaya pidió tiempo para estudiar los expedientes del juez de Santa Fe, Víctor Brusa, y del juez federal de Dolores, Hernán Bernasconi, y le fue concedido. Lo que sí resolvió la comisión ayer fue rechazar la recusación contra los consejeros Melchor Cruchaga y Juan Gersenobitz. El dictamen sobre los casos de Brusa y del juez cordobés Ricardo Bustos Fierro quedó postergado para el martes próximo. Ese día también definirán si es competencia del Consejo analizar el posible juicio político de Bernasconi, quien pidió que su situación la resuelva el Senado. Todavía no se sabe qué va a pasar con el cargo de Carlos Soria en el jurado de enjuiciamiento ahora que es ministro de Seguridad bonaerense.



"Suena a subversivo que un obrero sea candidato"

Un delegado de base de los Astilleros Río Santiago es el candidato a presidente de la Nación por el PTS. Montes cree que los políticos y profesionales ya fracasaron en el poder.

Por Nora Veiras

José Montes tiene 49 años, es delegado de base del Astillero Río Santiago y candidato a presidente de la República por el Partido de Trabajadores por el Socialismo (PTS). Es lo que representa: un trabajador socialista. "Suena a subversivo que un obrero sea candidato", comenta Montes, convencido de que el rechazo convertido en "silencio de radio de la izquierda" a la propuesta de su partido de postular a gremialistas de las organizaciones obreras combativas hizo naufragar "un acierto histórico". Tiene una hija de 26 años, un hijo de 22 –"el desgraciado me hizo abuelo", dice– y espera un bebé de su segundo matrimonio para febrero. "Voy a hacer un *spot* que diga: 'Montes lo hizo'", chancea en alusión al slogan con que el brasileño Duda Mendonça intentó inmortalizar a Menem.

En 1973 empezó a militar en el Partido Socialista de los Trabajadores. El Astillero Río Santiago fue centro de una de las olas represivas más brutales de la última dictadura: desaparecieron 42 trabajadores y doscientos fueron detenidos. "En el polo industrial de La Plata, Berisso y Ensenada desaparecieron 2000 personas, el 80 por ciento eran activistas obreros. Ese miedo no es fácil de arrancar", explica Montes y cuenta su temor, mucho más trivial: el de enfrentar los reportajes televisivos.

"Son los nervios de saber que hay cientos de miles que escuchan y poco tiempo para expresar las ideas. Como nosotros no somos especialistas en discursos ni somos políticos ni somos doctores... En televisión, por ahí, una palabra mal dicha desbarata todo."

–También se le complica cuando el panel es heterogéneo.

–Es un clásico en los programas de televisión: querer mostrar a la izquierda y a la derecha como que son lo mismo o que nosotros somos algo perimido, que sólo hay dos alternativas, el PJ o la Alianza, y que el resto es el chiquitaje.

–¿No piensa que el debate está planteado así en la sociedad?

–En cierto sentido sí. El terreno electoral es el que los trabajadores menos manejamos. Nosotros decimos "Trabajador vote trabajador", los trabajadores sólo deben confiar en su propia fuerza. Cómo puede ser que los que hacemos producir al país, los que hacemos funcionar las empresas, las fábricas, los bancos, los transportes, el gas, los trenes, los correos, todo, en todo proceso electoral seamos convidados de piedra... que el 0,5 por ciento de la Población Económicamente Activa, es decir, 66 mil personas, se queden con la ganancia producto de la explotación de 10 millones de trabajadores.

–Pero son los mismos pobres y trabajadores los que votan a los partidos tradicionales...

–Me parece que las elecciones son el terreno más engañoso y menos favorable para los trabajadores. Te lo digo al revés: ¿cómo puede ser que los que votan a Duhalde o De la Rúa, a los meses, o a los días, los empiecen a pelear? Tiene una contradicción, la clase trabajadora: durante más de cincuenta años ha venido confiando en que los que le pueden dar una solución son sus propios verdugos y después tienen que salir a enfrentarlos cotidianamente. Esa es una discusión que tenemos con los compañeros en el astillero: hay muchos que van a votar a Duhalde y nosotros hace diez años que venimos enfrentando los intentos de privatización del astillero. La clase obrera tiene la necesidad de confiar en sus propias fuerzas. El problema no pasa por un acuerdo con los empresarios para suspender los despidos por un año. Acá los verdaderos interesados para solucionar el problema de la desocupación, somos los trabajadores.

> **Problema:** *"Creo que el gran problema de la izquierda es que en los últimos treinta años ha sido incapaz de construirse en la clase trabajadora".*

–¿Cómo?

–Por ejemplo, una fábrica donde cien trabajan doce horas, doscientos podrían trabajar seis horas.

–¿Ganando la mitad?

–Nosotros decimos que no.

–Insisto, ¿cómo van a hacer para lograrlo?

–Nosotros decimos que cómo puede ser que los que se llenaron los bolsillos todos estos años, dejando a millones de trabajadores en la calle, cada vez que hay una crisis la descargan sobre los propios trabajadores. Mi abuelo decía, con el perdón de la expresión, que cuando hay que producir cambios importantes, "De algún trasero tiene que salir sangre". ¿Por qué tiene que ser el trasero de los trabajadores el único que sangre cada vez que hay una crisis? Nosotros decimos que tiene que empezar a sangrar el trasero de lo patrones. Por supuesto que los patrones no van a decir "Muchachos, nos dimos cuenta que hace doscientos años que los venimos explotando y entonces tienen razón". No, va a ser producto de una gran lucha, de la organización de la clase trabajadora, que se recuperen las organizaciones obreras para ponerlas al servicio de los trabajadores.

–¿Gana las elecciones?

–Desde ya te anticipo que no *(Risas)*.

–El Fondo Monetario Internacional le dice que tienen que devolver como sea...

–Es como si me dijeras: "Ustedes dicen que no hay que pagar la deuda, van a huir los capitales", eso es lo que dice el sentido común. Esa es una mentira, es un chantaje que nos hacen a los trabajadores. De todos los capitales que entraron durante el cavallismo, la ínfima minoría se destinó a la producción. Si entraron 10 mil millones, 10 millones fueron a la producción directa, el resto fue a timba financiera y privatizaciones, es decir, donde tenían los clientes cautivos, y frente a cada crisis (Tequila, Caipirinha, la Crisis Rusa, la de los Tigres Asiáticos) los capitales huían. Cuánto se paga por deuda externa, por patentes, royalties...

–¿Cómo mantiene en funcionamiento el país si cortan el chorro por todos lados?

–La clase obrera es la única que está en condiciones de dar una alternativa. Nos van a decir que es utópico. A principios de siglo, cuando los obreros empezaron a pelear por las tres ocho (ocho de trabajo, ocho de esparcimiento y ocho de descanso) también decían que era utópico y eso sólo se consiguió con una gran lucha a nivel mundial que costó muertos, años. No es de la noche a la mañana que vamos y le decimos a Clinton: "Dedicáte a tocar el trombón porque a partir de ahora dirigimos nosotros". Va a llevar años, yo probablemente no lo vea. Nosotros estamos ubicados en la perspectiva de construir una izquierda de los trabajadores, en decirles que tienen que confiar en su fuerza, su lucha. Somos los únicos que no tenemos nada que perder. Nuestras cadenas, nada más.

–¿Usted plantea la unidad de los trabajadores y hay seis candidatos de izquierda?

–Creo que el gran problema de la izquierda es que en los últimos treinta años ha sido incapaz de construirse en la clase trabajadora. Nosotros queremos construirnos ahí, no sólo utilizando las elecciones para decir que los trabajadores tienen que confiar en sus fuerzas sino que sólo va a poder unirse en la medida en que pueda ganar a la clase trabajadora, en que pueda arrancarla del peronismo. Opino que el peronismo, al contrario de lo que decía John William Cooke ("el peronismo es el fenómeno maldito de la burguesía"), es el fenómeno maldito de la clase obrera. Perón lo graficaba magistralmente, decía "los trabajadores van del trabajo a casa y de casa al trabajo". Quería decir que los trabajadores no tenemos que hacer política, para eso están los políticos, están los doctores. La izquierda ha sido incapaz de romper esa tradición.

> **Trombón:** *"No es de la noche a la mañana que vamos y le decimos a Clinton: dedicate a tocar el trombón porque a partir de ahora dirigimos nosotros".*

–Es muy complicado convencer a los trabajadores si no se convencen ni entre ustedes mismos de lograr una propuesta común.

–No se trata de que nos convenzamos entre nosotros. Se trata de convencer a la clase trabajadora. Si dice que quiere representar a la clase trabajadora, ¿por qué la izquierda se niega a llevar candidatos obreros? Nosotros propusimos que la izquierda se una y ponga su legalidad al servicio de que haya candidatos obreros de conducciones combativas: de Jujuy, de Foetra Capital, de San Lorenzo, de comisiones internas que enfrentan despidos, municipales tucumanos, correntinos autoconvocados...

–¿Cuál fue el argumento para negarse?

–Silencio de radio. Inclusive estábamos a favor de retirar nuestras candidaturas.

–¿Usted qué explicación le encuentra a ese silencio?

–Me parece raro que la izquierda que dice representar los intereses de la clase obrera se niegue a llevar candidatos obreros. ¿Por qué siempre la figura pública de cada organización o abogados?

–Que sean profesionales no quiere decir que no sean trabajadores...

–No lo digo en sentido despectivo, pero, ¿por qué políticos tradicionales y no obreros elegidos por las organizaciones? Creo que es la expresión de lo que hace la izquierda cotidianamente en la lucha de clases, a toda hora: termina ubicándose en toda lucha como pata de presión de los dirigentes sindicales. Nosotros decimos que no, que lo que hay que hacer es echarlos a patadas, recuperar las conducciones obreras. El dirigente sindical deja de trabajar, llega al sindicato a leer los diarios, va a reuniones y lo empiezan a comprar.

–¿Por qué dice que su candidatura es subversiva?

–Nuestro mensaje apunta a cambiar de raíz todo. Parecería que es subversivo pensar que un obrero pueda hablar de política. El otro día una periodista me decía ¿cómo cree usted, que tiene tercer año, que puede dirigir el país? Martínez de Hoz, Cavallo, Roque Fernández estudiaron en Harvard o en Chicago y son los que hundieron el país. Menem, Duhalde, Alfonsín, son abogados. Y nosotros, los obreros que producimos la riqueza, no podemos dirigir el país. Todos hablan de la corrupción. Yo creo que no hay ningún obrero involucrado en la corrupción. Los que están involucrados son los jueces, los ministros, los legisladores. ¿Cómo puede ser que ganen 5 o 10 mil dólares por mes y tengan jubilaciones vitalicias? ¿Cómo puede ser que nosotros tengamos que vivir con 700 pesos y ellos no? Que ganen lo mismo que nosotros y se los cambie cuando no cumplan con la función para la que fueron elegidos. Vas a ver cómo se acaba la corrupción.

–Y se acaban los políticos.

–Probablemente.

Arnaldo Pampillon

Montes tiene dos hijos, espera a un tercero y al primer nieto.
En 1973 comenzó a militar en el socialismo de los trabajadores.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar



Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal, Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

NUEVA DOCUMENTACION POR LA VENTA DE ARMAS

Un resumen que traería cola

Apareció un listado con pedido de munición de Fabricaciones Militares a Ejército que suma sospechas sobre el envío ilegal de armas.

Por Eduardo Tagliaferro

Los altos mandos del Ejército sumaron un nuevo elemento de preocupación en la causa por la venta ilegal de armas. Una documentación sumada ayer a la causa abre más sospechas respecto de la posible connivencia del Ejército con Fabricaciones Militares en la maniobra ilegal investigada por Jorge Urso. Un facsímil, supuestamente copia de un original, remitido por Fabricaciones Militares a varias unidades del Ejército, en el que les indicaban cantidades y tipos de armamento que debían serle remitidos, alimentan las sospechas de que el material finalmente enviado a Croacia y Ecuador pertenecía al Ejército Argentino y no a la planta militar.

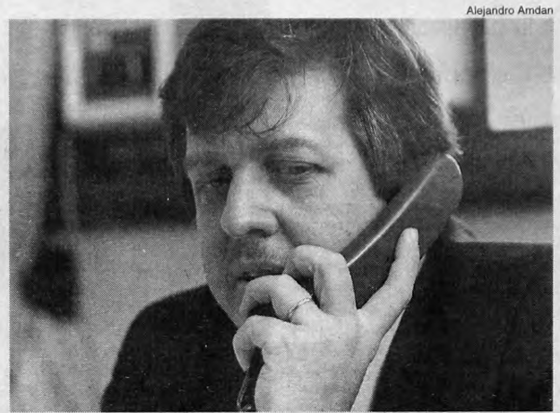
El documento enviado desde Fabricaciones Militares llevaba el título de "Resumen del material a entregar a la Dirección General de Fabricaciones Militares", estaba dirigido a las unidades militares de Neuquén, Córdoba, Tucumán, Rosario y Pigüé, entre otras, y fue emitido con fecha 20 de diciembre del año '94. Si bien las cantidades de armamentos que supuestamente Fabricaciones Militares les reclamaba a las guarniciones militares coincide con la cifra que el Ejército se comprometía a entregar para su reparación, nada dice este documento del estado del material solicitado.

Este punto compromete directamente a los altos mandos militares, dado que, cuando, en octubre del '94, presentaron al juzgado de Jorge Urso el convenio firmado entre Fabricaciones Militares y el Ejército Argentino, éste tenía un anexo suplementario. Funcionarios vinculados a la causa judicial afirman que este anexo fue escrito con una máquina distinta de la utilizada en la redacción del convenio, y llevaba como principal observación que la munición y el material bélico que debía ser entregado "debía estar vencido y prohibido su uso".

La documentación presentada ayer por el abogado Ricardo Monner Sans permitirá investigar la cantidad de armamento y munición aportada por cada una de las unidades militares, y cotejarla con los libros y registros de las guarniciones individualizadas en el facsímil. El listado de armamento entregado por cada una de ellas había sido solicitado, sin éxito, en varias ocasiones por el fiscal federal Carlos Stornelli, que sospecha que existe una asociación ilícita entre los miembros del Ejército y los de Fabricaciones Militares, precisamente los firmantes del cuestionado convenio de reparación de munición y armamento.

Los titulares de las dos instituciones firmantes del convenio están siendo investigados por Urso, el titular de Fabricaciones Militares, Luis Sarlenga está detenido y es uno de los principales acusados en la maniobra ilegal, el otro, el jefe del Ejército, general Martín Balza, es acusado por Stornelli, y su citación a prestar declaración indagatoria está pendiente de resolución por parte del magistrado desde setiembre del año pasado. La citación de Balza es una de las medidas judiciales más esperadas por la fiscalía y también la más temida por el Ejército, el oficialismo y, curiosamente, por la oposición.

Alejandro Amdan



El fiscal Carlos Stornelli pidió sin éxito los listados.
La asociación ilícita es una de las hipótesis posibles.

La ONU dice que no

La Secretaría General de las Naciones Unidas le comunicó al juez federal Luis Martínez, encargado de investigar las trágicas explosiones del polvorín de Río Tercero, que ese organismo internacional no tenía planeado inspeccionar la fábrica militar siniestrada. Así lo confirmaron ayer fuentes del juzgado, al indicar que la respuesta se debió a un pedido de informes del magistrado para aclarar los dichos de la esposa de un trabajador de la planta a quien un familiar que cumple tareas en la ONU le habría confiado que "las explosiones podrían tener relación con una inminente inspección, donde se detectaría la falta de proyectiles". Uno de los argumentos más fuertes es la hipótesis que sostiene que las explosiones fueron intencionales, es que con ellas se intentó confundir sobre el inventario de proyectiles y así tapar los que presuntamente fueron vendidos en forma ilegal a Ecuador y Croacia. Precisamente para ahondar en esta supuesta intención de "borrar" material bélico que habría sido vendido al exterior, el juez Martínez, a través de la vía del exhorto y para detectar la documentación necesaria, dispuso recientemente el allanamiento de dependencias de Fabricaciones Militares, en Buenos Aires.

En el Fondo sobra la burocracia

Un argentino participó en la primera auditoría externa a la que fue sometido el Fondo Monetario. Por qué no previó las crisis.

Por M.M.

Hace pocos días, el Fondo Monetario Internacional difundió en Washington la primera auditoría externa sobre el propio organismo. El informe fue realizado por tres economistas, entre los que se destaca el argentino Ricardo Arriazu. El documento se concentra en analizar la actuación del FMI partiendo de un hecho obvio: que no supo prever la mayoría de las principales crisis financieras de la última década. Otra parte de la auditoría se focalizó en el Departamento de Investigaciones del Fondo, a cargo de Michael Mussa, quien hoy difundirá el World Economic Outlook (WEO). Allí se critica la propia burocracia e ineficiencia del FMI, algo que el organismo se preocupa de combatir en los países subdesarrollados. Pero lo más divertido es la respuesta del propio Mussa, quejándose de las condiciones de "flexibilización laboral" –demasiadas horas extra y pocas vacaciones, incluidas– a las que son sometidos los economistas del Fondo.

En un documento de 130 páginas, Arriazu –representante ante el FMI entre 1968 y 1974– se dio el gusto de ser el primer argentino que evalúa al Fondo. El organismo internacional está integrado por 180 países, de los cuales sólo 40 están incluidos dentro de programas de crédito y condicionalidades fiscales o de otro tipo, como es el caso de Argentina. El resto son monitoreados anualmente dentro de un mecanismo llamado "surveillance" (supervisión), por el cual el FMI entrega al gobierno en cuestión una evaluación de la marcha de la economía de su país. Esta función de monitoreo es la que concentra la mayor parte de los recursos operativos del FMI.

Arriazu y Cía. llegan a la conclusión de que "a pesar de haber tenido la experiencia de México, muchas de las lecciones de México no se aprendieron, lo que quedó en claro con lo sucedió en Asia". Dicen que "existen serias dudas de que el Fondo tuviera conciencia de lo que iba a pasar en Tailandia", a mediados del '97, pese a que los funcionarios del organismo aseguran que habían escrito un documento de advertencia. Y están convencidos de que "no tenían idea de que podía desatarse una crisis como la que ocurrió en Corea", meses más tarde.

"Con Brasil fue diferente", argumentan. Allí sí alertaron al gobierno del peligro de una crisis inminente, pero Fernando Henrique "Cardoso hizo lo que quiso".

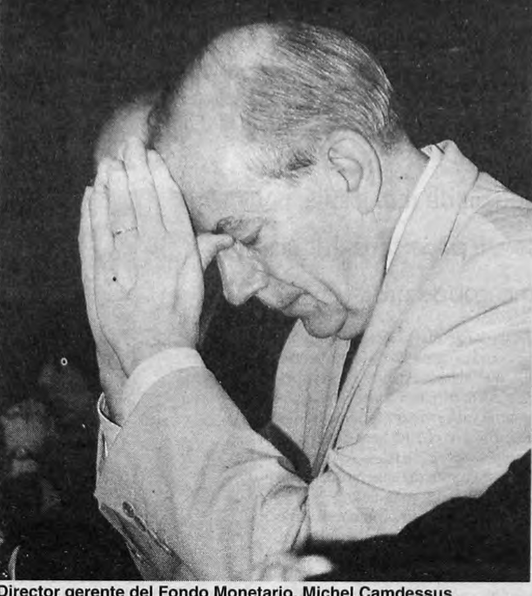
> **Experiencia:** ***Arriazu y Cía. concluyen que "a pesar de haber tenido la experiencia de México, muchas de las lecciones no se aprendieron, lo que quedó en claro con lo sucedido en Asia".***

La auditoría plantea el dilema que enfrenta el FMI al escribir estos informes, ya que si los difunde puede ser acusado de asustar a los mercados y ser el propio detonante de la crisis. Sin embargo, los expertos afirman que "la experiencia indica que la mayoría de los informes terminan filtrándose" y aconsejan que "es mejor publicarlos abiertamente para que los mercados ayuden a poner disciplina en la economía del país".

El documento también reconoce que el Fondo es acusado usualmente de inflexibilidad ante determinadas coyunturas políticas; es decir, que aplica siempre la misma receta, no importa la realidad de que se trate. Y dice que "a veces el Fondo tiene que tomar en cuenta alternativas que consideren la situación política del país", de modo tal de encontrar una solución de "segundo mejor" ante esa realidad. Luego hace 33 recomendaciones puntuales para mejorar la eficiencia en el trabajo de supervisión del organismo.

La otra parte de la auditoría, realizada por expertos europeos, critica duramente las actividades de investigación del organismo, a cargo de Mussa, que en los últimos diez informes del "Panorama Económico Mundial" (hay dos por año) no anticipó ninguna de las crisis posteriores a la de México. Los palos van desde esa cuestión de sustancia hasta la denuncia de la excesiva burocracia creada por los economistas del Fondo.

La respuesta de Mussa es antológica. Mediante un cuadro estadístico pretende demostrar que los economistas del FMI trabajan muchas más horasde las "deseables"; que cuentan con menos vacaciones de lo que sería razonables; y que su productividad es alta porque escriben bastantes más informes y documentos de lo "normal". Pero el colmo es cuando se le pregunta, a través de una encuesta, a los propios economistas del FMI se los consulta si "el Departamento de Investigaciones hace una valiosa contribución al trabajo del Fondo". Obviamente, la mayoría responde que está "de acuerdo" con esta apreciación.


AFP

Director gerente del Fondo Monetario, Michel Camdessus.
En el FMI se le quejan de que están "flexibilizados".

EL BANCO MUNDIAL CRITICA A ARGENTINA

Defensa del Plan Trabajar

El Banco Mundial se opuso de manera tajante al proyecto del Gobierno de eliminar el Plan Trabajar, que en la actualidad da empleo a unas 120.000 personas y que desde su creación, en 1996, formó más de medio millón de puestos de trabajo. "Deben protegerse a los programas sociales. Todas las reformas estructurales deben incluir un balance que permita mantener los planes sociales", señaló ayer James Wolfensohn, el presidente de la institución.

En el proyecto presupuestario para el año 2000, Economía previó un ajuste de casi 1800 millones de dólares. Para lograrlo, propuso levantar el Plan Trabajar. El Banco Mundial también dejó planteado el escenario que encontrará quien resulte ganador de las elecciones de octubre. "La Argentina es uno de los países de ingreso per cápita más alto de América latina, pero, no obstante, lo que hay allí es una enorme desigualdad entre ricos y pobres", consideró Wolfensohn. "Los ricos tienen una porción mucho más grande que los pobres", añadió.

"El objetivo central de nuestro trabajo es conseguir una mejor distribución de la riqueza", indicó el titular del organismo financiero internacional y recordó que la Argentina fue uno de los países de la región que más ayuda recibió del Banco Mundial, con unos 3200 millones de dólares. "La gente pobre es la más afectada por las crisis financieras. Por eso, nuestro propósito es que se logre una distribución más equitativa de la riqueza", dijo desde Washington Wolfensohn, un día antes de que se inaugurara la reunión anual conjunta del FMI y el Banco Mundial.

Por otro lado, el dirigente admitió que el organismo presidido por él junto al Fondo y el BID podrían brindar un plan de apoyo financiero para la Argentina. Aunque no habló de montos, en Washington se especula con un programa contingente de entre 10 mil y 15 mil millones de dólares.

Por otra parte, y hablando en general de América latina, Wolfensohn destacó que "la lucha contra la corrupción" es de máxima prioridad para lograr una distribución equitativa entre la población.

EL FMI TIENE

Roque

Por Maximiliano Montenegro

La Alianza confía en los buenos oficios de Roque Fernández ante el Fondo Monetario para conseguir una red de seguridad financiera para la Convertibilidad de 12 mil millones de dólares. José Luis Machinea sabe que, en los próximos días, podría encaminar las negociaciones para conseguir una ampliación del actual Programa de Facilidades Extendidas en caso de que la Alianza llegara al poder. Pero prefiere que Roque lo ayude a gestionar un instrumento nuevo, llamado Línea de Crédito Contingente, que podría elevar el monto de los fondos para Argentina. Según un informe que circula en Washington, Argentina, Hong Kong y Chile encabezan la lista de países que podrían acceder a tales créditos. Pero en el FMI existe resistencia a implementarlo porque temen que los mercados lo interpreten mal. Y que consideren que, en lugar de un "premio", como sería presentado, es una forma de "marcar" a países con riesgo de crisis.

El FMI difundirá hoy, en Washington, el tradicional Panorama Económico Mundial, que dirigió el jefe de Investigaciones del organismo, el economista Michael Mussa. El documento, anticipado el domingo 12 de septiembre por **Página/12**, enciende luces amarillas sobre Argentina, por el abultado déficit fiscal y de cuenta corriente del sector externo. El pronóstico de crecimiento para Argentina el año próximo, incluido en el estudio, es de apenas 1,5 por ciento, con la cual el apretón fiscal exigido para cerrar las cuentas fiscales sería todavía mayor al propuesto por Roque en el Presupuesto 2000. Más aún, se alerta que el próximo gobierno deberá profundizar el ajuste porque "un déficit fiscal mayor pondría en riesgo la sostenibilidad de la Convertibilidad" (ver aparte).

Pese a esa dura advertencia, en el FMI prometen que "no va a haber ningún problema con la transición política, porque existe todo el deseo de apoyar a Argentina", explican. Razones no les faltan: si cayera la Convertibilidad no sólo se derrumbaría uno de los pocos programas monitoreados por el Fondo que se mantienen incólumes. Además, podría desatar un nuevo efecto dominó sobre los mercados emergentes.

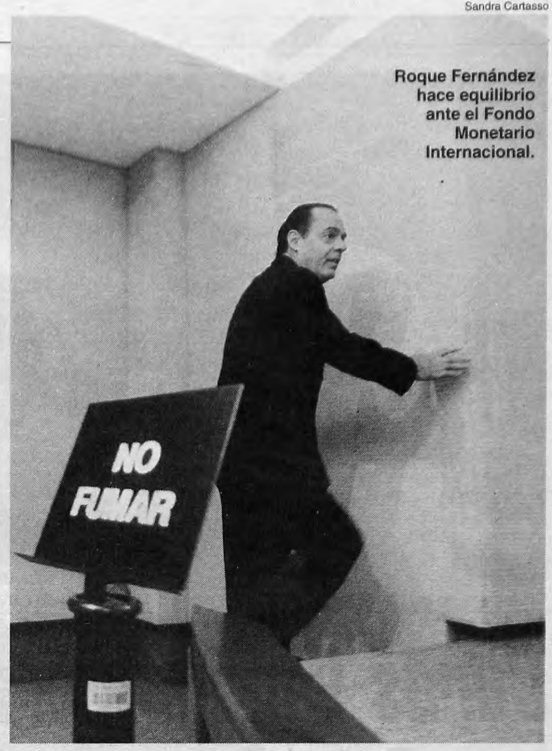
Con el aval de las encuestas favorables a Fernando de la Rúa, Machinea, referente económico de la Alianza, llegará mañana a Washington en pose de ministro y así será recibido por los funcionarios del FMI. En especial, después de que el candidato a ministro de Economía de Duhalde, Jorge Remes Lenicov, desistiera de viajar a la Asamblea Anual del organismo con la excusa de dedicarse de lleno a la propuesta de concertación lanzada por el candidato del justicialismo. El economista radical quiere negociar un paquete de préstamos de, por lo menos, 10 mil millones de dólares para cubrir las necesidades de financiamiento del Estado, que el año próximo ascenderían a 24 mil millones de dólares, y ahuyentar así el fantasma de un *default* (cesación de pagos).

Para reunir semejante masa de recursos no podrá recurrir al Banco Mundial, que ya aportó fondos para cubrir el déficit fiscal y consoli-

Sandra Cartasso

LISTO UN CREDITO DE U$S12 MIL MILLONES

aliado de Machinea



Roque Fernández hace equilibrio ante el Fondo Monetario Internacional.

Se discute un préstamo millonario para alejar el fantasma de la cesación de pagos y para facilitar la tarea del próximo gobierno.

dar el sistema bancario, y ahora pretende volver a concentrarse en su función original: dar créditos para obras de infraestructura, redes de protección social y reformas de los sistemas de salud y educación. Por eso, deberá centralizar toda la negociación en el FMI.

En esa ventanilla las opciones que se presentan para Argentina son las siguientes:

◆ Un *stand by* (crédito puente) tradicional, que es de desembolso más rápido y sólo establece como condicionalidad metas fiscales.

◆ Una extensión del *Crédito de Facilidades Ampliadas*, actualmente vigente, que tiene como contrapartida exigencias no sólo de metas fiscales sino también de reformas estructurales (flexibilización laboral, reforma de obras sociales, conversión del Banco Nación en Sociedad Anónima, etc.). Por este mecanismo, Argentina podría conseguir entre 8 mil y 10 mil millones de dólares.

◆ Una *Línea de Crédito Contingente* (LCC), por la cual el país podría recibir entre el 300 y 500 por ciento de la cuota que aporta al Fondo Monetario. Actualizada la cuota argentina es de 4200 millones de dólares. Así que, por esta vía, el país podría recibir, por lo menos, 12 mil millones de dólares. Este instrumento, aprobado recién este año por el FMI, todavía no fue estrenado en ningún país.

A la hora de ir a pedir préstamos a Washington, al futuro gobierno se le planteará un serio problema de reputación ante los mercados. "Tenemos que tomar créditos, pero sin que el mercado nos ponga el sello que el país está herido", admitió uno de los técnicos aliancistas a este diario. Justamente, por este motivo es que Roque aconsejó a Machinea descartar la fórmula del *stand by*, que sería un retroceso frente al actual programa.

Así las cosas, las posibilidades son dos: la ampliación del programa en curso o jugarse a conseguir una LCC.

Para acceder a esta última modalidad, el país debe cumplir una serie de requisitos: "Tener una calificación favorable" del organismo en la última evaluación por el llamado artículo IV; contar un programa económico "satisfactorio"; y no haber utilizado recientemente los recursos del Fondo.

En el Ministerio de Economía consideran que "éste es casi un traje a medida para Argentina". Y ya recibieron el pedido de Machinea para trabajar conjuntamente en esta línea. En este sentido, lo alentó el comentario que le hizo en privado el economista Ricardo Arriazu, de gran prédica en el FMI y muy escuchado en el establishment financiero: "Está todo dado para que Argentina sea el primer país en utilizar este instrumento", afirmó.

Sin embargo, hay dos obstáculos. Por un lado, Roque está convencido de que no se podrá avanzar hasta tanto esté definido quién será el sucesor de Carlos Menem. "El fondo no va a dar 12 mil millones de dólares sin pedir nada a cambio y para esto tiene que estar seguro de que está frente al interlocutor correcto", comentan en Economía. Por otro lado, en el Fondo quiere presentar a las LCC como "un premio para los países que andan bien, pero tienen el riesgo de contagio financiero proveniente desde el exterior". Pero reconocen que los mercados pueden interpretar esta red de financiamiento como un salvataje a un país riesgoso y detonar así otra crisis.

El informe del Fondo

El domingo 12 de setiembre **Página/12** anticipó el documento que hoy difundirá el FMI. Estos son los principales comentarios sobre la Argentina:

◆ Dice que "todavía no está claro" si la recesión "tocó fondo" a mediados de año y advierte que existe "riesgo permanente para la recuperación proyectada".

◆ También habla de las "preocupaciones sobre el déficit de cuenta corriente y las relativamente altas necesidades de financiamiento del sector público en 1999 y 2000".

◆ Advierte que "un déficit (fiscal) mayor podría hacer peligrar la confianza de los inversores en la sostenibilidad del régimen de Convertibilidad".

◆ Asegura que "es necesario un firme manejo macroeconómico y un claro compromiso para avanzar con las reformas estructurales".

Rafael Yohai



Dromi, uno de los principales soldados del menemismo y abogado del Arzobispado de Buenos Aires.
Logró un acuerdo entre la curia porteña y Sociedad Militar Seguro de Vida. Ahora ambos apuntan a los Trusso.

Curas y militares unidos por Dromi contra Trusso

La controversia era por un crédito de 10 millones de dólares que fue a parar al BCP, que luego quebró. Caída de la familia Trusso.

Hace poco más dos años el Banco de Crédito Provincia, de La Plata, manejado por la familia Trusso, estaba derrumbándose. El entonces arzobispo de Buenos Aires, Antonio Quarracino, junto a su pareja de secretarios –el religioso y el laico– Roberto Toledo y Norberto Silva, buscaron ayudarlo como devolución de favores pasados. Actuaron de intermediarios para que la Sociedad Militar Seguro de Vida le entregara 10 millones de dólares. Estos han sido los protagonistas de uno de los mayores escándalos financieros de los últimos años, con militares, curas y banqueros como actores en una puja por ver quién se hacía cargo de esos 10 millones, luego de la quiebra del BCP. Hubo juicios cruzados hasta que intervino el ex funcionario menemista, Roberto Dromi, quien ayer logró una solución conciliatoria entre los uniformados retirados y la curia.

Dromi es el abogado del Arzobispado de Buenos Aires y consiguió que la Sociedad Militar Seguro de Vida desistiera del juicio a la curia metropolitana por ese famoso préstamo de 10 millones de dólares con la firma del fallecido cardenal Quarracino. A su vez, el Arzobispado desistió de la querella criminal impulsada por monseñor Jorge Bergoglio, actual primado de la Argentina, contra la institución militar "por la falsificación de la firma" de Quarracino.

Con los Trusso caídos en desgracia –Francisco (hijo) fue capturado en San Pablo luego de estar prófugo desde la caída del BCP–, curas y militares se manifiestan "víctimas" del BCP, entidad que estaba vinculada estrechamente con la Iglesia Católica. En un comunicado difundido por la oficina de prensa del Arzobispado, se subraya "la mediación de Roberto Dromi, abogado del Arzobispado de Buenos Aires y a su vez hombre de confianza de la cúpula del Ejército". En los considerandos del acuerdo se destaca que "al constatar las partes que, en rigor, ambas fueron víctimas de las maniobras defraudatorias de los directivos del ex Banco de Crédito Provincial, acordaron conciliarse y desistir recíprocamente de sus reclamos". Además, "se prometieron cooperación en las acciones penales contra las personas físicas individualmente responsables de las defraudaciones", léase los hermanos Trusso. Las partes estimaron también que "renace así un nuevo diálogo entre el Ejército y la Iglesia en un marco de paz judicial".

El convenio legal quedó sellado durante una reunión realizada ayer a la tarde en el Arzobispado de Buenos Aires, donde el acta-acuerdo fue rubricado por monseñor Bergoglio, en nombre de la curia, y el capitán de navío Eduardo Trejo Lema, por la sociedad militar. También estuvieron presentes el obispo de Avellaneda, monseñor Rubén Di Monte y el secretario general del Ejército Argentino, general de división Ernesto Bossi, además de otras autoridades eclesiásticas y militares.

La historia de este conflicto se remonta a mediados de junio de 1997, cuando los Trusso necesitaban fondos frescos para mejorar su ya deteriorada situación patrimonial del banco. Y recurrieron a los buenos oficios del Arzobispado para conseguir dinero de esos viejos militares. La operación, para incrementar el capital del BCP, tuvo los siguientes pasos:

1) La Sociedad Militar le prestó 10 millones de pesos al Arzobispado de Buenos Aires, a seis meses y a una tasa de interés del 8,5 por ciento anual. El BCP fue el avalista de ese contrato que tiene la firma de Quarracino –certificada por la entidad financiera–, que el prelado siempre sostuvo que era falsa.

2) Existe otro documento entre el Arzobispado y Trusso, por el cual el primero le entrega en préstamo esos fondos a la familia que en los últimos años lo llenó de regalos y dinero.

En la práctica, el Arzobispado actuó en este caso de intermediario financiero para devolverles uno de los tantos favores a los Trusso. Pero el tiempo cura las heridas, y la estrategia diseñada ahora es apuntar al eslabón más débil, Francisco Trusso (hijo), apostando los uniformados de ese modo a recuperar los 10 millones de dólares.

ARGENTINA Y BRASIL

Paños fríos

La guerra por restricciones cruzadas a las exportaciones entró en una suerte de tregua. Los cancilleres intentan un mecanismo que postergue las negociaciones hasta después del cambio de gobierno en Argentina. Alimentos y productos regionales, afectados.

En medio de la crisis comercial más seria en la historia del Mercosur, los gobiernos de Brasil y la Argentina salieron ayer a ponerle paños fríos a la disputa comercial. Fernando Henrique Cardoso inició el amable cruce. "Los problemas comerciales con la Argentina son coyunturales. La existencia del Mercosur debe ser preservada por encima de cualquier crisis", dijo desde Brasilia. Desde el lado argentino, el objetivo también fue calmar las aguas. "No va a haber ninguna represalia por las últimas medidas paraarancelarias dictadas por Brasil", señalaron a coro Jorge Campbell y Alieto Guadagni, secretario de Relaciones Económicas Internacionales de la Cancillería y titular de Industria, respectivamente, durante el transcurso de una reunión que mantuvieron con legisladores del PJ y de la Alianza. Los cancilleres de la Argentina y de Brasil, Guido Di Tella y Luiz Felipe Lampreia, intentarán acercar posiciones hoy mismo cuando mantengan una reunión en Washington.

El encuentro entre los funcionarios del Gobierno y los legisladores fue programado para analizar los pasos que podría adoptar la Argentina después de que Brasil les impusiera restricciones al ingreso de 400 productos argentinos, representativos del 90 por ciento del total de las ventas al país vecino. Rápidamente, funcionarios, diputados y senadores coincidieron en un diagnóstico: la nueva barrera comercial impuesta por Brasil responde más a una estrategia política que económica. En otras palabras, el país vecino se está armando ante el cambio de gobierno en la Argentina. Toma una medida extrema y se sienta a esperar una nueva negociación con el ganador de las elecciones de octubre. Según ese análisis –rubricado tanto por especialistas del justicialismo como de la oposición–, puesto a negociar con el nuevo habitante de la Casa Rosada, a Cardoso le resultará menos costoso dar marcha atrás.

Estrategia: ***Brasil se está armando ante el cambio de gobierno en la Argentina. Toma una medida extrema y se sienta a esperar una negociación con el ganador.***

José Botafogo, uno de los principales negociadores brasileños, abonó esta teoría, al afirmar que las diferencias entre ambos países no se solucionarán hasta diciembre, justo cuando asuman las nuevas autoridades argentinas. Es en este contexto que Carlos Menem decidió evitar una nueva fricción en el acuerdo regional, ordenando que no se responda al último bloqueo paraarancelario brasileño –exigiendo un permiso especial a las ventas argentinas–, que afecta nada menos que a las exportaciones de siderúrgicos, lácteos, arroz y fibra de algodón.

"El Gobierno seguirá negociando y va ser muy respetuoso en no comprometerse, teniendo en cuenta las elecciones presidenciales de octubre", señaló el senador Eduardo Bauzá, uno de los presentes en la reunión con los funcionarios. Jorge Remes Lenicov, número puesto a ministro de Economía en caso de que el próximo presidente sea Eduardo Duhalde, también se sumó a la ola conciliadora a pesar de los problemas: "Hay que evitar por todos los medios que se agrave el enfrentamiento", pidió.

En ese sentido, Bauzá, Remes y el aliancista Juan Pablo Baylac adelantaron que gestionarán un encuentro con la comisión parlamentaria del Mercosur brasileña para "habilitar un espacio de discusión política que sirva para colocar a resguardo el acuerdo regional" hasta tanto asuma el sucesor de Carlos Menem, según confió a **Página/12** el propio Baylac.

Mientras tanto, el Gobierno confía en que las diferencias en el sector del calzado, que desató el conflicto actual, pueda zanjarse esta misma semana. Jorge Herrera Vegas, el embajador argentino en Brasilia, afirmó que los empresarios del sector de ambos países retomarán las negociaciones en Montevideo, tras el fracasado encuentro que tuvieron hace siete días en Buenos Aires. "Es una pelea de familia. Basta resolver la cuota de importación que Argentina concederá a los exportadores brasileños y, entonces, todo estará superado", se entusiasmó el funcionario.

CONVERTIBILIDAD

El déficit

El Poder Ejecutivo le aplicó diez vetos a la Ley de Convertibilidad Fiscal, que ayer entró en vigencia a partir de su publicación en el Boletín Oficial. De acuerdo con el texto, el Presupuesto de la Nación debería alcanzar la meta del equilibrio (déficit cero) en el año 2003, luego de bajas sucesivas en el déficit medido como porcentaje del PBI.

La norma, sancionada en el Congreso el 25 de agosto pasado, establece un tope para el déficit del 1,9 por ciento del PBI para este año; 1,5 para el 2000; uno por ciento en el 2001 y 0,4 por ciento en el 2002. Además, crea un Fondo Anticíclico que se aplicará a la atención de gastos "cuando se verifique una reversión del ciclo económico".

BUSCAN BAJARLE EL TONO A LA DISPUTA COMERCIAL

hasta pasar las elecciones



AFP

Camiones con productos argentinos detenidos en la frontera con Brasil.

Sin embargo, en los papeles, la controversia parece lejos de resolverse: mientras los productores argentinos exigen que la cuota de importación de zapatos se achique a siete millones de pares anuales, los brasileños reclaman que esa cifra se eleve a once millones. Al mismo tiempo, desdeBrasil los empresarios denunciaron que en la Aduana argentina tienen frenado el ingreso de entre 1,5 y 2 millones de pares de calzados, lo que les ocasiona una pérdida de entre 12 y 16 millones de dólares.

Defensa: *La UIA desentonó con la posición conciliadora del Gobierno, al pedir "pragmatismo y eficiencia en defensa de la producción y el empleo".*

En tanto, el Comité Ejecutivo de la UIA desentonó con la posición conciliadora del Gobierno y los legisladores, al pedir "pragmatismo y eficiencia en defensa de la producción y el empleo".

FORD LEVANTA LA PRODUCCION Y LA LLEVA A BRASIL

La línea Escort será importada

La automotriz Ford decidió trasladar a Brasil la línea de producción de su modelo Escort, en sus distintas versiones, que hasta ahora realizaba en la provincia de Córdoba. La información fue suministrada en San Pablo por el presidente de la firma estadounidense en el país vecino, Antonio Maciel Neto, que además reveló que la planta en la provincia mediterránea se dedicará al ensamblaje del modelo Focus, que llegará completamente desmontado desde Europa.

La devaluación del real en enero y la posterior evolución del valor de la divisa en el mercado brasileño fueron determinantes para la decisión adoptada por Ford, según reconoció Maciel. "La devaluación del real encareció mucho la importación desde Argentina", señaló. Por otra parte, también incidió en el cambio de estrategia la pérdida de competitividad del modelo Escort en Brasil, cuyas ventas pasaron de 13.800 unidades en el primer semestre de 1998 a 6300 en el mismo período de este año.

El modelo brasileño del Escort será producido en la planta de Ford en Sao Bernardo, en la periferia de San Pablo, escenario de duras luchas sindicales a lo largo de este año frente a la amenaza de despidos por parte de la empresa. El ejecutivo dijo que la nueva versión comenzará a comercializarse en el primer semestre del próximo año, y existirá a fines del año 2000 una versión de motor movido a alcohol, una opción que no era producida en la fábrica argentina.

El Focus, que se ensamblará en Córdoba, fue considerado por Maciel como "el sustituto natural del Escort en el mercado europeo". Hasta ahora, la planta de Sao Bernardo estaba dedicada a los modelos Ka y Fiesta, y hasta la devaluación de enero, estaba previsto que se encargaría del ensamblaje del Focus. Pero el cambio de la relación entre el real y el peso llevó a Ford a variar su estrategia.

Francisco Macri, titular del grupo Socma, también decidió trasladar parte de su producción a Brasil: galletitas, fideos, carne ovina y aviar. El empresario, que acaba de vender la empresa Canale a Nabisco, señaló que la falta de disponibilidad de crédito "pasó a ser uno de los elementos más importantes del costo industrial", muy por encima de los referidos a la mano de obra, insumos y tecnología. "Esto hace que las empresas argentinas no puedan competir con las multinacionales, que reciben financiamiento a treinta años con tasas del 2 al 4 por ciento", dijo y recordó que "tenemos que alcanzar todos los mercados mundiales, no sólo a Brasil".

Macri destacó la necesidad de políticas activas en Argentina, que incluyan un planeamiento claro del futuro, para que los sectores privados puedan programarse e invertir, concientes de las reglas de juego y del apoyo del gobierno. Según señaló, la decisión de trasladar parte de su producción a Brasil obedece a las facilidades que brinda el Mercosur y a que "es un país con un futuro claro de crecimiento, que cuenta con el apoyo de los organismos financieros internacionales".

FISCAL, PERO CON DIEZ VETOS

ya tiene techo por ley

Los vetos dispuestos por el Ejecutivo eliminaron, entre otros, los siguientes aspectos votados en el Parlamento:

◆ Para el cálculo del déficit de presupuesto, no se debe tomar en cuenta como un ingreso al producido de futuras privatizaciones.

◆ Los recursos destinados al Fondo Anticíclico no debían computarse como ingreso corriente o de capital.

◆ Se permite incrementar el gasto por arriba de la suba que pudiera registrar el PBI, siempre que se crearan impuestos con asignación específica.

◆ El 50 por ciento del producido de futuras privatizaciones y de ventas de activos fijos del Estado, se destinará para el Fondo Anticíclico.

De tal modo, el único recurso específico que nutriría el mencionado fondo anticíclico sería el 50 por ciento de lo que se obtenga por concesiones de servicios, además de los superávits fiscales que pudieran obtenerse en el futuro.

La norma, por otro lado, obliga al Poder Ejecutivo en cada período a realizar un presupuesto plurianual de al menos tres años, el cual deberá establecer proyecciones de crecimiento de la economía y hacer estimaciones de recursos. La nueva legislación reconoce la autoría del diputado Jorge Remes Lenicov, referente económico del candidato justicialista a la presidencia Eduardo Duhalde, quien trabajó sobre la base de una modificación de un proyecto presentado por el ex senador José Manuel de la Sota, hoy gobernador de Córdoba.

Multas a empresas

La Secretaría de Comercio sancionó ayer a 46 compañías, entre las que se encuentran supermercados Jumbo, Carrefour, Wal Mart, la petrolera YPF y la automotriz Volkswagen, con multas por un total de 296.100 pesos por haber incurrido en publicidad engañosa, falta de lugar de elaboración de los productos o incumplimientos de ofertas. Además, apercibió a nueve firmas y declaró abusivas las cláusulas de un contrato de adhesión. Las empresas multadas violaron con su accionar las leyes de Defensa del Consumidor, de Lealtad Comercial y Metrología Legal.

Wall Street bajó a todos

La bolsa de Nueva York cerró ayer con una fortísima baja, por la caída del dólar frente al yen y el alza en el déficit comercial de Estados Unidos. El Dow Jones perdió 225,43 unidades, lo que equivale a una pérdida de 2,1 por ciento. Todos los mercados europeos y de la región se vieron afectados. El Merval bajó uno por ciento. En tanto, el Gobierno decidió dejarles a las futuras autoridades la colocación de las acciones remanentes que tiene en empresas privatizadas, entre ellas el Hipotecario, la Caja de Ahorro y Transener. Excluida la participación en el Hipotecario, se podrían recaudar unos 300 millones. Por otro lado, los cierres de cuentas corrientes y las demandas por créditos para el consumo impagos aumentaron, en agosto, 34 y 17 por ciento, respectivamente, respecto a igual lapso del '98, según datos compilados por la Central de Riesgo Crediticio Fidelitas.

El cambio de huso horario permitirá ahorrar energía en las casas y en el alumbrado público.

Durante seis años no cambió, dando jugosas ganancias extra a las empresas privatizadas.



Después de 6 años inmóvil, la hora volverá a cambiar

El país tendrá otra vez dos husos horarios. La hora cambiará en marzo y nuevamente en octubre. Se ahorra energía, y dinero.

Después de seis años, la Argentina volverá a tener dos husos horarios: uno para el verano y otro para el invierno. El cambio se experimentará recién en cinco meses. De acuerdo con una ley sancionada por el Congreso, a la cero hora del primer domingo de marzo se deberá retrasar 60 minutos el reloj. La modificación regirá hasta la cero del primer domingo de octubre, cuando se deberá adelantar la hora nuevamente. La medida busca promover un uso más racional de la energía. "Permitirá ahorrar electricidad en el alumbrado público y en el consumo domiciliario a partir de un mayor aprovechamiento de la luz solar", precisó a *Página/12* el senador del Frepaso Pedro del Piero, uno de los impulsores del ajuste de la hora oficial. Investigaciones señalan que iniciar la actividad diaria cuando todavía es de noche causa trastornos biológicos, económicos y ecológicos.

"Después de sucesivas modificaciones, a partir del 7 de marzo de 1993 se estableció para todo el país el huso horario tres Oeste o -3 que no tuvo cambios hasta la actualidad. Eso significa que desde ese entonces en forma ininterrumpida tenemos la hora que debería corresponder al período estival", indicó del Piero. Por ello, en invierno las actividades se inician de noche, lo que trae un mayor consumo de energía y una facturación extra millonaria para las empresas privatizadas.

El cambio permitirá un uso más eficiente de la electricidad. Un estudio realizado en el Centro Regional de Investigaciones Científicas y Tecnológicas (Cricyt), de Mendoza, determinó que mantener la hora de verano durante el invierno en esa provincia eleva el consumo de luz un 34 por ciento, debido a que las actividades se inician diariamente cuando todavía es de noche. "Además, hay un impacto ecológico. Se inyectan polutantes a la atmósfera antes de que se produzca la temperatura mínima, y por el frío quedan aplastadas y no se elevan", explicó a **Página/12** Federico Norte, director del Programa Regional de Meteorología del Cricyt. El hecho de comenzar la jornada sin luz natural altera el ritmo biológico natural de las personas, precisó a este diario Ramón Piezzi, profesor de la Facultad de Medicina de la Universidad Nacional de Cuyo.

Por su ubicación respecto del meridiano de Greenwich, la mayor parte del territorio argentino se encuentra dentro del huso horario conocido como -4 o 4 horas menos que el meridiano patrón de cero grado que atraviesa el observatorio situado en la campiña inglesa. Pero desde hace más de dos décadas, el país no se rige por esa hora sino que mantiene el huso -3.

Norte recordó que por un decreto presidencial de 1970 se decidió, por razones de emergencia energética, mantener la hora adelantada del verano durante todo el año, o sea, el huso -3. "En enero de 1974 se sumó otra excepción ya vigente con la excusa de la crisis petrolera mundial de la época –precisó el investigador–. En esa ocasión fue decretada la vigencia del huso -2, pero esa medida sólo duró hasta marzo de ese año. El esquema volvió a repartirse en 1988, con un adelanto de dos horas respecto de la hora normal." Pero esta última medida generó un movimiento en el interior del país que se conoció como la *rebelión de la hora*. Ante la distorsión que provocaba en la vida cotidiana el hecho de que el sol se ocultara cuando los relojes marcaban las 22, muchas provincias del oeste fueron desechando paulatinamente este régimen, hasta que finalmente la imposición fue derogada en la Capital Federal y la provincia de Buenos Aires por el presidente Menem en 1993.

SUSPENDIERON EL JUICIO POR UN ATAQUE DE JULIETA

El fiscal ya cargó contra Schlagel

"Señorita Julieta La Valle, hace una hora que el Tribunal la está esperando pacientemente..." El reproche vino de la boca de su presidente, el doctor Guillermo Gordo. La chica intentó una disculpa que el juez no aceptó y fue trasladada a un cuarto lindero por una supuesta descompostura. Así se inició ayer a la tarde, después de un largo cuarto intermedio, la audiencia en la que la fiscalía debía pedir penas contra los imputados por el llamado caso Coppola II. Sin embargo, el fiscal Ernesto Rizzo no pudo completar su misión. Después de otro cuarto intermedio, Gordo anunció que Julieta fue trasladada a un instituto médico y que la audiencia se postergaba hasta mañana. La chica no podía parar de llorar: durante la mañana el fiscal ya había demostrado que también pediría penas duras para ella y su amiga Samantha Farjat.

La nueva jornada empezó a las 11. Julieta, ensimismada en su espejito de mano, se pasaba rimmel por las pestañas, mientras escuchaba con gesto de indiferencia el alegato del fiscal Ernesto Rizzo. Pero con el paso de los minutos, la indiferencia se transformó en preocupación y terminó en llanto sobre el cuarto intermedio del mediodía. Si algo había quedado claro en el alegato del fiscal era que las chicas no iban a salir tan airosas como el lunes, cuando ni los representantes de Guillermo Coppola ni los de Alberto Tarantini pidieron condena para ellas. Rizzi, en cambio, argumentó que entre ellas y los policías del Juzgado de Dolores había una relación "óptima" y que actuaron como una "herramienta consciente" que los policías utilizaron para "plantar" cocaína a Tarantini.

La audiencia se interrumpió a las cinco y cuarto de la tarde y fue prorrogada hasta el jueves a las nueve y media de la mañana. Julieta sufrió un pico de presión y fue trasladada a la Clínica Bazterrica.

Hasta ese momento, el fiscal había acusado al policía Daniel Diamante de hurto agravado, por el robo y uso del teléfono celular de Héctor Cozza. Y a los policías Antonio Gómez y Carlos Gerace y al secretario del juzgado, Roberto Schlagel, por encubrimiento agravado de ese delito. En referencia al allanamiento en el que fue detenido "Conejo" Tarantini, acusó a los tres policías por falso testimonio agravado, violación domicilio y privación ilegítima de la libertad. Y consideró que La Valle, Farjat y Schlagel fueron partícipes necesarios de la privación ilegítima de la libertad. Pero Schlagel, por ser funcionario judicial, fue acusado además de prevaricato (dictar resoluciones contrarias a la ley). Por la mañana, el fiscal ya había adelantado que tanto Bernasconi como su segundo "incurrieron en prevaricato de hecho... falseando la base fáctica".

Rizzi consideró que tanto el secretario del juzgado como los auxiliares de los organismos policiales formaron una asociación ilícita y fueron elementos "imprescindibles en los hechos ilegales que se han cometido". Además, dijo que Schlagel fue "un miembro consciente y voluntario de la asociación ilícita", que "hizo una selección de personas que alcanzaron la notoriedad" para después enviarlas a prisión en procedimientos "de gran difusión periodística". "Hubo un avasallamiento innecesario de las garantías esenciales", agregó el fiscal. Y dijo que delinquir en busca de la verdad "sería como retroceder en el tiempo y legitimar la tortura".

LOS ESTUDIAN

Una p

Por Alejandra Dandan

**La chica de pelo violeta vocea
caipirinha por tres pesos de-
trás de una heladera de telgopor.
Está rodeada de chicos psicodéli-
cos, habitantes de la primavera en
Palermo. Ella mira la botella de ca-
chaça y avisa: "Acá ya no vas a ver
pibes con la guitarrita tocando
'Mañanas campestres'." Esas vie-
jas tardes de zapadas fueron ayer
violentos acordes de tecno y tran-
ce disparados desde dos escena-
rios. Los recitales concentraron la
mayor cantidad de los 50 mil visi-
tantes aunque al resto lo obligó –el
volumen lo dispuso– a cultivar el
estilo y performance del trance. El
público cambió, pero sobre todo
por la tropa de más de 600 policí-
as, distribuidos como mojones ca-
da veinte metros. Ese cerco fue dis-
puesto por el gobierno porteño,
que además tuvo especial cuidado
en poner como prevención a buzos
tácticos a navegar en gomón du-
rante todo el día. El control evitó
en Palermo los temidos incidentes.
Que de todos modos aparecieron,
aunque lejos de allí: en el platense
parque Pereyra Iraola el Día de la
Primavera terminó con un chico
herido de un balazo y otro punza-
do por arma blanca.**

"¡Pero si hay más policías que yu-
yos, ni hacer el amor van a poder!"
La mujer está azorada por la canti-
dad de uniformados. En el parque
los chicos se encontraron desde tem-
prano con el voluptuoso cordón po-
licial. El cabo Duarte terminó recién
su "racionamiento", como llama a la
hora de almuerzo. Fuma y explica
que es de Rawson. "Vinimos para un
curso en el Ministerio del Interior,
somos 500 y nos mandaron a todos
para acá", va diciendo. El hombre es-
tá desconcertado por el piberío: "No
se puede con todo –se queja–: avisan
arrebato y la ubicación está al otro
lado del parque, cuando llegamos allá
nos avisan de otro arrebato acá".

El cabo se despide, gira y se reúne
con cuatro colegas para terminar el
pucho. Están de espaldas al Planeta-
rio. Frente, cruzando una calle,
Adrián, Pablo y "Ximena con x" dan
el último trago a la "cogotuda" de vi-
no. De riguroso negro punk, Adrián
se dice "parte de otra secuencia, ve-
nimos de otra historia; vinimos acá
para hacer fluir nuestra imaginación".
Pablo se sienta sobre un tronco. Fu-
ma y explica que "a mí la cana no me
molesta, porque estoy fumando un
verde y está todo bien". Entre ellos se
inicia una discusión de fondo por los
motivos del cerco. "Mientras no se
pongan pesados –dice ahora Xime-
na– todo bien, en cuanto empiecen
con los límites peor para nosotros".

Más allá, dos policías terminan un
sandwich. Piden disculpas y aunque
pasaron las cuatro hablan de un al-
muerzo retrasado. "Acá estamos por
lo del pibe ahogado el año pasado",
dice el primero. El de al lado sigue:
"Hay mucho arrebato. El problema
es el alcohol", reflexiona. Y agrega:
"Si vas un poco más adelante –habla
del recital–, por todos lados hay car-
tones de vino". El diálogo lo conclu-
ye el primero: "El tema es que a ellos
no les podés decir nada, tenés que
agarrar al que lo vende pero no lo ve-
mos".

En línea recta se densifica la turba
estudiantina, a pocos metros más la
oferta de caipirihnas se grita sin pu-
dor. La infraestructura del puesto fue
pensada con cierto poder de disimu-

El cambio de huso horario permitirá ahorrar energía en las casas y en el alumbrado público.

Durante seis años no cambió, dando jugosas ganancias extra a las empresas privatizadas.



Después de 6 años inmóvil, la hora volverá a cambiar

El país tendrá otra vez dos husos horarios. La hora cambiará en marzo y nuevamente en octubre. Se ahorra energía, y dinero.

Después de seis años, la Argentina volverá a tener dos husos horarios: uno para el verano y otro para el invierno. El cambio se experimentará recién en cinco meses. De acuerdo con una ley sancionada por el Congreso, a la cero hora del primer domingo de marzo se deberá retrasar 60 minutos el reloj. La modificación regirá hasta la cero del primer domingo de octubre, cuando se deberá adelantar la hora nuevamente. La medida busca promover un uso más racional de la energía. "Permitirá ahorrar electricidad en el alumbrado público y en el consumo domiciliario a partir de un mayor aprovechamiento de la luz solar", precisó a *Página/12* el senador del Frepaso Pedro del Piero, uno de los impulsores del ajuste de la hora oficial. Investigaciones señalan que iniciar la actividad diaria cuando todavía es de noche causa trastornos biológicos, económicos y ecológicos.

"Después de sucesivas modificaciones, a partir del 7 de marzo de 1993 se estableció para todo el país el huso horario tres Oeste o -3 que no tuvo cambios hasta la actualidad. Eso significa que desde ese entonces en forma ininterrumpida tenemos la hora que debería corresponder al período estival", indicó del Piero. Por ello, en invierno las actividades se inician de noche, lo que trae un mayor consumo de energía y una facturación extra millonaria para las empresas privatizadas.

El cambio permitirá un uso más eficiente de la electricidad. Un estudio realizado en el Centro Regional de Investigaciones Científicas y Tecnológicas (Cricyt), de Mendoza, determinó que mantener la hora de verano durante el invierno en esa provincia eleva el consumo de luz un 34 por ciento, debido a que las actividades se inician diariamente cuando todavía es de noche. "Además, hay un impacto ecológico. Se inyectan polutantes a la atmósfera antes de que se produzca la temperatura mínima, y por el frío quedan aplastadas y no se elevan", explicó a **Página/12** Federico Norte, director del Programa Regional de Meteorología del Cricyt. El hecho de comenzar la jornada sin luz natural altera el ritmo biológico natural de las personas, precisó a este diario Ramón Piezzi, profesor de la Facultad de Medicina de la Universidad Nacional de Cuyo.

Por su ubicación respecto del meridiano de Greenwich, la mayor parte del territorio argentino se encuentra dentro del huso horario conocido como -4 o 4 horas menos que el meridiano patrón de cero grado que atraviesa el observatorio situado en la campiña inglesa. Pero desde hace más de dos décadas, el país no se rige por esa hora sino que mantiene el huso -3.

Norte recordó que por un decreto presidencial de 1970 se decidió, por razones de emergencia energética, mantener la hora adelantada del verano durante todo el año, o sea, el huso -3. "En enero de 1974 se sumó otra excepción ya vigente con la excusa de la crisis petrolera mundial de la época –precisó el investigador–. En esa ocasión fue decretada la vigencia del huso -2, pero esa medida sólo duró hasta marzo de ese año. El esquema volvió a repartirse en 1988, con un adelanto de dos horas respecto de la hora normal." Pero esta última medida generó un movimiento en el interior del país que se conoció como la *rebelión de la hora*. Ante la distorsión que provocaba en la vida cotidiana el hecho de que el sol se ocultara cuando los relojes marcaban las 22, muchas provincias del oeste fueron desechando paulatinamente este régimen, hasta que finalmente la imposición fue derogada en la Capital Federal y la provincia de Buenos Aires por el presidente Menem en 1993.

SUSPENDIERON EL JUICIO POR UN ATAQUE DE JULIETA

El fiscal ya cargó contra Schlagel

"Señorita Julieta La Valle, hace una hora que el Tribunal la está esperando pacientemente..." El reproche vino de la boca de su presidente, el doctor Guillermo Gordo. La chica intentó una disculpa que el juez no aceptó y fue trasladada a un cuarto lindero por una supuesta descompostura. Así se inició ayer a la tarde, después de un largo cuarto intermedio, la audiencia en la que la fiscalía debía pedir penas contra los imputados por el llamado caso Coppola II. Sin embargo, el fiscal Ernesto Rizzo no pudo completar su misión. Después de otro cuarto intermedio, Gordo anunció que Julieta fue trasladada a un instituto médico y que la audiencia se postergaba hasta mañana. La chica no podía parar de llorar: durante la mañana el fiscal ya había demostrado que también pediría penas duras para ella y su amiga Samantha Farjat.

La nueva jornada empezó a las 11. Julieta, ensimismada en su espejito de mano, se pasaba rimmel por las pestañas, mientras escuchaba con gesto de indiferencia el alegato del fiscal Ernesto Rizzo. Pero con el paso de los minutos, la indiferencia se transformó en preocupación y terminó en llanto sobre el cuarto intermedio del mediodía. Si algo había quedado claro en el alegato del fiscal era que las chicas no iban a salir tan airosas como el lunes, cuando ni los representantes de Guillermo Coppola ni los de Alberto Tarantini pidieron condena para ellas. Rizzi, en cambio, argumentó que entre ellas y los policías del Juzgado de Dolores había una relación "óptima" y que actuaron como una "herramienta consciente" que los policías utilizaron para "plantar" cocaína a Tarantini.

La audiencia se interrumpió a las cinco y cuarto de la tarde y fue prorrogada hasta el jueves a las nueve y media de la mañana. Julieta sufrió un pico de presión y fue trasladada a la Clínica Bazterrica.

Hasta ese momento, el fiscal había acusado al policía Daniel Diamante de hurto agravado, por el robo y uso del teléfono celular de Héctor Cozza. Y a los policías Antonio Gómez y Carlos Gerace y al secretario del juzgado, Roberto Schlagel, por encubrimiento agravado de ese delito. En referencia al allanamiento en el que fue detenido "Conejo" Tarantini, acusó a los tres policías por falso testimonio agravado, violación domicilio y privación ilegítima de la libertad. Y consideró que La Valle, Farjat y Schlagel fueron partícipes necesarios de la privación ilegítima de la libertad. Pero Schlagel, por ser funcionario judicial, fue acusado además de prevaricato (dictar resoluciones contrarias a la ley). Por la mañana, el fiscal ya había adelantado que tanto Bernasconi como su segundo "incurrieron en prevaricato de hecho... falseando la base fáctica".

Rizzi consideró que tanto el secretario del juzgado como los auxiliares de los organismos policiales formaron una asociación ilícita y fueron elementos "imprescindibles en los hechos ilegales que se han cometido". Además, dijo que Schlagel fue "un miembro consciente y voluntario de la asociación ilícita", que "hizo una selección de personas que alcanzaron la notoriedad" para después enviarlas a prisión en procedimientos "de gran difusión periodística". "Hubo un avasallamiento innecesario de las garantías esenciales", agregó el fiscal. Y dijo que delinquir en busca de la verdad "sería como retroceder en el tiempo y legitimar la tortura".

LOS ESTUDIANTES FESTEJARON SU DIA EN MEDIO DE UN DESPLIEGUE POLICIAL

Una primavera de uniforme azul

Por Alejandra Dandan

Este año, Palermo quedó tomado por la Policía aun antes de la llegada de los chicos. Hasta hubo buzos tácticos en los lagos. No hubo incidentes, pero sí polémica entre los adolescentes.

La chica de pelo violeta vocea *caipirinha* por tres pesos detrás de una heladera de telgopor. Está rodeada de chicos psicodélicos, habitantes de la primavera en Palermo. Ella mira la botella de cachaça y avisa: "Acá ya no vas a ver pibes con la guitarrita tocando 'Mañanas campestres'." Esas viejas tardes de zapadas fueron ayer violentos acordes de tecno y trance disparados desde dos escenarios. Los recitales concentraron la mayor cantidad de los 50 mil visitantes aunque al resto lo obligó –el volumen lo dispuso– a cultivar el estilo y performance del trance. El público cambió, pero sobre todo por la tropa de más de 600 policías, distribuidos como mojones cada veinte metros. Ese cerco fue dispuesto por el gobierno porteño, que además tuvo especial cuidado en poner como prevención a buzos tácticos a navegar en gomón durante todo el día. El control evitó en Palermo los temidos incidentes. Que de todos modos aparecieron, aunque lejos de allí: en el platense parque Pereyra Iraola el Día de la Primavera terminó con un chico herido de un balazo y otro punzado por arma blanca.

"¡Pero si hay más policías que yuyos, ni hacer el amor van a poder!". La mujer está azorada por la cantidad de uniformados. En el parque, los chicos se encontraron desde temprano con el voluptuoso cordón policial. El cabo Duarte terminó recién su "racionamiento", como llama a la hora de almuerzo. Fuma y explica que es de Rawson. "Vinimos para un curso en el Ministerio del Interior, somos 500 y nos mandaron a todos para acá", va diciendo. El hombre está desconcertado por el piberío: "No se puede con todo –se queja–: avisan arrebato y la ubicación está al otro lado del parque, cuando llegamos allá nos avisan de otro arrebato acá".

El cabo se despide, gira y se reúne con cuatro colegas para terminar el pucho. Están de espaldas al Planetario. Frente, cruzando una calle, Adrián, Pablo y "Ximena con x" dan el último trago a la "cogotuda" de vino. De riguroso negro punk, Adrián se dice "parte de otra secuencia, venimos de otra historia; vinimos acá para hacer fluir nuestra imaginación". Pablo se sienta sobre un tronco. Fuma y explica que "a mí la cana no me molesta, porque estoy fumando un verde y está todo bien". Entre ellos se inicia una discusión de fondo por los motivos del cerco. "Mientras no se pongan pesados –dice ahora Ximena– todo bien, en cuanto empiecen con los límites peor para nosotros".

Más allá, dos policías terminan un sandwich. Piden disculpas y aunque pasaron las cuatro hablan de un almuerzo retrasado. "Acá estamos por lo del pibe ahogado el año pasado", dice el primero. El de al lado sigue: "Hay mucho arrebato. El problema es el alcohol", reflexiona. Y agrega: "Si vas un poco más adelante –habla del recital–, por todos lados hay cartones de vino". El diálogo lo concluye el primero: "El tema es que a ellos no les podés decir nada, tenés que agarrar al que lo vende pero no lo vemos".

En línea recta se densifica la turba estudiantina, a pocos metros más la oferta de caipirihnas se grita sin pudor. La infraestructura del puesto fue pensada con cierto poder de disimulo. "A ella se le ocurrió", dice la chica de violeta señalando a un costado: "Vinimos a vender porque sabíamos del recital. Cuando vemos un policía, bajamos la botella". Pasa un policía. Por la charla nadie se acuerda de esconder la cachaça, la cubetera de hielos y el letrero de tres pesos. El policía tampoco se acuerda de mirar, sigue de largo.

Gonzalo de Villa de Mayo dice:

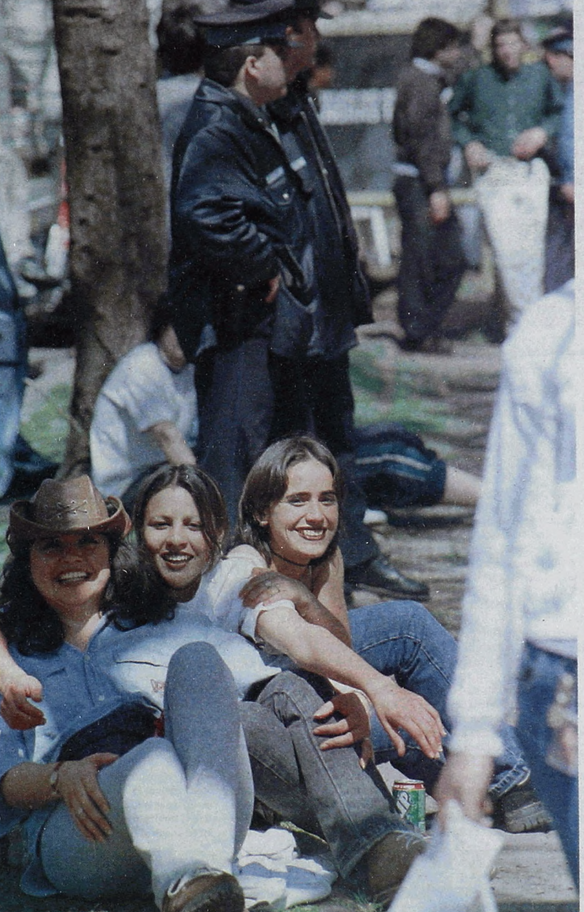
–La cana es lo mismo que no esté. Porque los borrachos lo bardean a uno y nadie dice nada.

Hubo dos cárpas de la Cruz Roja. Fueron 32 las personas atendidas en esa carpa: "Mucho menos que el año pasado –explican– y sólo hubo uno o dos apuñalados que atendieron en la otra carpa". El parte policial fue "ningúnincidente grave, sólo arrebatos y pequeñas riñas". Por esos arrebatos, seis chicos quedaron detenidos en la comisaría 23.

Heridos: ***En el platense parque Pereyra Iraola el Día de la Primavera terminó con un chico herido de un balazo y otro punzado por arma blanca.***

Gabriela es de Malvinas Argentinas. Opta por un slogan: "La cana no existe". Está sin medias, el pantalón bajado hasta los tobillos y remera larga. Acaba de tomar un baño en el lago. "Al principio sentimos un silbato –dice–, pero después todo bien, se metió todo el mundo".

Rafael Yohai



A lo largo de los bosques de Palermo fueron dispuestos más de 600 efectivos.

"¡Pero si hay más policías que yuyos, ni hacer el amor van a poder!", opinaba una mujer.

Corta, seca y calurosa

Corta, seca y calurosa. Así será, en casi todo el país, la nueva primavera que empezó ayer y que traerá para los próximos tres meses temperaturas que rondarán entre los 25 y 30 grados. Según el pronóstico del Servicio Meteorológico Nacional (SMN), más que primavera será veranito. Las razones del curioso fenómeno climático se deben a la presencia en el océano Pacífico de "La Niña", versión femenina y seca de la corriente oceánica de "El Niño" que durante el verano último acechó el país y fue la causante del frío y extenso invierno.

"La que empieza será una primavera corta producto de que el invierno terminó tarde", informó a **Página/12** el jefe de análisis climático del SMN, Hugo Hordij, quien anunció además que "este año el cambio de temperatura, debido al inicio de una nueva estación, será más brusco porque el invierno fue muy frío y duró hasta hace apenas unas semanas". Sin embargo, el especialista no descartó que en lo que resta del mes puedan producirse jornadas "frescas" en la Capital y con temperaturas cercanas a 0 grados en el sur de la provincia de Buenos Aires.

En relación con lo que ocurrirá, en materia climática, en los próximos tres meses, el SMN informó que para el norte y centro del país se espera la llegada de calores con marcas por encima de las normales para esta época del año y estimó temperaturas cuya mínima oscilarán entre los 10 y 12 grados y máximas de 25, pudiendo llegar, en días aislados, a 28 y 30 grados.

Respecto de la causa que originará el cambio de la temperatura en la primavera que comienza, Hordij explicó que "es producto de la permanencia en el Pacífico del fenómeno bautizado "La Niña" que produjo enfriamiento en la temperatura de las aguas y que en nuestro país produce el ingreso de masas de aire del norte con poca humedad, elevando el aire su temperatura y disminuyendo las posibilidades de lluvia en la región norte y centro". "No así –aclaró– en la zona costera de nuestro país y Uruguay, donde la influencia es nula y la primavera será fresca."

Lluvia de pétalos en el Obelisco

Flores, globos, una lluvia de pétalos y el canto de unos doscientos chicos dieron color y sonido a la llegada de la primavera en el lanzamiento de la Fiesta Nacional de la Flor, que se realizó en el Obelisco. Bajo la consigna "Sembrando para un Nuevo Milenio", los organizadores de la Fiesta Nacional de la Flor y unos doscientos chicos de la Fundación Felices los Niños, dirigida por el padre Julio Grassi, realizaron el acto en el que se repartieron unas 30.000 flores entre la gente que pasaba. Mientras era cantado el himno de la fiesta, volaban hacia el cielo globos celestes y blancos, y unas mangas inflables despedían una lluvia de pétalos que alfombraron la Plaza de la República. La Fiesta Nacional de la Flor se realizará en Escobar entre el 25 de setiembre y el 11 de octubre.

DyN



ES FESTEJARON SU DIA EN MEDIO DE UN DESPLIEGUE POLICIAL

rimavera de uniforme azul

Este año, Palermo quedó tomado por la Policía aun antes de la llegada de los chicos. Hasta hubo buzos tácticos en los lagos. No hubo incidentes, pero sí polémica entre los adolescentes.

lo. "A ella se le ocurrió", dice la chica de violeta señalando a un costado: "Vinimos a vender porque sabíamos del recital. Cuando vemos un policía, bajamos la botella". Pasa un policía. Por la charla nadie se acuerda de esconder la cachaça, la cubetera de hielos y el letrero de tres pesos. El policía tampoco se acuerda de mirar, sigue de largo.

Gonzalo de Villa de Mayo dice:

–La cana es lo mismo que no esté. Porque los borrachos lo bardean a uno y nadie dice nada.

Hubo dos carpas de la Cruz Roja. Fueron 32 las personas atendidas en esa carpa: "Mucho menos que el año pasado –explican– y sólo hubo uno o dos apuñalados que atendieron en la otra carpa". El parte policial fue "ningúnincidente grave, sólo arrebatos y pequeñas riñas". Por esos arrebatos, seis chicos quedaron detenidos en la comisaría 23.

Heridos: ***En el platense parque Pereyra Iraola el Día de la Primavera terminó con un chico herido de un balazo y otro punzado por arma blanca.***

Gabriela es de Malvinas Argentinas. Opta por un slogan: "La cana no existe". Está sin medias, el pantalón bajado hasta los tobillos y remera larga. Acaba de tomar un baño en el lago. "Al principio sentimos un silbato –dice–, pero después todo bien, se metió todo el mundo".

Rafael Yohai



A lo largo de los bosques de Palermo fueron dispuestos más de 600 efectivos.
"¡Pero si hay más policías que yuyos, ni hacer el amor van a poder!", opinaba una mujer.

Corta, seca y calurosa

Corta, seca y calurosa. Así será, en casi todo el país, la nueva primavera que empezó ayer y que traerá para los próximos tres meses temperaturas que rondarán entre los 25 y 30 grados. Según el pronóstico del Servicio Meteorológico Nacional (SMN), más que primavera será veranito. Las razones del curioso fenómeno climático se deben a la presencia en el océano Pacífico de "La Niña", versión femenina y seca de la corriente oceánica de "El Niño" que durante el verano último acechó el país y fue la causante del frío y extenso invierno.

"La que empieza será una primavera corta producto de que el invierno terminó tarde", informó a **Página/12** el jefe de análisis climático del SMN, Hugo Hordij, quien anunció además que "este año el cambio de temperatura, debido al inicio de una nueva estación, será más brusco porque el invierno fue muy frío y duró hasta hace apenas unas semanas". Sin embargo, el especialista no descartó que en lo que resta del mes puedan producirse jornadas "frescas" en la Capital y con temperaturas cercanas a 0 grados en el sur de la provincia de Buenos Aires.

En relación con lo que ocurrirá, en materia climática, en los próximos tres meses, el SMN informó que para el norte y centro del país se espera la llegada de calores con marcas por encima de las normales para esta época del año y estimó temperaturas cuya mínima oscilarán entre los 10 y 12 grados y máximas de 25, pudiendo llegar, en días aislados, a 28 y 30 grados.

Respecto de la causa que originará el cambio de la temperatura en la primavera que comienza, Hordij explicó que "es producto de la permanencia en el Pacífico del fenómeno bautizado "La Niña" que produjo enfriamiento en la temperatura de las aguas y que en nuestro país produce el ingreso de masas de aire del norte con poca humedad, elevando el aire su temperatura y disminuyendo las posibilidades de lluvia en la región norte y centro". "No así –aclaró– en la zona costera de nuestro país y Uruguay, donde la influencia es nula y la primavera será fresca."

Lluvia de pétalos en el Obelisco

Flores, globos, una lluvia de pétalos y el canto de unos doscientos chicos dieron color y sonido a la llegada de la primavera en el lanzamiento de la Fiesta Nacional de la Flor, que se realizó en el Obelisco. Bajo la consigna "Sembrando para un Nuevo Milenio", los organizadores de la Fiesta Nacional de la Flor y unos doscientos chicos de la Fundación Felices los Niños, dirigida por el padre Julio Grassi, realizaron el acto en el que se repartieron unas 30.000 flores entre la gente que pasaba. Mientras era cantado el himno de la fiesta, volaban hacia el cielo globos celestes y blancos, y unas mangas inflables despedían una lluvia de pétalos que alfombraron la Plaza de la República. La Fiesta Nacional de la Flor se realizará en Escobar entre el 25 de setiembre y el 11 de octubre.

DyN



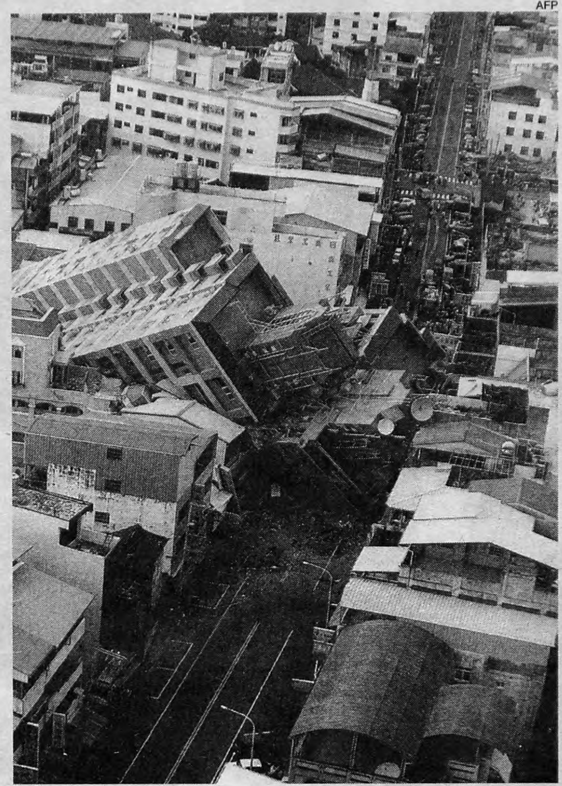
Al horror por el desastre, Taiwan suma el pánico a nuevos temblores

Los números del violento terremoto que el lunes sacudió la isla de Taiwan no paran de crecer: hasta anoche ya se habían contabilizado 1700 muertos y 4400 heridos, y los socorristas calculaban que la cifra fatal trepará a más de 4000. Y al horror por lo ocurrido se añadió el pánico por el peligro de nuevas catástrofes. Ayer se percibieron más de 800 réplicas, algunas de las cuales alcanzaron una fuerza de 6,8 grados en la escala de Richter. El sismo del lunes, uno de los más potentes del siglo sufrido en la isla, alcanzó una magnitud de 8,1 grados. Cerca de 30.000 viviendas quedaron destruidas y miles de familias viven a la intemperie, por los temores a nuevos temblores. Las autoridades calculan que hay cerca de 3000 personas vivas atrapadas entre escombros o edificios sin derrumbar. Es que las normas de construcción antisísmica en Taiwan –que en muchos casos no fueron suficientes– le imprimieron al desastre un sello particular: decenas de edificios cayeron enteros y quedaron inclinados o tendidos en el piso.

Oficialmente son 1700 los muertos por el terremoto, aunque se calcula que llegarán a 4000. Ayer hubo 800 réplicas del sismo.

> **China:** *Hasta el presidente de la República de China ofreció ayuda "dejando de lado las diferencias con Taiwan, producto de sus aspiraciones independentistas".*

AFP



Edificios casi intactos, pero caídos en medio de la calle.
Hay unas 3000 personas atrapadas en escombros y edificios.

El terremoto de 7,3 grados en la escala de Richter, según las autoridades taiwaneses, y de 8,1 grados de acuerdo con la red de vigilancia sísmica de Estrasburgo, tuvo su epicentro en el condado de Nantu, a unos 50 kilómetros del estrecho de Formosa. Las ciudades de Taichung y Taipei fueron las más afectadas, por su cercanía con el epicentro. Sobresaltadas, 6.400.000 personas despertaron a la 1.47 de la madrugada del martes, presas del pánico, a causa de las violentas sacudidas que llegaron a sentirse en Hong Kong y en varias provincias del sur de China.

Las 1700 muertes podrían aumentar debido a que algunas áreas de Taiwan central se encuentran aisladas y se desconoce la magnitud de las consecuencias en ese lugar. El número de heridos atendidos en centros sanitarios asciende a 4000 y serían alrededor de 2900 los sobrevivientes que se encontrarían atrapados entre las ruinas. Expertos del Ministerio ruso de situaciones de Emergencia consideran que el total de víctimas mortales superará las 4000.

El gobierno de Taiwan decretó el estado de emergencia en la isla, en tanto que las comunicaciones telefónicas, el agua potable y el suministro eléctrico continúan cortados. Los edificios cayeron casi enteros ante la violencia del sismo y más de 30.000 viviendas quedaron destruidas o dañadas. Las autoridades estiman que unas 100.000 personas han quedado sin hogar. Miles de familias, temerosas de nuevas réplicas, decidieron no regresar por el momento a sus casas y viven a la intemperie o en improvisados campamentos. Las escuelas, los comercios y la bolsa de valores de Tapei continúan cerradas.

Especialistas y equipos en tareas de rescate llegaron desde Alemania, Estados Unidos y Japón. Mientras los grupos de salvamento y los bomberos rescatan a los heridos de las ruinas, miles de personas deambulan por las calles pidiendo, entre angustiosos llantos, que rescaten a sus familiares. Una mujer suplicó a un socorrista, que conducía una grúa, que por favor la ayudara a encontrar a su hija atrapada dentro de un edificio residencial, que se había desplomado entero. El caos reina en la isla; allí se mezclan los que claman por sus familiares, con las grandes máquinas utilizadas para mover los escombros, los bomberos que intentan apagar los últimos focos de incendio y los socorristas que bajan sobre sus hombros, de los edificios destruidos, a las víctimas del cataclismo.

La magnitud del terremoto ya puede compararse con el ocurrido en Turquía, el 17 de agosto pasado, en el que murieron 15.000 personas. Las consecuencias en Taiwan no son de la misma gravedad, ya que desde hace aproximadamente 20 años rigen severas normas de construcción antisísmicas. Por esta razón mucho de los edificios no se derrumbaron, sino que se desprendieron enteros de sus bases, quedando casi intactos.

> **Edificios:** *Las estrictas normas de construcción antisísmica en Taiwan le imprimieron al desastre un sello particular: decenas de edificios cayeron enteros.*

Hasta el presidente de la República Popular de China envió sus condolencias a los damnificados por el terremoto y ofreció "toda ayudaposible, dejando de lado las diferencias políticas con Taiwan, producto de sus aspiraciones independentistas".

Según explicaciones de expertos franceses, Taiwan se encuentra sobre la intersección de dos placas teutónicas, que al tropezar provocan en la isla sismos catastróficos, aunque la mayoría ocurren en el océano.

Granadas en un auto

Tres granadas MK2 desactivadas fueron halladas ayer en el interior de un Renault 18 blanco, chapa patente WJR 245, estacionado en la esquina de las calles Brasil y Urquiza, a metros de la empresa de seguridad Firme S.A., por personal de la División Delitos Fiscales. Según la policía, el auto fue detectado cerca de las 20, cuando un patrullero que circulaba por la zona encontró en actitud extraña a cinco personas en una Trafic blanca estacionada junto al otro vehículo. Los hombres pudieron irse del lugar ya que no hubo voz de alto de los agentes: como se encontraban en inferioridad numérica prefirieron pedir refuerzos.

Bloqueo por la merluza

Un equipo de tres buzos integrado por voluntarios de la organización ambientalista Greenpeace bloqueó ayer la hélice de un buque factoría de bandera argentina contratado por una empresa española, con el objetivo de denunciar la depredación de merluza en las zonas de pesca prohibida establecidas por la ley de emergencia pesquera. De este modo, la organización ambientalista realizó una arriesgada acción de protesta, ya que los buzos debieron descender a más de 20 metros del nivel del agua y maniobrar sobre las aspas de la hélice del buque, de tres metros de diámetro.

A navegar sin pagar

El jefe de Gobierno porteño, Fernando de la Rúa, y la secretaria de Promoción Social, Cecilia Felgueras, inauguraron ayer tres centros gratuitos de Internet en los barrios de Villa Soldati, Flores y La Boca. "Internet es una herramienta de desarrollo social porque es una ventana al mundo. Con estos centros superamos las barreras económicas porque los vecinos no tendrán que asumir ningún gasto para acceder", explicó De la Rúa.

SALIDAS

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
AR 1202	Montevideo	7.12	AR 1732	Santa Fe	13.44	AU 2542	Resistencia	12.08
AR 1210	Montevideo	12.12	AR 1746	Posadas	18.20	AU 2546	Resistencia	20.12
AR 1218	Montevideo	17.20	AR 1752	Corrientes	15.05	AU 2550	Posadas	6.32
AR 1222	Montevideo	20.40	AR 1771	Bariloche	11.55	AU 2560	Corrientes	6.08
AR 1232	Montevideo	18.08	AR 1770	Rosario	17.15	AU 2670	Iguazú	11.10
AR 1510	Córdoba	12.56	AR 1776	Rosario	20.32	AU 2582	Formosa	10.45
AR 1516	Córdoba	17.30	AR 1775	Mar del Plata	9.20	AU 2854	Bariloche	13.24
AR 1573	C. Rivadavia	16.45	AR 1818	Mendoza	19.16	AU 2606	Córdoba	19.00
AR 1572	Córdoba	12.00	AR 1802	Mendoza	7.24	AU 2622	Bahía Blanca	19.40
AR 1728	Iguazú	14.48	AR 1808	Mendoza	17.55	AU 2623	Córdoba	11.00
AR 1574	Córdoba	19.28	AR 1814	Mendoza	16.25	AU 2628	Neuquén	18.36
AR 1587	Bariloche	8.55	AR 1816	Mendoza	11.25	AU 2631	Mar del Plata	11.45
AR 1603	Mar del Plata	7.16	AR 1820	Tucumán	7.56	AU 2630	Córdoba	19.52
AR 1617	Mar del Plata	17.35	AR 1824	Tucumán	10.35	AU 2800	Bahía Blanca	6.00
AR 1619	Mar del Plata	20.10	AR 1836	San Rafael	11.45	AU 2808	Bahía Blanca	7.44
AR 1640	Ushuaia	5.25	AR 1836	San Juan	11.45	AU 2814	Río Gallegos	10.30
AR 1640	Río Gallegos	5.25	AR 1852	Salta	10.10	AU 2814	Río Grande	10.30
AR 1650	Río Gallegos	15.10	AR 1858	Salta	18.12	AU 2830	Mar del Plata	16.50
AR 1650	Ushuaia	15.10	AR 1870	La Rioja	5.56	AU 2864	Neuquén	12.40
AR 1657	Neuquén	20.56	AR 1870	Catamarca	5.56	AU 2874	Santa Rosa	15.35
AR 1663	C. Rivadavia	11.50	AU 2370	Santa Fe	7.08	AU 2920	San Luis	6.20
AR 1661	Neuquén	6.52	AU 2374	Santa Fe	19.04	AU 2920	San Juan	6.20
AR 1663	Viedma	11.50	AU 2376	Santa Fe	9.45	AU 2922	San Luis	18.56
AR 1665	C. Rivadavia	6.24	AU 2378	Santa Fe	17.50	AU 2922	San Juan	18.56
AR 1669	Neuquén	15.25	AU 2400	Córdoba	5.45	AU 2932	Jujuy	10.20
AR 1777	Bahía Blanca	16.30	AU 2402	Córdoba	8.00	AU 2940	Salta	7.20
AR 1675	Trelew	8.20	AU 2404	Córdoba	15.00	AU 2950	Sgo. Estero	16.10
AR 1677	Trelew	19.12	AU 2410	Córdoba	7.28	AU 2950	Catamarca	16.10
AR 1695	Bariloche	12.20	AU 2414	Córdoba	16.00	AU 2908	Tucumán	17.10
AR 1700	Rosario	6.40	AU 2420	Mendoza	5.40			
AR 1710	Rosario	9.15	AU 2422	Mendoza	15.55			
AR 1716	Rosario	18.40	AU 2426	Mendoza	10.15			
AR 1724	Iguazú	12.24	AU 2472	La Rioja	20.24			

LLEGADAS

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
			AR 1725	Iguazú	16.26	AU 2427	Mendoza	14.14
AR 1203	Montevideo	9.17	AR 1777	Santa Fe	15.54	AU 2473	La Rioja	0.23
AR 1211	Montevideo	14.17	AR 1747	Posadas	21.35	AU 2543	Resistencia	15.18
AR 1219	Montevideo	19.30	AR 1753	Corrientes	18.15	AU 2547	Resistencia	23.17
AR 1223	Montevideo	22.50	AR 1770	Bariloche	16.51	AU 2551	Posadas	9.52
AR 1229	Montevideo	10.29	AR 1771	Rosario	11.27	AU 2561	Corrientes	9.23
AR 1513	Córdoba	15.06	AR 1775	Rosario	8.52	AU 2575	Iguazú	15.12
AR 1517	Córdoba	11.43	AR 1776	Mar del Plata	20.01	AU 2583	Formosa	14.10
AR 1572	C. Rivadavia	11.34	AR 1819	Mendoza	23.10	AU 2606	Bariloche	18.20
AR 1573	Córdoba	16.02	AR 1803	Mendoza	11.18	AU 2622	Córdoba	19.06
AR 1574	Iguazú	18.50	AR 1809	Mendoza	21.49	AU 2623	Bahía Blanca	10.34
AR 1587	Córdoba	8.20	AR 1815	Mendoza	12.02	AU 2628	Córdoba	18.06
AR 1680	Bariloche	13.51	AR 1817	Mendoza	17.19	AU 2869	Neuquén	22.40
AR 1604	Mar del Plata	9.42	AR 1821	Tucumán	12.07	AU 2630	Mar del Plata	19.16
AR 1606	Mar del Plata	11.46	AR 1825	Tucumán	18.30	AU 2631	Córdoba	11.06
AR 1620	Mar del Plata	22.36	AR 1836	San Rafael	16.25	AU 2801	Bahía Blanca	8.45
AR 1640	Ushuaia	14.16	AR 1836	San Juan	16.25	AU 2803	Bahía Blanca	22.30
AR 1640	Río Gallegos	14.16	AR 1853	Salta	14.57	AU 2814	Río Gallegos	18.52
AR 1650	Río Gallegos	0.15	AR 1859	Salta	23.00	AU 2814	Río Grande	18.52
AR 1650	Ushuaia	0.15	AR 1870	La Rioja	10.51	AU 2827	Mar del Plata	14.11
AR 1658	Neuquén	8.36	AR 1870	Catamarca	10.51	AU 2865	Neuquén	16.44
AR 1660	C. Rivadavia	21.59	Vuelo	Destino	Hora	AU 2875	Santa Rosa	18.15
AR 1662	Neuquén	10.56	AU 2371	Santa Fe	9.23	AU 2920	San Luis	10.45
AR 1664	Viedma	17.45	AU 2375	Santa Fe	21.14	AU 2920	San Juan	10.45
AR 1664	C. Rivadavia	17.45	AU 2377	Santa Fe	11.55	AU 2922	San Luis	23.20
AR 1670	Neuquén	19.29	AU 2379	Santa Fe	20.00	AU 2922	San Juan	23.20
AR 1672	Bahía Blanca	19.15	AU 2401	Córdoba	8.51	AU 2933	Jujuy	14.52
AR 1676	Trelew	12.44	AU 2407	Córdoba	22.06	AU 2941	Salta	12.08
AR 1678	Trelew	23.36	AU 2409	Córdoba	14.06	AU 2950	Sgo. Estero	20.43
AR 1696	Bariloche	17.16	AU 2435	Córdoba	22.58	AU 2950	Catamarca	20.43
AR 1703	Rosario	10.05	AU 2670	Córdoba	10.34	AU 2909	Tucumán	21.21
AR 1705	Rosario	19.27	AU 2421	Mendoza	9.34			
AR 1717	Rosario	22.44	AU 2423	Mendoza	19.49			

Los timorenses festejan mientras el presidente indonesio tiembla

The Guardian de Gran Bretaña

Por John Aglionby
Desde Jakarta

Jamás un líder indonesio fue tan humillado como el presidente B.J. Habibie, por haber "perdido" Timor Oriental. Mientras tanto, en Dili, los residentes dieron la bienvenida a sus liberadores.

AFP



Timorenses orientales festejan y danzan ante el arribo de las Fuerzas Armadas australianas.
Esta semana empezará la ciclópea tarea de reubicar a los 200.000 timorenses desplazados.

En una sesión sin precedentes del Parlamento de Indonesia, el combatido líder del país, B.J. Habibie, luchó para salvar su presidencia ayer al defender su manejo de la crisis en Timor Oriental. Mientras las tropas indonesias seguían entregando el control de Dili, la destruida capital del territorio, a las recién llegadas fuerzas multinacionales de las Naciones Unidas, Habibie dijo que los indonesios debían aceptar el resultado del referéndum democrático del mes pasado, en el que los timorenses orientales votaron abrumadoramente para liberarse de Jakarta. Al hacerlo, Indonesia recuperaría su credibilidad internacional, sostuvo. La reputación de Jakarta quedó destrozada por la aquiescencia del ejército en la sistemática destrucción de Timor Oriental por los paramilitares proindonesios desde la votación del 30 de agosto.

Tropas australianas fuertemente armadas aterrizaron en el territorio ayer ante el regocijo de los refugiados y tomaron las instalaciones clave alrededor de Dili sin encontrar resistencia. Pero hubo informes de violencia en otras partes. Tres paramilitares proindonesios y un guerrillero independentista resultaron muertos en un tiroteo en un cruce de caminos cerca de la frontera con Timor Occidental controlado por Indonesia, según dijo un miembro de los paramilitares. En la parte occidental del territorio, la fuerza de la ONU envió a un grupo en busca de dos periodistas que se informó que están desaparecidos cerca de Baucau después de un ataque a su automóvil, según dijo un funcionario militar. Se informó que el conductor estaba muerto. Un conductor de motocicleta taxi dijo que él y un periodista extranjero habían sido atacados a tiros en los suburbios de Dili. No quedó claro si el periodista escapó.

Sadako Ogata, la alta comisionada para refugiados de la ONU, anunció al fin de una visita a Indonesia, que su oficina comenzaría esta semana la gigantesca tarea de reubicar a los 200.000 refugiados que huyeron o fueron forzados a salir de Timor Oriental durante el pánico. Ogata agregó que equipos de expertos también ayudarían a las 600.000 personas que buscaban refugio en las colinas mientras el ejército indonesio y sus paramilitares implementaban una política de tierra abrasada por todo el territorio. Algunas de estas personas comenzaron paulatinamente a volver a sus hogares ayer, mientras la fuerza Interfet conducida por los australianos se desplegaba en Dili y los pueblos de alrededor. Animándose a usar camisas con slogans de independencia por primera vez en meses, los residentes de la capital saludaban a los soldados extranjeros y se burlaban de los camiones cargados con tropas indonesias que dejaban la ciudad y se dirigían a Timor Occidental. El comandante de Interfet, general Peter Cosgrove, admitió que iba a tomar "semanas, no días" pacificar a la totalidad de Timor Oriental por las continuas amenazas de los paramilitares a librar una defensa armada de los distritos orientales.

> **Semanas:** ***El comandante de Interfet, general Peter Cosgrove, admitió que iba a tomar "semanas, no días" pacificar a la totalidad de Timor Oriental.***

Ayer, en Jakarta, el presidente Habibie acudió sumisamente al Parlamento después de un llamado de los legisladores para explicar la pérdida de lo que la mayoría de los indonesios consideran una parte integral de su país. Su popularidad cayó como resultado del fracaso de su ejército en controlar a los paramilitares en Timor Oriental, la consecuente condena internacional, y un escándalo bancario interno de larga data. Ninguno de los predecesores de Habibie, el presidente fundador Sukarno o el autocrático Suharto, fue humillado jamás de tal manera. Pero con la primera elección presidencial democrática planeada para principios de noviembre, Habibie no tenía otra alternativa que presentarse. "Hice todo lo que pude –dijo en un divagante discurso de 75 minutos–. Fui capaz de evitar la balcanización" Mucha gente pensó que la decisión de Habibie de darle su independencia a Timor Oriental precipitaría una desintegraciónestilo yugoslavo en el extenso archipiélago de 17.500 islas. "Deberíamos aceptar los deseos de los timorenses orientales," dijo. "Debemos buscar una forma democrática de ser aceptados por la comunidad internacional."

Traducción: Celita Doyhambéhère.

Por Michael Albert, Noam Chomsky y Stephen R. Shalom

1 ¿Por qué se hizo el reciente referéndum y cuáles fueron sus resultados?

Las movilizaciones masivas en Indonesia, la crisis financiera y la corrupción masiva se sumaron en 1998 para que el dictador Suharto dejara sus funciones. Su sucesor, B.J. Habibie, accedió a llamar a elecciones en Indonesia y llevar a cabo un referéndum sobre el futuro de la ex colonia portuguesa de Timor Oriental, invadida por Indonesia en 1975. Las elecciones en Indonesia fueron ganadas por el principal líder opositor, Megawati Sukarnoputri, hija de Surkarno, pero aun si se le permite ser presidente en noviembre, es incierto que pueda desmantelar el aparato de seguridad nacional que domina el Estado.

En las negociaciones sobre el referéndum que decidió el futuro de Timor Oriental, la comunidad internacional esencialmente aceptó las condiciones impuestas por Indonesia, la potencia que ocupaba Timor. A la ONU se le permitió enviar unos pocos cientos de observadores desarmados. Pero sin medios para detener a los paramilitares organizados por el ejército indonesio que sembraban el terror en gran escala. En especial, sus fuerzas especiales (Kopassus), entrenadas por Estados Unidos y Australia, y famosas por su extrema violencia y brutalidad. En lugar de presionar para lograr una presencia más substancial de la ONU, la administración Clinton retrasó el envío de los observadores. El referéndum fue pospuesto varias veces por la ONU ante el terror con que el ejército intentaba intimidar a la población para que votara la incorporación a Indonesia. El 30 de agosto de 1999, en un asombroso despliegue de coraje, virtualmente toda la población de Timor Oriental fue a las urnas, y cuatro de cada cinco votó por la independencia.

Después de fracasar en el intento de intimidar al pueblo timorense para que aceptara seguir bajo la dominación indonesia, el ejército y sus paramilitares procedieron a dar rienda suelta a los feroces ataques contra la población civil, asesinando a miles, desplazando a cientos de miles e incendiando y saqueando.

> **"Separatista:** ***Tiene tanto sentido llamar "separatista" al movimiento de Timor Oriental como a la resistencia francesa durante la ocupación nazi.***

2 ¿Cuáles son los móviles probables de Indonesia y de los paramilitares después del referéndum?

Para el ejército indonesio, ahora se trata de probarles a todos los habitantes de Indonesia que quieran levantar la cabeza que el costo será extremadamente alto. El ejército demostró lo mismo durante las masacres de 1965-66 cuando Suharto llegó al poder, intimidando al país durante años, siempre con el apoyo entusiasta de los Estados Unidos y de Occidente en general. Ahora hay movimientos secesionistas en varias partes de Indonesia. Aunque el movimiento de independencia de Timor Oriental es comúnmente llamado "separatista", tiene tanto sentido como llamar "separatista" a la resistencia francesa durante la ocupación nazi. Y el ejército presumiblemente teme que la independencia de Ti-



AFP

La fuerza internacional de paz sobrevuela Dili, la capital timorense devastada por los paramilitares proindonesios.

Washington tiene una gran capacidad de presión sobre Indonesia (que no usó a tiempo) y las elites de Washington son presionables si sienten que pagan un costo. Esas son dos de las conclusiones de tres importantes intelectuales que analizan el conflicto de Timor.

QUE DEBIERA HACER ESTADOS UNIDOS ANTE LA MATANZA

Timor Oriental en seis claves

mor Oriental pueda alentar otros movimientos de independencia.

Otros motivos probablemente incluyan socavar la autoridad civil en Jakarta y reubicar a los militares en la posición dominante que tenían en la sucesión post Suharto. La venganza pura también es un motivo probable: los timorenses orientales han resistido con enorme coraje e integridad durante 25 años y por eso están siendo castigados con masacres y destrucción. También vale la pena recordar que los militares y la familia Suharto se han adueñado de la mayoría de los recursos de Timor Oriental, y no quieren cederlos. En el trasfondo está la importante cuestión de la riqueza petrolera del Estrecho de Timor y de quién la controlará.

3 ¿Cuál es el rol de las Naciones Unidas?

Es un poco confuso hablar del rol de la ONU. La ONU casi no tiene poder ni como entidad abstracta ni siquiera como representante de las naciones del mundo. Puede actuar, en cambio, sólo si está autorizada por las grandes potencias, lo que básicamente significa Estados Unidos. La ONU no tiene una fuerza de mantenimiento de paz permanente y por lo tanto depende de encontrar países que deseen contribuir con tropas para cualquier misión en particular. La organización sufre también de la extrema falta de fondos por la continua negativa de los Estados Unidos a pagar su cuota. Cualquier fuerza de mantenimiento de paz enviada a Timor Oriental probablemente no será una fuerza de la ONU, porque el Congreso de los Estados Unidos exigió que haya una demora de 15 días antes de que el gobierno de los Estados Unidos pueda aprobar cualquier operación de mantenimiento de paz de la ONU y prohibió a Washington que pague su parte autorizada de los costos de cualquiera operación de éstas.

La influencia de los Estados Unidos es mayor en el Consejo de Seguridad, pero algunos órganos de la ONU tales como la Asamblea General o cuerpos que traten con temas económicos sociales han tenido una mayoría del Tercer Mundo desde la era de la descolonización. Por lo tanto, la política de los Estados Unidos ha sido socavar y marginalizar a la ONU. Las Naciones Unidas deberían tener un rol importante en los asuntos del mundo, pero la política de Estados Unidos y las políticas de otros estados líderes limitan severamente a la organización internacional. Desde el punto de vista de los políticos

> **Petróleo:** ***En el trasfondo está la importante cuestión de la riqueza petrolera descubierta en el Estrecho de Timor y de quién la controlará.***

de Estados Unidos, sin embargo, existe un rol crucial que juega la ONU: sirve como un conveniente chivo expiatorio cuando algo anda mal. Por ejemplo, la actual catástrofe en Timor Oriental es directamente atribuible a la negativa de los Estados Unidos y de otras potencias occidentales a detener las atrocidades durante un período de un cuarto de siglo. Sin embargo, probablemente la ONU cargue con la culpa.

4 ¿Cuáles son los móviles probables de Estados Unidos después del referéndum?

Los motivos de Estados Unidos son ahora los mismos de siempre: continuar con políticas que incrementen el poder y las ganancias de las empresas de Estados Unidos y las élites políticas. Y hacerlo del modo que altere lo menos posible las actuales relaciones de poder y aumente lo menos posible la conciencia pública y la disidencia.

Estados Unidos tiene una larga historia de llevarse bien con dictadores crueles y de permanecer indiferente, si no entusiasta, a sus atrocidades. Y también de desengancharse cuando Washington concluye que el dictador ya provocó tanta inestabilidad y disidencia que los intereses de Estados Unidos se ven amenazados. El presidente Jimmy Carter apoyó al sha de Irán hasta que vio que el ejército se iba a destruir tratando de suprimir las manifestaciones masivas; el presidente Reagan sostuvo a Marcos en las Filipinas hasta que las divisiones en las fuerzas armadas y las calles llenas de manifestantes demostraron el riesgo que corrían los intereses de Estados Unidos. De la misma manera, Estados Unidos apoyó a Suharto en Indonesia hasta que una explosión popular amenazó con poner en peligro los intereses económicos y geopolíticos de los Estados Unidos.

Y Estados Unidos apoyó la política de Indonesia en Timor Oriental, con armas, entrenamiento y apoyo diplomático, mientras hacerlo parecía beneficiar más los intereses de Estados Unidos. Mientras Timor Oriental no apareciera en primera plana, Washington estaba contento de darle una mano a Jakarta. Pero las últimas atrocidades no pudieron obviarse. Algunos periodistas valientes y observadores independientes, algunos trabajadores de la ONU que se negaron a abandonar a los timorenses y redes de activistas hicieron correr las noticias. Esto aumentó los costos que tendría que pagar el gobierno de Estados Unidos si siguiera tolerando el terrorismo indonesio en Timor Oriental. Washington todavía espera proteger sus intereses económicos en Indonesia y mantener relaciones estrechas con los militares de ese país.

5 ¿Qué sería más positivo que hiciera Estados Unidos en Timor Oriental?

Estados Unidos y sus aliados más importantes tienen una enorme influencia sobre el gobierno indonesio. Indonesia no tiene una gran industria militar y depende mucho de sus proveedores: Estados Unidos, Gran Bretaña, Australia y otros. Las tropas indonesias reciben entrenamiento yparticipan en ejercicios conjuntos con las de Estados Unidos, los más recientes una semana antes del referéndum del 30 de agosto. La economía indonesia también es totalmente dependiente de asistencia financiera de los Estados Unidos y otras naciones ricas y del Fondo Monetario Internacional cuyas políticas son controladas por estas mismas naciones ricas. Sin los fondos de estas fuentes, Indonesia se encontrará que las inversiones extranjeras se secarán y el capital interno también. En resumen, Indonesia no puede actuar sin la aprobación de Washington y de las naciones líderes occidentales.

La misma clase de presión que durante los últimos días parece haber forzado a Jakarta a aceptar las tropas internacionales de mantenimiento de paz podría haberse usado, y todavía podría usarse, para obligar a los indonesios a parar la masacre y la destrucción en Timor Oriental, algo que tendría un efecto mucho más crítico e inmediato en las vidas de Timor Oriental que el envío de las tropas de mantenimiento de paz. Las tropas no podrán hacer mucho por esos timorenses orientales que fueron desplazados a Timor Occidental donde todavía están sometidos al terror indonesio. Los encargados oficiales de la paz pueden jugar un rol muy útil al facilitar la distribución de ayuda humanitaria (que debe ser enviada por aire inmediatamente para llegar a los cientos de miles en las montañas en peligro de morir de hambre) y en reprimir a cualquiera de los grupos paramilitares que no obedezca una orden indonesia de desbandarse.

Por supuesto, la misma presión que se ejerció para que Jakarta se sometiera hoy podría haberse empleado una semana o dos atrás para detener las atrocidades. Y podría haberse usado hace seis meses para obligar a Indonesia a desbandar a los paramilitares y suspender sus fuerzas de terror. Y podría haber sido usada en cualquier momento en el último cuarto de siglo para que Indonesia se retirara de Timor Oriental. Y podría haberse usado en diciembre de 1975 para impedir la invasión indonesia.

6 ¿Hará Estados Unidos algo positivo en Timor Oriental?

El gobierno de los Estados Unidos no actúa por preocupación humanitaria. Las elites políticas y económicas de Estados Unidos persiguen sus propios intereses y están dispuestos a tolerar y hasta darle su beneplácito a una increíble brutalidad en función de esos intereses.

A veces, sin embargo, las elites de Estados Unidos pueden ser presionadas para seguir un curso de acción positivo si los costos sociales de no tomarlo pueden aumentarse significativamente. El gobierno de Estados Unidos no finalizó la guerra de Vietnam porque un estallido de humanitarismo entró en los cálculos de los

> **Presión:** ***Las elites de EE.UU. pueden ser presionadas para seguir un curso de acción positivo si los costos sociales de no adoptarlo pueden aumentar.***

políticos. Más bien, terminó la guerra por la resistencia de los vietnamitas y las fracturas sociales internas que hacían que los costos de continuar la guerra fueran demasiado altos.

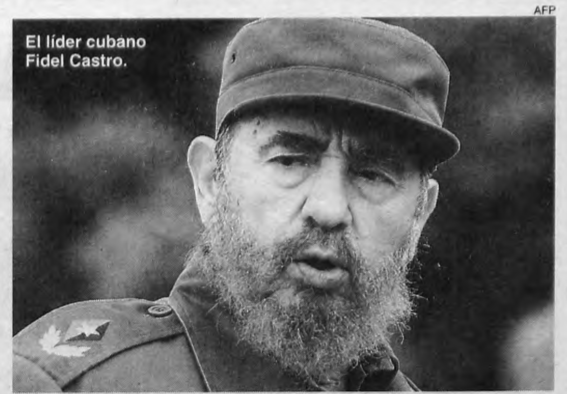
La estrategia, entonces, para aquellos que quieran cambiar la política de los Estados Unidos en Timor Oriental, es la misma como para los que quieren cambiar la política de Estados Unidos en cualquier aspecto. Las elites de Estados Unidos responden no a la persuasión moral sino a un cálculo de intereses. Si continuar o permitir la actividad genocida en Timor fortalece las posiciones de las élites y enriquece sus arcas, se continuará haciéndolo. Si el activismo popular que despiertan estas políticas comienza a amenazar la calma y los negocios, si amenaza con crecer y expandirse y no dirigirse solamente a Timor, sino con el tiempo llegar a las instituciones básicas que están detrás de los hechos, éste es el verdadero y peligroso costo que las elites entienden muy bien.

Traducción: C. Doyambéhère.



AFP

Soldados australianos vigilan posiciones en Timor Oriental.
El desembarco de tropas pospuso la ayuda humanitaria para timorenses.


AFP
El líder cubano Fidel Castro.

Clinton abortó (una represalia)

Un ex funcionario norteamericano reveló que, en 1996, su país planeó bombardear Cuba por el ataque a las dos avionetas.

Después de que en 1996 Cuba derribara dos avionetas civiles que sobrevolaban la costa en busca de balseros, Bill Clinton consideró la posibilidad de bombardear la isla. Richard Nuccio, que entonces dirigía la política de Estados Unidos hacia La Habana, detalló ayer al diario *Nuevo Heraldo* de Miami la reunión en la que, por media hora, la operación militar tomó forma. Según el ex funcionario, Clinton habría descartado la ofensiva cuando el Departamento de Defensa explicó que la cantidad de bajas civiles cubanas provocadas podrían desatar una represalia de Cuba contra la base naval de Guantánamo.

Hoy no existen condiciones para un enfrentamiento militar norteamericano-cubano. Pero dos días después del 24 de febrero de 1996, el encontronazo estuvo cerca. "Yo estuve presente en un momento en que nos aproximamos bastante", declaró con cierto orgullo Richard Nuccio cuando, en un seminario en Nueva York, el público le preguntó sobre el estado de las relaciones entre los dos países. Horas antes de que Cuba abatiera las avionetas de Hermanos al Rescate, Nuccio advirtió sobre la posibilidad de que el incidente se produjera. Después del ataque, calificó la acción de Cuba de "salvaje e ilegal", tildó a Hermanos al Rescate de irresponsables y señaló la falla de su gobierno por no haber impedido el vuelo. Ayer, relató al *Nuevo Heraldo* cómo fueron los 30 minutos durante los cuales Clinton quiso tomar represalias contra la acción de Cuba.

Sus principales asesores militares y de política exterior le expusieron cómo sería el ataque aéreo a la pista militar cubana, desde donde partían los aviones Mig utilizados en las operaciones contra avionetas civiles norteamericanas. Minutos después del inicio de la exposición, Clinton llamó al entonces presidente del Estado Mayor Conjunto, el general John Shalikashvili, para que diera más precisiones. Shalikashvili aseguró que la destrucción de los Migs mediante un ataque aéreo era una misión imposible. La única forma era bombardear las instalaciones de "mando y control" establecidas por Cuba para defender la base aérea de San Antonio de los Baños. Pero la cercanía de las estaciones a zonas civiles densamente pobladas provocaría demasiadas bajas, y Cuba podría responder atacando Guantánamo, advirtió el alto funcionario militar. "No sé si el presidente estuvo tanto tiempo discutiendo las opciones militares porque se sintió tentado a usarlas, o porque quería que vieran que él es fuerte y que entiende la materia, o si sólo quería que Shalikashvili les explicara a los que dudaban de que era una idea tonta", remató Richard Nuccio.

LA INTERNA OPOSITORA EN MEXICO

Viva el voto calificado

La Alianza por México, que se constituyó para derrotar al poco democrático PRI (Partido Revolucionario Institucional), parece tener una idea extraña de democracia para los tiempos que corren. Ayer, un consejo de notables propuso que la coalición, conformada por el derechista Partido Acción Nacional (PAN) y el centroizquierdista Partido de la Revolución Democrática (PRD), elija su candidato presidencial mediante una "consulta representativa amplia", según José Ortiz Pichetti, portavoz del grupo asesor. "No deben votar millones. Debe abarcar un universo de ciudadanos, suficientemente amplio en regiones y estados para tener credibilidad", explicó.

Ortiz Pichetti señaló que, además de la consulta, el sistema de elección del candidato único opositor será apoyado por una "batería de encuestas". El PAN, el PRD y las otras seis agrupaciones que gestaron la Alianza por México deberán aprobar este sistema de elección, que parece favorecer más a la posición del partido derechista. Vicente Fox, candidato del PAN, quiere que la elección entre él y Cuauhtémoc Cárdenas, líder del PRD y actual alcalde de México, se definan directamente por las encuestas, que por supuesto lo favorecen. Cárdenas defiende las primarias abiertas. Y mientras tanto, el poco democrático PRI, por primera vez en 70 años, irá a una elección interna dentro de un mes y medio. El partido imprimirá cerca de 16 millones de papeletas de votación.

VELEZ E INDEPENDIENTE EMPATARON 1-1

Dos goles que no gritó nadie

Completaron el partido de la Mercosur suspendido cuando un petardo cayó cerca de Chilavert. Fue a puertas cerradas pero hubo 200 policías de custodia. Goles de Camps y Calderón.

1	**VELEZ** De La Fuente; Zandoná, Méndez, Cubero, Maldonado; Castromán, Compagnucci, Falcón, González; Pandolfi, Camps. **DT:** Julio Falcioni.
1	**INDEPENDIENTE** Pontiroli; Núñez, Pena, Milito, Díaz; Ramírez, Cascini, Saralegui, Gómez; Marioni, Calderón. **DT:** Enzo Trossero.

Cancha: Vélez.
Arbitro: Daniel Giménez.
Goles: 17m Camps (V), 20m Calderón (I).
Cambios: 22m Claudio Husaín por Falcón (V), 29m Garnero por Núñez y Guerrero por Gómez (I), 33m Graf por Marioni (I) y Bardaro por Castromán (V), 45m Leyenda por Compagnucci (V)

Por Adrián De Benedictis

Hubo 200 policías que custodiaron un estadio sin público, algunos colados y dos goles en los 45 minutos con que Vélez e Independiente completaron el partido suspendido el 1 de setiembre por la Copa Mercosur, cuando una bomba de estruendo cayó cerca de José Chilavert quien se autoexcluyó de la continuación. Con el empate, Vélez quedó eliminado e Independiente deberá ganar sus próximos dos compromisos del Grupo B para acceder a la próxima fase.



Milito cruza a Camps y llega antes al cierre.
Vélez quedó afuera, Independiente comprometido.

Ni un grito se escuchó, ni un papelito voló cuando entraron los equipos. Soledad y vacío en los cuatro costados del estadio. Parecía que se jugaba uno de sus picados del Día de la Primavera. Fue en Liniers, pero bien pudo haber sido en los bosques de Palermo, y en vez de agua en los cinco minutos de intervalo, los jugadores se podrían haber refrescado con alguna cerveza. Los pocos fotógrafos se dedicaban a tomar imágenes del palco de prensa, el único lugar concurrido y a su vez, los periodistas tuvieron el beneficio de la ausencia de los plateístas de Vélez que se paran y se sientan, se paran y se sientan...

Las voces de los jugadores se escuchaban con claridad: "Sacala, sacala", le gritaba Pontiroli a Cristian Díaz. "Mirame Lucas, mirame a mí", le sugería Compagnucci a Castromán y Bruno Marioni le suplicaba al árbitro Giménez: "Me agarró él, me agarró él, yo ni lo toqué", con un tono suave y fino, después de hacerle un foul al juvenil Maldonado.

En la cancha, cuando el primer tiempo estaba llegando a su fin y el sueño comenzaba a apoderarse de los presentes, Patricio Camps se salió del molde y puso en ventaja a Vélez con un cabezazo, luego de una mala salida de Pontiroli. Pero sin duda, lo más lindo de la tarde fue una definición de José Luis Calderón tres minutos más tarde, cuando clavó un zurdazo de volea.

Ya en el descuento Compagnucci salió lesionado y el único suplente que quedaba, de los tres que acompañaron a Falcioni, era el arquero Bernardo Leyenda. Para no dejar el equipo con diez, el técnico metió al arquero como jugador de campo y con la camiseta 25 de Mauro Obolo, que está inscripto pero no había sido incluido en el banco de suplentes. Un final acorde a un "medio" partido casi absurdo.

PRIMER AMISTOSO DEL PREOLIMPICO

Habrá que seguir probando

2	**CHILE** Herrera; Alvarez, Von Chwedler, Henríquez; Rojas, Figueroa, C.Ríos, Tello; Núñez; Neira, Gutiérrez. **DT:** Nelson Acosta.
1	**ARGENTINA** Muñoz; Richetti, Alessandria, Grabinski, Cárdenas; Bernardi, Cambiasso, G. Castillo; Zapata; Silvera, Quintana. **DT:** José Pekerman.

Goles: PT, 7m Figueroa (Ch). ST, 37m Salazar (Ch); 45m Gigena (A)
Cambios: ST, D. Pérez por C. Díaz (Ch); Buján por Zapata (A); 13m Olea por Gutiérrez (Ch); 15m Gigena por Silvera (A); 22m Salazar por Neira (Ch); 36m Roldán por Grabinski (A); 40m Meléndez por Figueroa (Ch). **Incidencias:** ST, 45m expulsado D. Pérez (Ch).
Arbitro: Juan Paniagua, de Bolivia.
Cancha: Estadio de Valparaíso.

Era para probar jugadores y fue eso: una prueba. Un aprueba fallida. Un Sub 23 preolímpico con mayoría de supuestos suplentes deambuló durante los primeros cuarenta y cinco minutos y no pudo hacer pie en una cancha imprevisible (rápida y despareja) y ante un típico equipo chileno: toquecito y cuidado de pelota con pocas llegadas. Con eso le alcanzó a los de Acosta para jugar mejor y sacar ventajas cuando apenas iban siete minutos: el gran derechazo del volante Figueroa a la salida de un tiro libre desde casi 25 metros superó por arriba el manotazo de Muñoz. Y estaba bien porque ya el árbitro les había cortado, por inexistente offside, una oportunidad en el inicio.

Y a partir de allí, aunque Argentina avanzó más, atacó poco porque no tuvo la mínima precisión en los "responsables" de la creación: Zapata, que anduvo perdido, y Castillo. Así tuvo que adelantarse Cambiasso, siempre a la altura de las circunstancias, y cuando mejoró la presión hubo un poco más de llegadas sobre el final. Pero ni Quintana ni Silvera fueron lo suficientemente agresivos. Argentina perdió por los costados porque no paró la subida rival ni trepó por allí –aunque no desentonaron Richetti y Cárdenas– y tuvo problemas insolubles en esos sectores: el único desborde de Richetti se lo perdieron Quintana y Castillo. Y nada más.

En el segundo, el equipo no mejoró. Buján por Zapata prometía; Gigena por Silvera, más de lo mismo. Recién después de los veinte, con la mejoría de Castillo, se vio algo. Pero Chile se manejó siempre mejor, cuidó la pelota y llegó otra vez al gol: inventó Núñez –la figura–, doble pared y definición de Salazar, cruzado. El pelotazo de Roldán en el travesaño y el cabezazo de Gigena que entró en el descuento fueron lo único producido por Argentina en ataque. Y no alcanzó.

POR LA COPA DE CAMPEONES

El Piojo salvó al Valencia

Claudio López hizo un gol y ganó el Madrid de Redondo, al cabo de la segunda fecha de cuatro grupos de la Copa de Campeones. Los resultados fueron los siguientes: Porto 2 Olympiakos 0 y Real Madrid 4 Molde 1 (Grupo E). Rangers 1 Bayern 1 y PSV 1 Valencia 1 (Grupo F), Burdeos 2 Willem 2 y Spartak Moscú 1 Sparta Praga 1 (Grupo G), Milan 2 Galatasaray 1 y Herta 2 Chelsea 1 (Grupo H). Hoy juegan Lazio-Dynamo Kiev y Maribor-Leverkusen (Grupo A); Barcelona-Fiorentina y Arsenal-Solna (B), Rosenborg-Feyenoord y Dortmund-Boavista (C); Stum Graz-Manchester y Croacia Zagreb-Olympique Marsella (D).

OPINION

Por Juan Sasturain

Al fin solos

La expresión "a puertas cerradas" remite a dos tipos de situaciones: aquellas de las que los participantes no pueden salir, condenados a compartir un espacio ceñido con otros y consigo mismos –es el planteo infernal del *Huis clos* de Sartre–, y aquellas otras en que los protagonistas se reúnen sin testigos (no dejan entrar a nadie): en la Entrevista de Guayaquil, San Martín y Bolívar se encerraron a conversar sobre quién sabe qué. En el primer caso, el encierro es involuntario, una condena; en el segundo, intencional: una elección. Sin embargo, ayer Vélez e Independiente se reunieron para jugar "a puertas cerradas" y fue (el pago de) una condena; pero por lo visto, bien puede ser una elección. Que calurosamente recomendamos.

Son innegables los beneficios de jugar a puertas cerradas no sólo los inconclusos con problemas sino todos los partidos. Si la condena al *huis clos* es inevitable para los protagonistas (verse obligados a compartir una hora y media con Chilavert, el mellizo Guillermo o Madorrán no es cualquier cosa), la posibilidad de jugar sin público es mucho más factible, y conveniente para todos. En principio, para el público mismo. Al no existir la posibilidad de ir a la cancha, desaparece la extorsión sensiblera del hinchismo y el fútbol se convierte sin culpa en lo que ya hace tiempo tiende a ser: un programa televisivo que uno puede soslayar con un *clic* sin los riesgos de amasijo y úlcera progresiva a cambio de las delicias equívocas de un choripán: por lo demás, siempre se puede putear en casa.

Es ideal para los dirigentes porque se sacan de encima dos problemas: primero, acondicionar la cancha, pagar seguridad y todo eso; y segundo -lo más difícil– llenarla de hinchas. En la mayoría de los casos, si se jugara sin público, no se notaría demasiado la diferencia en las tribunas. Los clubes harían guita con la televisación y no tendrían los problemas de siempre cuando hay gente que jode de por medio.

Finalmente, jugar a puertas cerradas es lo mejor para los jugadores. Por un lado (y esto puede ser un una contra), por fin oirán las indicaciones del técnico pero, además, nadie los puteará ni los escupirá ni les rayará el cuatro por cuatro. Por otro, sin el molesto público se liberan de la compulsión demagógica, no tienen que besar la camiseta –no lo van a hacer para los compañeros...– y pueden actuar sólo para las cámaras, que es lo que corresponde, porque les paga.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (G M T V) Matutina

1	2922	8	3491	15	2613
2	6893	9	5250	16	1084
3	9463	10	2992	17	3801
4	3097	11	5780	18	1952
5	9917	12	3610	19	6616
6	1316	13	3188	20	6402
7	8440	14	5912		

Quiniela Nacional (I N Z Z) Vespertina

1	3084	8	2700	15	6432
2	0542	9	9076	16	4356
3	9071	10	7089	17	3331
4	8968	11	1721	18	9956
5	9269	12	7443	19	9668
6	7757	13	2834	20	9465
7	1587	14	6277		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	1913	8	3389	15	1174
2	6909	9	6681	16	8348
3	9675	10	2672	17	3606
4	9313	11	2411	18	2168
5	8732	12	6448	19	6171
6	3401	13	7938	20	0257
7	8740	14	2667		

Quiniela Nacional (D S V X) Nocturna

1	3204	8	6618	15	4822
2	3638	9	8568	16	4023
3	6499	10	2759	17	1403
4	2577	11	7872	18	3763
5	3928	12	1722	19	6512
6	0907	13	4344	20	7739
7	3531	14	7200		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	4171	8	4675	15	6436
2	3662	9	8855	16	6252
3	8628	10	9760	17	3053
4	6070	11	3466	18	1908
5	4202	12	0479	19	4030
6	5554	13	1815	20	4036
7	6586	14	6532		

MECA

El nadador español David Meca, campeón mundial de larga distancia en aguas abiertas el año pasado, atravesó ayer las aguas heladas de la bahía de San Francisco con los pies amarrados con grilletes. Meca tardó una hora en nadar los seis kilómetros que separan el islote rocoso de Alcatraz -famoso por su mítico presidio a prueba de fugas– con la ciudad de San Francisco. La gesta deportiva del fondista español tenía, según el nadador, un carácter simbólico y reivindicativo que se cuidó muy bien en puntualizar: "Protestar ante la Federación Internacional de Natación por los cuatro años de inhabilitación que me han impuesto por dar positivo de una sustancia que no tomé". Es que David Meca no pudo revalidar su título por esta sanción.

Forcejeos en la cumbre del rugby

A pocos días del debut de Los Pumas en el Mundial de Gales, la dirigencia del rugby bonaerense se une para derrocar a Luis Gradín.

Por Gabriela Carchak

A ocho días del comienzo del Mundial de Gales en el que Los Pumas protagonizarán la apertura junto al local, las conversaciones que se generan en el ambiente del rugby en Argentina se parecen más a reuniones de estrategas en pleno combate que a encuentros de dirigentes deportivos.

El pasado lunes, 65de los 76 presidentes de los clubes afiliados a la Unión de Rugby de Buenos Aires (URBA) se reunieron accediendo a la convocatoria del presidente del club San Cirano, José Conde, para delinear el futuro de la entidad y establecer ciertos parámetros a seguir siempre en el más respetuoso consenso. Entre esas pautas, además de elegir a cuatro candidatos para reemplazar al presidente de la URBA, Miguel Cervera, cuyo mandato culmina en diciembre, se estableció, aunque la intención no se hizo pública, que luego de la finalización del Mundial se analizará la posibilidad de solicitarle a Luis Gradín la renuncia a la presidencia de la Unión Argentina de Rugby (UAR). Los cuatro candidatos elegidos fueron Juan Danuzo, actual secretario de la URBA y representante de Champagnat; Carlos Barone, portavoz del CASI; Héctor "Pochola" Silva, por el club Los Tilos, y Emilio Perasso, actual entrenador del seleccionado de Buenos Aires y representante del SIC.

La nueva reunión de presidentes para elegir al hombre que encabezará la URBA se realizará la última semana de octubre, posiblemente el 28; allí se confeccionará una lista única para que el elegido cuente con todo el apoyo y la directiva de la UAR no vea en la URBA puntos débiles.

Pero hubo otro acuerdo en la reunión de presidentes y fue que uno de sus hombres fuertes –Silva o Perasso– asuma la presidencia de la UAR cuando, al finalizar el Mundial, la directiva de la URBA con el apoyo de algunos dirigentes del interior analicen el pedido de renuncia a Gradín.

La maniobra que mayores probabilidades de concreción tiene es la de Perasso a la dirección de la UAR y Silva a la de la URBA, ya que, aunque las aspiraciones del ex colaborador de Héctor Méndez por ocupar el sillón de la sede de la calle Rivadavia 1227 son conocidas hace tiempo, la falta de apoyo que recibió por parte de los dirigentes del interior cuando decidieron su exclusión del cuerpo técnico de Los Pumas que viajará mañana a Gales, lo sitúa en una posición incómoda para pretender el cargo máximo.

Según Conde "la gestión de Cervera fue impecable y todos los presidentes estuvimos de acuerdo en eso. El tema del levantamiento de las sanciones a Pedro Sporleder y Mario Ledesma para que puedan concurrir al Mundial no lo condena. Si uno siempre pasó el semáforo en verde y una vez, sólo una, lo pasa en rojo, eso no quiere decir que haya que condenar una excelente trayectoria", aseguró el presidente de San Cirano para dejar clara la postura de unanimidad y el clima de paz que se respira en la URBA.

PRIMER BOCA-SAN LORENZO DE LA SEMANA

Un aperitivo para el clásico

Esta noche juegan en la Bombonera por la Mercosur. Los dos necesitan ganar. Bianchi hace cinco cambios y Ruggeri lleva lo mejor que tiene. El domingo vuelven a enfrentarse por el Apertura.

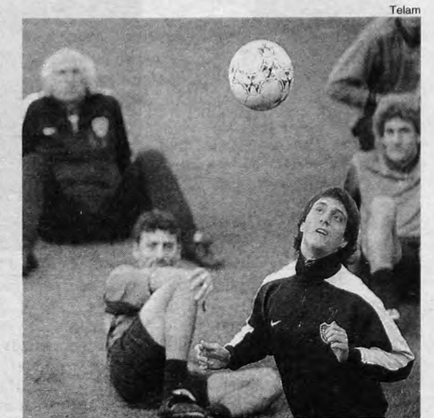
Con el objetivo de continuar su marcha en la Copa Mercosur, pero sin descuidar ningún detalle para el clásico del domingo por el Apertura, Boca y San Lorenzo se enfrentarán esta noche por el Grupo C de la Mercosur. El partido es casi decisivo para las aspiraciones de ambos en el certamen, ya que una derrota lo dejaría a cualquiera de los dos casi sin chances de clasificar. Sin embargo, ninguno de los dos quiere arriesgar demasiado, ya que la prioridad de ambos es el torneo local.

Tras un fin de semana polémico por las expulsiones que sufrieron los dos equipos y por los magros resultados obtenidos —Boca cayó ante Vélez y San Lorenzo sólo consiguió un pálido empate ante el colista Ferro—, ambos entrenadores mantienen el suspenso con respecto a las formaciones. Para esta ocasión, el técnico de Boca, Carlos Bianchi, introduciría cinco variantes respecto de los once que perdieron con Vélez. De esa manera, Boca saldrá con una formación mixta entre titulares y suplentes, con el objetivo de no desgastar físicamente al plantel. Dos que estarán seguros serán los dos delanteros expulsados el pasado fin de semana: Martín Palermo en el encuentro principal y Antonio Barijho en el de reserva. Los dos serán suspendidos y descansarán obligatoriamente en el partido ante San Lorenzo por el torneo local. El plantel, en tanto, mantiene su silencio con la prensa, según lo ordenado el lunes por Bianchi.

Jorge Larrosa



Telam



Carlos Bianchi y Oscar Ruggeri toman sol en el día previo al primer duelo de la semana.
El de hoy, pese a que ambos han privilegiado el partido por el Apertura, también vale mucho.

Por el lado de los de Boedo, el panorama es similar. Si bien Oscar Ruggeri pondrá a los mejores hombres disponibles, la cabeza de todos está puesta en el partido del domingo. Al igual que Boca, el equipo de Ruggeri sufrió dos expulsiones contra Ferro (Ariel López y Claudio Morel Rodríguez), pero el ex delantero de Lanús tampoco podrá jugar hoy, ya que está suspendido también en la Copa por la roja que recibió en San Pablo. Su lugar lo ocupará Raúl Estévez, quien también tendrá esa responsabilidad el domingo.

Con cuatro partidos disputados por equipo, Boca encabeza el Grupo C con 7 puntos, ya que supera al San Pablo por diferencia de gol. San Lorenzo se ubica tercero con 6 puntos, mientras que Universidad Católica de Chile cierra el grupo con 3 unidades. Además de Boca-San Lorenzo, esta noche también jugarán brasileños y chilenos, por lo que al final de la jornada quedará un panorama más claro de cara a la última fecha de la zona, en la que Boca visitará a la Católica y San Lorenzo recibirá al San Pablo. En la Mercosur se clasifica a la segunda ronda el ganador de cada zona y los tres mejores segundos.

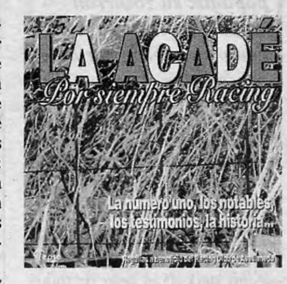
BOCA	S.LORENZO
Córdoba	Campagnuolo
Traverso	Tuzzio
Bermúdez	Ameli
Samuel	Córdoba
Arruabarrena	Morel
Pereda	Pusineri
Basualdo	Michelini
Navas	Franco
Riquelme	Romagnoli
Barijho	Estévez
Palermo	Romeo
DT: C.Bianchi.	**DT:** O.Ruggeri

Cancha: Boca
Arbitro: Horacio Elizondo
Hora: 21.30
TV: TELEFE desde las 22.

LANZAN EL CD DE RACING

Qué bien canta Neustadt

Mientras el plantel intenta recaudar fondos para poder comprar un buen termotanque que les permita bañarse con agua caliente al finalizar los partidos de local, varios hinchas famosos de Racing decidieron poner sus voces y cantar con la misma finalidad: obtener billetes y poder salir de la quiebra en la que está sumergida el club. La producción ejecutiva es del CD lanzado ayer es del ex presidente Daniel Lalín.



El CD *"La Acadé", por siempre Racing* será presentado el día 28 en La Trastienda pero se encuentra a la venta desde ayer. Todas las regalías serán a beneficio de Racing. Desde Sergio Renán hasta Andrés Giménez, del grupo A.N.I.M.A.L. le ponen las cuerdas vocales a las canciones escritas especialmente para la obra. Se pueden escuchar tres tangos, cantos de la hinchada recreados en estudios de grabación, poemas, un reportaje a José Pizzuti y testimonios de algunos hinchas como Bernardo Neustadt. Eso sin contar el coro que integran Horacio Accavallo, Lito Cruz y Guillermo Andino, Fernando Lúpiz. También intervinieron Ulises Dumont, Guillermo Francella, Diego Barrachini, Jorge Navarro, entre otros.

En tanto, el equipo jugará mañana con Universidad de Chile para festejar los 100 años del club trasandino. El club recibirá 20.000 dólares con lo cual podrán comprar el termotanque y cada jugador 400 verdes.

Saviola está en duda

Ramón Díaz no sabe si colocará al delantero Javier Saviola en el encuentro que River jugará el domingo ante Argentinos en la cancha de Ferro por la octava fecha del campeonato Apertura. Saviola recibirá el alta médica mañana, pero debido a que no hizo fútbol en la última semana, el entrenador decidiría no incluirlo entre los titulares. El riojano, en tanto, dará a los titulares que mañana jugarán ante Cruzeiro, por la Mercosur, encuentro que también servirá para definir la Recopa Sudamericana. River jugaría con: Bonano; Lombardi, Trotta, Ramos, Acosta; Escudero, Pereyra, Gancedo, Alvarez; Cuevas, Cardetti.

Heller carga contra Macri

Los ex dirigentes de Boca Antonio Alegre, Carlos Heller y Martín Benito Noel presentarán hoy a las 15 una denuncia por discriminación en el Instituto Nacional Contra la Discriminación, la Xenofobia y el Racismo. El argumento que utilizarán ante Víctor Ramos, titular del INADI, es que aquellos afiliados que aspiran a cargos de conducción en Boca deben contar con un patrimonio de cuatro millones de dólares. Así se refleja en el nuevo estatuto del club que preside Mauricio Macri.

Destierro de Estudiantes

El Instituto Bonaerense del Deporte resolvió clausurar temporariamente el estadio de Estudiantes a raíz de los incidentes que protagonizaron sus hinchas en el domingo último, antes y durante el partido jugado ante Gimnasia. Como consecuencia de esta decisión, el encuentro por la octava fecha ante Talleres de Córdoba se disputaría en el estadio José María Minella de Mar del Plata, ya que el club sancionado debe jugar a más de 100 kilómetros de su cancha. Aunque la AFA todavía no confirmó esa posibilidad, los dirigentes de Estudiantes están de acuerdo en jugar en esa ciudad.

Chacarita se pone al día

Chacarita comenzará a recuperar las fechas postergadas en el inicio del campeonato cuando visite esta noche a Gimnasia en el Bosque en un encuentro correspondiente a la primera fecha del Apertura. El partido es de gran importancia para ambos equipos, ya que los locales necesitan sumar puntos para aspirar a uno de lo dos lugares clasificatorios para la Copa Libertadores, mientras que los de San Martín buscan escapar de los últimos lugares de la tabla del promedio del descenso. El técnico de Gimnasia, Gregorio Pérez, no produciría variantes respecto del equipo que empató 0-0 con Estudiantes. En cambio, Héctor Rivoira deberá reemplazar al suspendido arquero Jorge Vivaldo, y decidirá el regreso del uruguayo Serafín García.



GIMNASIA	CHACARITA
Noce	Saccone
Sanguinetti	D. Capria
San Esteban	Schiavi
Cufré	Pagés
Guidi	S. García
Troglio	Rivero
Cavallo	Cordon
F. Fernández	Parisi
Messera	R. Capria
Sava	A. Rodríguez
Alonso	Carrario
DT: G. Pérez	**DT:** H. Rivoira

Cancha: Gimnasia.
Arbitro: Sergio Pezzotta.
Hora: 21.00.

El desfile de los villanos célebres

En una cabalgata actoral que no da respiro, Steven Berkoff utiliza los grandes malos de Shakespeare para hablar sobre la actualidad.

SHAKESPEARE'S VILLAINS 8 PUNTOS

(*Los villanos de Shakespeare*)
Obra: unipersonal de Steven Berkoff.
Autor: sobre textos de William Shakespeare.
Lugar: Teatro Presidente Alvear.
Presentaciones: 18 y 19 de setiembre.

Por Cecilia Hopkins

Para el actor inglés Steven Berkoff, el actor callejero es "uno de los ejemplos de teatro en estado vivo, porque propone una actuación esencialmente enraizada en el cuerpo". En su espectáculo *Shakespeare's Villains*, el actor y director demostró que ese estilo es también el suyo. Sin ningún objeto ni esbozo de escenografía, Berkoff expuso en el gran escenario del Teatro Alvear una demostración práctica sobre su concepción personal de la interpretación. Para él, la palabra constituye un elemento fundamental, siempre que esté resignificada por la gestualidad del intérprete que la precede o acompaña. En consecuencia, Berkoff amplifica su cuerpo al rescate de todos los recursos expresivos típicos del comediante popular: su vozarrón cambia de registro como su cuerpo varía de perspectiva, a cada instante. El actor extrae de la obra del autor isabelino un conjunto de personajes que por una u otra razón se convierten en villanos, pero que básicamente lo son "porque disfrutan con el dolor de otro" y porque "tienen en el cuerpo un espacio donde debería estar el corazón".

Como el actor callejero, Berkoff está atento a todo lo que ocurre a su alrededor, y aprovecha cualquier imprevisto: la música que se cuela de la sala vecina, un ruido que viene del pullman o el exceso de murmullos en la platea le dan pie para agregar un paréntesis más a los muchos otros que ya tiene previstos. Porque su *Shakespeare's Villains* es un espectáculo hecho de comentarios al margen, ya que éstos finalmente le ganan en extensión a los fragmentos literarios correspondientes a cada personaje shakespeareano. Cada apartado va creciendo a la par del texto, cuando no lo antecede a modo de preámbulo, porque el actor cree necesario poner en antecedentes al espectador antes de comenzar con cada uno. De esta manera Berkoff describe al personaje desde su aspecto exterior y tomando en cuenta sus motivaciones. Y si es necesario, hasta interpreta a su partenaire: así procedió cuando fue el turno del sombrío Macbeth que dialogaba con su esposa, una Lady Macbeth que sostenía un imaginario vaso de whisky y un cigarrillo.

Tono: *El enorme actor inglés rescata los recursos del comediante popular: su vozarrón cambia de registro tanto como su cuerpo varía de perspectiva.*

Otros de los villanos invitados a su show humorístico fueron Yago –según Berkoff el peor de todos, "porque combina villanía con mediocridad"–, Shylock –que engrosa la lista por obra de "las circunstancias de su tiempo"–, el temible Ricardo III y hasta Hamlet, por impiadoso y cínico al momento de descubrir que asesinó, sin saberlo, a Polonio. Claro que los comentarios del actor no están vinculados solamente con el texto que interpreta, sino que éstos le sirven de disparador para referirse a la actualidad social y política de su país y el mundo en general, o bien para ironizar sobre las metodologías de aprendizaje teatral y especialmente, sobre los críticos periodísticos, "esos otros villanos".

No obstante su vigorosa personalidad escénica, a Berkoff se le podría objetar que a lo largo de las dos horas que duró su representación prácticamente no estableció ningún cambio en su dinámica de actuación. Ni le da tregua a su público ni siquiera se permite él un instante de respiro, salvo cuando hace un alto para cambiar de personaje, pausa que aprovecha para tomar un vaso de agua y enjugar su rostro. La persistente clave humorística en que está vertido todo el espectáculo también puede ofrecer algún reparo: a fuerza de caricaturizarlos en pos de la risa del espectador, los personajes van repitiendo algunos rasgos, tienden a banalizarse, así como se diluye la posibilidad de potenciar contrastes entre ellos.



Berkoff retoma a Shakespeare en un unipersonal de ritmo agotador.
En el escenario del Alvear aprovechó todo hecho o sonido imprevisto.

La neurosis de los burgueses

Desde el mismo escenario del Alvear, Steven Berkoff dialogó con el público en su función de despedida, en una charla moderada por Rafael Spregelburd, quien tradujo al castellano su obra *Decadencia*, entre otras. Irónico y tajante, éstas fueron algunas de sus opiniones:

◆ "Los orígenes del teatro coinciden con un momento en el que se valora la liberación del cuerpo. A medida que el hombre se 'civiliza', el teatro olvida el cuerpo. Así aparecen los sillones en el escenario, para que el actor se ponga cómodo".

◆ "El teatro actual es el reflejo fiel de la neurosis de la clase burguesa. El teatro chejoviano describe muy bien esa decadencia y por eso tiene tanta adhesión entre actores y directores: la gente va al teatro, se sienta y gime".

◆ "El teatro comercial en la actualidad representa un peligro: cada millón que recauda es un clavo más en el ataúd del teatro".

◆ "Los académicos son quienes han monopolizado el teatro de Shakespeare: ellos saben cómo hay que decirlo, cómo hay que hacerlo. Pero los jóvenes huyen de ese teatro como si fuera una plaga".

◆ "El teatro debe ser como el fútbol: creativo, físico, emocionante, identificatorio. Si el teatro siguiera su ejemplo, el hombre común correría al teatro como corre hacia el estadio".

ENTREVISTA A

"Creo

Por Silvina Szperling

"Desequilibrio, pulsión y proyección. Y contradicción. Estas son las palabras claves, aquellas de las que partí que con los intérpretes cuando me propuse crear este espectáculo. Yo creo mucho en el valor de las palabras y su resonancia en el cuerpo y la mente como punto de partida del movimiento." La coreógrafa francesa Catherine Diverrès explicó así a **Página/12**, a poco de llegada a la Argentina para participar del II Festival Internacional de Buenos Aires, las ideas que rodean su espectáculo *Stances*, que se presenta hoy y mañana, a las 21, en el Teatro Presidente Alvear. Formada en danza clásica y contemporánea en los furiosos 70 en París, Diverrès estudió también en Mudra, la escuela de Maurice Béjart en Bruselas. Luego, junto a Bernardo Montet, fue de los primeros franceses en viajar a Japón a estudiar con el maestro de la danza butoh Kazuo Ohno.

–¿Cuál es la influencia que Kazuo Ohno marcó en su trabajo?

–Esos seis meses en el Japón fueron importantísimos para todo mi desarrollo posterior como coreógrafa. Ohno nos dijo que debíamos hacer tabla rasa y borrar todo vestigio de aprendizaje anterior. La primera vez que lo vimos él estaba cocinando y se puso a actuar en su pequeña cocina. Toda la noción de espacio a la que yo estaba acostumbrada cambió. Siempre les digo a los bailarines que no necesitan un espacio enorme para bailar. Lo importante es lo que sucede en su interior.

El título de la obra que Diverrès presentará en el Alvear esta noche y mañana deriva de la palabra italiana *stanza*, cuarto, y remite a la interioridad aludida. "El espacio escénico está circunscripto por una fina tela que refuerza esta idea de interior. La primera sección de esta suite, *Stances II*, es para nueve bailarines. La génesis de la obra está

"MADAME DE SADE",

Mishima, en

MADAME DE SADE 8 PUNTOS

De Yukio Mishima
Compañía Gran Circo Teatro: Claudio Rodríguez, Manuel Peña, Fernando Gómez, Ramón González, Iván Alvarez de Araya y Andrés Pérez Araya.
Músicos: Angela Acuña, Eleonora Coloma y Martín Oyarzún.
Vestuario: Ricardo Oyarzún.
Escenografía: Oscar Galleguillos y Andrés Pérez.
Iluminación: Luis Reynoso.
Dirección: Andrés Pérez Araya.

Por Cecilia Hopkins

En sus primeros minutos, los paneles de papel y la discreta iluminación del escenario crearon la ilusión de que la puesta de *Madame de Sade*, del japonés Yukio Mishima, por parte de la Compañía chilena Gran Circo Teatro seguiría fiel a la acostumbrada solemnidad de las manifestaciones artísticas niponas. Una vez planteados los personajes, nada volvería a ser como al principio. No obstante, la vehemencia expresiva del grupo que lidera Andrés Pérez Araya se inspira en recursos del teatro japonés clásico y el butoh, sólo que aquí han variado sus proporciones o han sido directamente

CATHERINE DIVERRES, QUE HOY PRESENTA "STANCES"

en el poder de la palabra"

La coreógrafa francesa, discípula de Maurice Béjart, dice que su espectáculo deriva de una idea del maestro de danza butoh Kazuo Ohno: es posible hacer jugar a nueve intérpretes en un espacio reducido.



Diverrès posee influencias artísticas que unen a Maurice Béjart y la danza butoh japonesa.
"En la segunda parte de 'Stances', mi personaje está siempre en penumbra: tiene que ver con la memoria."

La directora, en escena
Baila en la segunda parte

–¿Cuál es su rol como directora del Centro Coreográfico de Rennes y Bretaña?

–Básicamente es la sede de la compañía. Es un centro mediano, dentro de los 18 centros nacionales de Francia. También ejercemos una tarea didáctica organizando *stages* con maestros invitados, ya que co-

Borrón: *"Japón fue importantísimo para mi desarrollo. Kazuo Ohno nos dijo que debíamos hacer tabla rasa y borrar todo vestigio de aprendizaje anterior".*

basada en gran medida en la intimidad de cada uno de ellos. Creo en los bailarines como autores. Les he dado la opción de elegir si querían hacer solos o dúos y he construido la obra respetando sus elecciones. No creo en el modelo mimético, de aprender un movimiento ajeno y repetirlo. Es otra de las enseñanzas de Kazuo Ohno."

Stances está tomado también etimológicamente del latín *stare*, estar de pie, presente. "La segunda parte del trabajo, *Stance II* (en singular), es un solo que yo misma interpreto. Mi personaje está siempre en penumbra, con un largo vestido oscuro, prácticamente sólo una sombra. Tiene que ver con la memoria, los recuerdos. Se desarrolla dentro del mismo espacio de la primer parte y con la iluminación intentamos generar una especie de aura, que refleje el brillo de lo personal. Bailo con un poema en off de Pier Paolo Pasolini sobre un piano del compositor Eiji Nakasawa."

–¿Cómo desarrolla su trabajo con la música de los espectáculos?

–Me gusta trabajar con Eiji, porque a él no le molesta incluir diferentes sonidos que la obra necesita. Por momentos uso el silencio para suspender la noción del paso del tiempo. También usamos algo de Gluck, muy nostálgico, que prepara la transición hacia el solo. Las dos partes de la obra tienen colores muy diferentes, en la primera se ve la piel, la transpiración de los bailarines, el movimiento es muy energético y dibuja geométricamente en el espacio. Cada uno de ellos está muy presente. También hay un momento de gran anarquía, a partir de las palabras que nombré al comienzo.

mo en Gran Bretaña hay pocos bailarines intentamos alentar su desarrollo. Y granparte de los cursos tienen que ver con la combinación de la danza con otras artes, particularmente la literatura, que a mí me atrae mucho. Por ejemplo, un workshop que dictamos cinco veces al año en conjunto con una escritora, o cursos de apreciación de la danza por el público mediante el ejercicio de la escritura. En general la gente se olvida fácilmente de los espectáculos que vio, pero si escribiera acerca de su propia experiencia, lo que sintieron, qué les hizo pensar, seguramente guardarían memorias singulares de lo visto.

Para ir hoy

Estas son las actividades y espectáculos programados para hoy dentro del II Festival Internacional de Buenos Aires de Teatro, Música, Danza y Artes Visuales. El acceso a las obras de producción nacional es gratuito.

◆ **16.00 Ave de ciudad/Muerte prevista en el guión** (Argentina). Doble programa de danza en el Callejón de los Deseos, Humahuaca 3759.
◆ **17.00 The Connection** (EE.UU., 1961). Película dirigida por Shirley Clarke. La obra sobre heroinómanos que hizo famoso el Living Theater en versión cinematográfica de S.Clarke. Para mayores de 18 años. Sala Lugones del TGSM. Repite a las **19.30** y **22**. Entrada libre y gratuita.
◆ **17.30 La confesión** (Francia-Argentina). Teatro. Performance sobre idea de Walter Manfré. Sala Cunill Cabanellas del TGSM, Corrientes 1530.
◆ **18.00 Kaly Yuga/Partes 2 & 3**. Doble programa de danza. Centro Cultural Rojas, Corrientes 2038.
◆ **19.00 Presentación** del libro de Jesús Cimmarro: "La empresa teatral: producción y distribución en el ámbito privado español". Facultad de Filosofía y Letras (Aula 109), Puán 470. Organiza ICI. Entrada libre.
◆ **19.00 The man who...**(Gran Bretaña). Una puesta de Peter Brook sobre un texto del neurólogo Oliver Sacks. En la Sala Casacuberta del TGSM.
◆ **20.00 Melodrama** (Brasil). Por la Compañía Dos Atores. Teatro de la Ribera, Pedro de Mendoza 1821.
◆ **20.00 Puck Sueño de verano** (Argentina). Por La Banda de la Risa. Dirección de Claudio Gallardou. En La Trastienda, Balcarce 460.
◆ **21.00 Luces de bohemia** (Argentina). Dirección de Villanueva Cosse. Sala Martín Coronado del TGSM
◆ **21.00 Stances** (Francia). Programa de danza. Por la Compañía Centre Choreographique National de Rennes et de Bretagne. Teatro Presidente Alvear, Corrientes 1659.

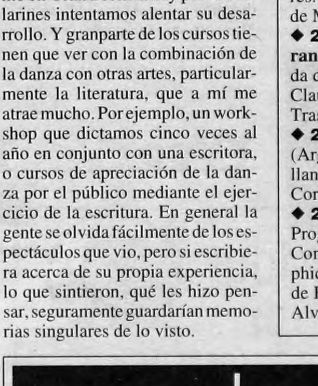
POR EL GRUPO GRAN CIRCO TEATRO

una apuesta chilena

refuncionalizados. Curtidos en el fragor del teatro callejero, los intérpretes concretaron este espectáculo como "un laboratorio" para su propio enriquecimiento". Con la salvedad de algunos momentos en los que ciertas ideas de puesta parecían buscar un golpe de efecto más que colaborar con el desarrollo dramático (el recurso de inundar de agua el escenario hacia el desenlace), *Madame* ... sostuvo su vigor con la música interpretada en vivo, admirablemente integrada al conjunto.

En su obra, Mishima reúne en una sala a seis mujeres que tienen, cada una a su modo, un vínculo con el famoso marqués, exponiendo la hipocresía de la nobleza decadente de la Francia prerrevolucionaria. Aquel hombre "obsesionado por la idea del sacrilegio" ya ha sido confinado a la cárcel a causa de sus sorprendentes vicios. Las mujeres confrontan sus pareceres acerca de los límites de la moral, celebran pactos y descubren alianzas imprevistas. Mientras tanto, el tiempo pasa y los acontecimientos políticos se convierten en una amenaza contra todos los de su clase, adivinándose el rumor de las muchedumbres hacia la Bastilla.

Andrés Pérez Araya y su grupo eligieron el camino de la desmesura. Como en las comparsas de carnaval, el vestuario –imponentes pelucas, miriñaques y vestidos recargados de brillos y plumas– determina el comportamiento desbocado de los personajes por el mismo hecho de comprometer físicamente a los actores que los interpretan. También como en el carnaval –y como en el teatro noh japonés que tanto admiró Mishima–, las figuras femeninas son asumidas por hombres. Hábiles en el uso de sus recursos vocales, los actores resumen en un comportamiento particularizado la tosquedad de la prostituta o la delicadeza de la cortesana pudorosa o intrigante. En ese ambiente en el que la pacatería convive con las libertades menos pensadas se tolera la inmoralidad en tanto se la considera una prerrogativa más de la nobleza. Más allá de esto, otras opiniones cobran relieve. Que el vicio pertenece al dominio privado de quien lo ejerce es una cuestión que se abre paso sin esfuerzo en esta puesta de formas arriesgadas y contundentes que, por añadidura, no deja para nada al margen el tema de la homosexualidad.



TV

6.00
7-EDUCACION A DISTANCIA.
6.30
7-ATC NOTICIAS.
7.00
7-DESPERTATE CON MAURO.
9.00
7-VIVIR MEJOR.
9-FORMAR.
9.30
7-EL PARLAMENTO DE LITA.
10.00
7-ASI COMO ES.
11.00
2-MOVETE.
7-LA HORA DE LA SALUD.
11-LOS SECRETOS DE VERONICA.
12.00
7-ATC NOTICIAS.
9-TELETUBBIES.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-CARAMELITO Y VOS.
12.30
9-FOX KIDS.
13-K. ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
2-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.
7-INDISCRECIONES.
9-EL PRECIO JUSTO.
11-MUÑECA BRAVA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
9-VOLVER A EMPEZAR.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-POR MAS.
14.30
2-RUMORES.
15.00
7-TARDE DE CINE.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-LUCECITA MIA.
13-COMO VOS Y YO.
16.00
2-COSAS DE LA VIDA.
11-EL PRIVILEGIO DE AMAR.
13-LEONELA.
17.00
2-QUE SE YO.
7-FUNNY TV.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-LOS SIMPSONS.
13-SINBAD II.
17.30
7-AMAR PARECE TAN FACIL...
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-TARDES EN PIJAMAS.
9-SABRINA.
11-CHIQUITITAS.
13-TELEPASILLO.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS 19 HS.
7-REINA 2001.
9-AZUL NOTICIAS.
11-TRILLIZOS.
13-CAUSA COMUN.
20.00
2-LAS VEINTE EN LLAMAS.
7-ATC NOTICIAS.
9-AZUL TOON.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.



"Telenoche". A las 20 por Canal 13.

21.00
2-DIA D.
7-LOS ESPECTACULARES DE LA BBC.
9-EL REY DEL GANADO.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-GASOLEROS.
21.30
9-TORRE DE BABEL.
22.00
2-VIVA LA DIFERENCIA.
7-LA NOCHE DE LOS JOVENES.
9-PETARDOS.
11-COPA MERCOSUR: Boca-S. Lorenzo.
13-CAMPEONES.
23.00
9-VIP.
13-RECITAL DE ALEJANDRO LERNER.
23.30
2-LA HOGUERA.
00.00
2-FUEGO CRUZADO.
7-ATC NOTICIAS.
9-CAFE FASHION.
11-EL EQUIPO DE PRIMERA.
13-EN SINTESIS.
0.20
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
00.30
7-MADE IN ARGENTINA.
9-AZUL NOTICIAS.
13-CINE: "Ultraje a la inocencia".
1.00
7-AVISOS EN LA MADRUGADA.
1.30
7-NOTICIERO DE LA RAI.
9-FORMAR.

Volver Rock comenzó su etapa de "programa federal" en Mendoza

Por Pablo Plotkin

Pappo, Celeste Carballo y David Lebón tocaron junto a un grupo de artistas locales, durante una emisión grabada en vivo en un teatro local.

Tres veteranos guitarristas de blues –dos de Mendoza y uno de La Paternal–, cuchicheando en la trastienda del Teatro Independencia. Uno es el héroe nacional del género –Pappo–, y los otros dos –Sergio Bonelli y Roberto Fiat, parroquianos de cualquier fonda decrépita donde se escuchen discos de Johnny Lee Hooker– hacen lo suyo desde el anonimato, recuperando cada noche una música que parece condenada a devorarse. La banda que encabezan se llama Los Alfajores de la Pampa Seca, y esta noche tal vez sea la mejor de todas para ellos. Después de diez años de gastar las botas al oeste de un país "centralizado" (así definirá Bonelli el estado de las cosas en el rock argentino cuando el conductor Nicolás Pauls le pregunte), todo parece recompensado en un punteo de tres guitarras (una es la de Pappo, claro) frente a las 800 personas que llenan un teatro convertido en set televisivo. "Volver Rock", el programa que se grabó el domingo a la noche en la capital mendocina y que salió al aire anoche, viajó con una consigna/ilusión bastante recurrente en los ciclos y señales dedicados al asunto: "Federalizar el rock". Como si se tratara de una causa nacional.

La visita generó, ciertamente, un acontecimiento cultural en la ciudad. La dirección de esta versión mendocina del Teatro Colón porteño –que lleva adelante una tarea notoria, luchando contra todo tipo de carencias, sobre todo la de imaginación– había decidido que la entrada sería gratuita, por lo que se volaron en un rato. Era el último domingo de otoño y el sol calentaba como en verano, así que la Plaza Independencia –frente al teatro– estaba llena de gente anticipando el Día del Estudiante. Algo, una especie de "Feliz Domingo" bucólico y sin decorado ni Silvio Soldán, se estaba celebrando al lado de la fuente de la plaza. Eso ocupaba la atención de mucha gente hasta que el sol empezó a bajar y la cosa siguió enfrente: dentro del teatro, Pauls se plantaba frente a la platea permanentemente incentivada por los miembros del equipo de producción del programa (especies de capos de hinchada) y anunciaba el comienzo de la emisión. Después, la actuación de Los Alfajores y la ovación surgida del orgullo por lo propio. El programa siguió con la performance del sorprendente dúo Nena Pu, el cuarteto de pop electrónico Simulcop y una entrevista a David Lebón. El ex Seru Giran juega de local en Mendoza, donde está radicado. Así que sus respuestas fueron aplaudidas con euforia, sobre todo cuando miró en torno y pronunció: "Para que vean que la Argentina no termina en Buenos Aires". Eso está claro.



El conductor Nicolás Pauls, en el set montado en el teatro.
Abajo, los invitados especiales de la producción del programa.



En este tramo, Los Alfajores se topaban con Pappo en el camarín y ensayaban una colaboración. Todo iba perfecto, salvo porque el baterista no estaba ahí y después eso se notaría durante la zapada. Pero tampoco parecía importar. Celeste Carballo apareció ante las cámaras con un look Patti Smith y presentó una canción inédita –probablemente bautizada "La buena vida"–, más parte del material de su último disco, *Tercer Infinito*. Aunque a la salida no firmó tantos autógrafos como Pappo, sus canciones de rock y blues fueron recibidas con bastante entusiasmo. Pappo sonreía a todo aquel que lo mirara, abría los ojos cuanto podía, se paraba a hablar con los motociclistas de la ciudad y entablaba conversaciones rigurosas acerca de mecánica automotriz. La Jarillera, otra banda mendocina de blues, y Gustavo Coppoleta –un pintor y compositor de canciones– desfilaron por el set en que se había convertido el escenario. Contaron sus cosas y la gente los reconoció. A eso, tal vez, apunta la búsqueda de un ciclo de rock que sale del estudio porteño: generar una identificación local a partir de la difusión nacional (la banda del barrio está saliendo en la tele), aunque eso no cambie el fondo del problema. El guitarrista de Alfajores de la Pampa Seca no pudo haberlo dicho con mayor sencillez: "La cosa está difícil".

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



PARIS, TEXAS
De Wim Wenders.
A las 22 por Cineplaneta.

El film más "americano" de Wenders, escrito por Sam Sheppard, narra la historia de un hombre que, después de cuatro años de vagabundeo, vuelve a Estados Unidos buscando reconstruir su pasado. Una profunda visión del dolor personal y el sufrimiento universal, con un impecable Harry Dean Stanton que regresa para reclamar a su hijo y buscar a su esposa (Natasha Kinski). Ganadora de la Palma de Oro en el Festival de Cannes de 1984, esta obra mayor de Wenders logra meterse en territorios ocultos de un país y su gente. La famosa banda sonora es de Ry Cooder.



AMBICIONES PROHIBIDAS
De Sthephen Frears.
A la 1 por Film & Arts.

Estafadores de técnicas diferenciadas, Lilly Dillon (Anjelica Houston) coloca apuestas en los hipódromos para la mafia con el fin de equilibrar porcentajes; su hijo Roy (John Cusack), un obrero del ramo, se queda con vueltos ajenos y manipula dados y cartas; su amante, Myra Langtry (Annette Bening), juega y negocia con su cuerpo. Como si las cosas del oficio no fuesen lo suficientemente riesgosas, se suma un inconveniente mayor: Lilly quiere separar a Myra y a Roy, y éste arrastra hasta la anteúltima y desgarradora secuencia las posibilidad latente del inecsto.



FIEBRE DE AMOR Y LOCURA
De Spike Lee.
A la 0.25 por Cinecanal 2.

Una de las películas claves del director que mejor trató el tema de los conflictos sociales y raciales de la comunidad negra norteamericana. En el film, Nueva York parece un campo de batalla, donde cruzar la frontera equivocada –de raza, de clase, de sexo– puede equivaler a encender la mecha de una "bomba nuclear", según las palabras del propio Lee. En el centro de ese torbellino, están Flipper y Angie, quienes se conocen en el downtown y sienten lo que el director ha definido como "fiebre de jungla", una cierta curiosidad sexual que se establece entre blancos y negros.



EL ESTADO DE LAS COSAS
De Wim Wenders.
A la 0.30 por Cineplaneta.

Una de las obras fundamentales del director alemán, quien –al igual que el protagonista– se las arregló para filmar en los Estados Unidos, sin dejar de ser "europeo" y sin renunciar a hacer cine de autor. *El estado de las cosas* es esencialmente un film sobre cómo se hace un film, un tema recurrente en la obra de realizadores como Kiarostami. Desde un auto y un trailer que se deslizan por los solitarios suburbios de Los Angeles, una cámara guiada por la mirada que sólo puede tener un extranjero lúcido ofrece una visión distinta del mundo del cine.

EL FESTIVAL DE MAR DEL PLATA PREPARA NUEVOS PAPELONES

Esperando a Sidney Sheldon

Organizada por un empresario cercano a Menem, la edición 1999 comenzará con "Asterix", vapuleada por la crítica mundial.

Por Horacio Bernades

Los primeros anuncios, producidos el sábado pasado en la ciudad de Mar del Plata, no dejan lugar a dudas. La etapa-Mahárbiz del Festival Internacional de Cine terminará como empezó: con un desfile de estrellas del pasado, invitados que a último momento confirmarán o no su participación, una programación errática, mucha improvisación. Y, sobre todo, la incómoda sensación de que a sus responsables no parecería interesarles verdaderamente lo que se supone debería interesarles: el cine, de acá y del mundo. No hay sorpresas tampoco en ese punto, ya que los responsables artísticos del festival son los mismos que mantienen la industria en estado de parálisis. Y cuyo gesto más reciente fue el intento (fallido) de vetar una ley del Congreso Nacional que tiende a reparar una larga falta: la ausencia de una Cinemateca y Archivo Fílmico Nacional.

Según todo lo indica, la edición 1999 del Festival Internacional de Cine de Mar del Plata será, además de la última del milenio, la final de la etapa de Julio Mahárbiz. En cuanto a las ediciones futuras, queda por resolver un interrogante: cómo se coordinará la dirección artística del festival con la dirección organizativa. A partir de este año, la organización pasa a manos de la Asociación de Festivales de Mar del Plata, de reciente creación e integrada por comerciantes del rubro turístico. El hecho de que su presidente no sea otro que el empresario Florencio Aldrey Iglesias, propietario del Hotel Hermitage y el diario marplatense *La Capital*, además de amigo personal del presidente Carlos Menem, no es un dato menor, y queda por verse cuál será su margen de decisión en lo que hace a la selección de invitados y películas. Conviene recordar que, en el resto del planeta –de Cannes a Singapur, de Venecia a San Francisco– ningún festival de cine entrega la responsabilidad de su organización a ninguna asociación empresaria, diferenciando muy puntillosamente entre organizadores y auspiciantes.

> **Idea:** *El jurado tendrá un pelotón de actrices atractivas: Sonia Braga, Geraldine Chaplin, Anouk Aimée, Marisa Paredes y Catherine Deneuve, entre ellas*

En retirada, la gestión Mahárbiz vuelve a imponer su sello, tan cargado de folklore, sobre un festival que siempre sintió e hizo sentir como un logro propio, y de la administración Menem en su conjunto. A dos meses de su realización, que este año tendrá lugar del 18 al 27 de noviembre, los anuncios sobre invitados, miembros del jurado y títulos que integrarán la programación se limitan a una mera declaración de intenciones: se habla de "probable exhibición" de Robert Altman, Claude Chabrol, Fernando Trueba, Miguel Littin y Mario Monicelli. En la primera conferencia de prensa oficial, el nuevo hombre fuerte, Aldrey Iglesias, se mostró flanqueado por Mahárbiz y el ex chimentero y actual cronista televisivo Luis Pedro Toni, Director de Relaciones y Prensa del festival. Sus responsables prometieron con bombos y platillos "una muestra que promete quedar entre las mejores y que será superior en calidad a las anteriores", antes de anunciar que la película que abra el festival será... *Asterix y Obelix versus César*, dirigida por el realizador de *Alto, rubio y con un zapato negro* y cuyo mayor mérito es haber vendido un montón de entradas en Francia, además de haber sido vapuleada sin contemplaciones por el conjunto de la crítica de su país.

Entre los invitados (que revisarán sus agendas, antes de confirmar si vienen o no) se cuentan el fisicoculturista Jean-Claude Van Damme y el veterano Jack Palance, que tiene el dudoso honor de haber protagonizado dos de los más grandes papelones en la historia del Oscar. En lógica línea sucesoria de la Lollobrigida, la Cucinotta y la Loren, llegará ahora (si quiere) la Cardinale, última exsexy italiana que quedaba por invitar. Siempre de Italia y a falta de Roberto Begnini, que no vendrá, se espera que arribe su esposa, Nicoletta Braschi, miembro de un jurado que promete entrar en la historia por la puerta de atrás. Contrariando todos los usos en la materia y como ratificación final del cholulismo que siempre animó el festival, el Gran Jurado estará integrado por un pelotón de actrices (Sonia Braga, Geraldine Chaplin, la Braschi, Anouk Aimée, Marisa Paredes, la presidenta Deneuve). A ellas se les sumarán Ben Gazzara, el vicepresidente Leonardo Favio y... Sidney Sheldon, el hombre que inventó la expresión *best seller* y que parecería ser, para los organizadores del festival, lo más parecido a un representante de la cultura. Habrá homenajes para el propio Favio (que se apresta a estrenar por televisión su miniserie sobre el peronismo) y para Mickey Rooney, que es, desde hace medio siglo, un *souvenir* viviente de Hollywood.

Como para recordar que el Festival de Cine de Mar del Plata es, además de todo, un evento cultural, se prevé también un homenaje para Adoor Gopalakrishnan. Podría parecer una broma, pero se trata, en verdad (así lo testifican todas las enciclopedias de cine) del más importante realizador indio contemporáneo. Es de esperar que los organizadores no lo dejen navegando a la deriva por la Rambla, como le ocurrió a tantos de sus colegas en las ediciones anteriores, y que se acuerden de traer, junto con él, a sus películas. No sea cosa que le den una placa, y todo el mundo siga sin saber quién es ni por qué se le dan.

Alejandro Elías



Mahárbiz saludando a una sex symbol de antaño: Gina Lollobrigida.
Este año será el turno de Claudia Cardinale, la única que faltaba.

Los seis estrenos

La comedia sobre el holocausto nazi *El tren de la vida*, del rumano Radu Mihaileanu, el film de suspenso *El caso Thomas Crown*, con Pierce Brosnan y Rene Russo, y la película basada en la vida del pintor Francis Bacon, *El amor es el diablo*, son tres de los estrenos principales de mañana en la renovación de la poblada cartelera cinematográfica de Buenos Aires. Otras de las películas que se verán a partir de mañana son la comedia romántica *Sueño de una noche de verano* (dirigida por Michael Hoffman), basada en la obra del escritor británico William Shakespeare, el film erótico español *Entre las piernas* (Manuel Gómez Pereira), con Victoria Abril y Javier Bardem, y *Un papá genial* (Dennis Dugan), una comedia estadounidense protagonizada por Adam Sandler.

BATEA

Eligen los expertos

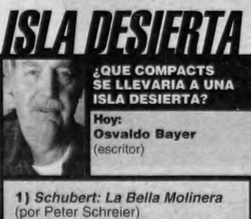


La serie *Ultimate* del sello Verve, además de brindar antologías excelentes de muchos de los artistas más importantes de la historia del jazz, tiene un atractivo suplementario. Los antólogos no son menos célebres que los antologados. Por ejemplo, en los dos últimos números de la colección, que esta semana llegarán a las disquerías porteñas, Herbie Hancock selecciona sus grabaciones de Bill Evans preferidas y los registros de Oscar Peterson aparecen elegidos por quien fue su compañero de ruta durante años, el contrabajista Ray Brown. En *Ultimate Bill Evans*, además de leer en el folleto el texto en el que Hancock escribe sobre Evans, pueden oírse joyas como "I Believe In You" por el trío con Monty Budwig y Shelly Manne; "Turn out the Stars" con Jim Hall; "Funkallero" con Stan Getz, Ron Carter y Elvin Jones; "I Loves You Porgy" (Evans solo) o "Mother of Earl" (con Eddie Gómez y Jack De Johnette). En otros títulos de la serie sumamente recomendables, Nicholas Payton selecciona a Clifford Brown, Joe Williams a Ella Fitzgerald, Wayne Shorter a Lester Young, Dee Dee Bridgewater a Sarah Vaughan, Dianne Reeves a Nina Simone, Shirley Horn a Billie Holiday y Chick Corea a Bud Powell.

Dirigir con zoom

La impresión que dan las interpretaciones del director Sergiu Celibidache –uno de los más importantes del siglo– es que acerca un zoom a la música. Sus tiempos son lentos, a veces exasperantemente lentos, pero el efecto siempre es el de permitir bucear entre cada una de las líneas de lo que está sonando. El sello Deutsche Grammophon está editando una gran cantidad de material y el volumen dedicado a los registros de Stuttgart, con obras de Mussorgsky, Stravinsky, Rimsky-Korsakov y Prokofiev resulta particularmente atractivo.

ISLA DESIERTA



¿QUE COMPACTS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy: **Osvaldo Bayer** (escritor)

1) *Schubert: La Bella Molinera* (por Peter Schreier)

2) *Schumann: Concierto para piano* (por M. Pollini/C. Abbado)

3) *Telemann: Essercizii Musici* (por Camerata Köln)

4) *Todos los tangos de Angel Vargas con D'Agostino*

5) *Zambas, vidalas y canciones* (por Atahualpa Yupanqui)

La pasión diagonal de una artista que tensa la cuerda de la tradición

Por Diego Fischerman

Este viernes, Misia cantará por primera vez en Buenos Aires. Su último disco pone en escena las riquezas posibles del fado.

Seguir la tradición a la vez que se escapa de ella. O tensar la cuerda. Irse y volver. Ser fiel y revolucionaria. Esa es la apuesta de Misia, la gran renovadora del fado. Género portuario y melancólico, sello de Lisboa, este género que la dictadura de Salazar hizo suyo, encuentra con ella un espacio distinto, ligado en sus letras a los aires que alguna vez refrescaron a Cataluña, a los grandes poetas y, muchas veces, a la posibilidad de convertir en inmensos los temas pequeños. La voz pastosa, triste sin amaneramientos, expresiva sin alardes, de esta portuguesa que se ha convertido en la gran revelación de la canción europea, recorre los textos de Pessoa, del brasileño Drummond de Andrade o de Saramago para darle un nuevo espacio al fado. Entre la gran Amalia Rodrigues y ella, en todo caso, se dibuja el espacio que hay entre los lenguajes de tradición popular y la tradición misma.

Nacida en Oporto y criada en Cataluña, hija y nieta de artistas, Misia actuará este viernes por primera vez en Buenos Aires, en el marco del II Festival Internacional. Y como para preparar el terreno, acaba de salir aquí su nuevo disco para el sello Detour/Erato (antes ella grababa para BMG Portugal). *Paixôes Diagonais* continúa el trabajo planteado en *Garras dos sentidos* y, al mismo tiempo, lo profundiza. Y, además, ofrece una sorpresa verdaderamente lujosa. El primer tema, con letra de João Monge, es el que le da título al álbum. "De qué habla la madrugada/ el murmullo en la calzada/ los silencios del licor...", se pregunta allí con fondo de acordeón, guitarra, guitarras portuguesas y contrabajo. El último tema es el mismo y sin embargo es distinto. El acompañamiento allí es con piano. La voz de Misia se acomoda de manera distinta. Y el piano, absolutamente maravilloso, está tocado por una de las mejores pianistas clásicas de la actualidad: la también portuguesa Maria Joao Pires. Sus versiones de los *Impromptus* de Schubert o de los *Nocturnos* de Chopin están entre las mejores grabadas en disco. Aquí, sin buscar invadir con grandilocuencias ese santuario íntimo que la cantante provoca con su canción, exhibe una de las mejores lecciones de humildad (de musicalidad) que podrían esperarse. Se coloca detrás de Misia. La acompaña literalmente. Su fraseo sigue a la voz como un caminante sigue a otro. En esos escasos (e intensísimos) minutos hay una interacción, una sensación de comodidad y respeto mutuos sobrecogedora.

Paixôes Diagonais sortea de manera brillante dos riesgos. Uno es el de trabajar con la estilización (con la intelectualización, si se quiere) de un género popular. Las tentaciones de *jerarquizar*, de convertir en *mayor* algo considerado *menor* son muchas. Misia moderniza pero no fuerza. Lo que hace sigue siendo fado y, eventualmente, su versión del género va a favor de lo que el mismo género propone. No hay ni fanfarronería ni desprecio. No se denigra al fado, se lo acentúa. El otro peligro, más prosaico, es el del aburrimiento. Y allí también la jugada es inteligente. Distintos acompañamientos instrumentales, incluyendo un cuarteto de cuerdas y un cuarteto de bronces (dos trompetas y dos trombones) en la bellísima "Nascimento de Vénus", con texto de Rosa Lobato de Faria, hacen que el disco se escuche como un viaje a través de distintas texturas, ritmos y colores instrumentales. Si la palabra "fado" viene de "fatum" (destino), y si estas canciones resultan tristes –o por lo menos melancólicas– casi por definición, Misia sigue la tradición al detalle. Pero su tristeza ya no es la del lamento del amor no correspondido. Es una tristeza más esencial, capaz de tomar cuerpo en palabras como las de ese "Nascimento de Vénus" en el que canta "...y si extendieras la mano/ quizá podrías tocar, digo quizá/ el corazón azul cobalto aladamente/ el nudo que enreda el sueño y tu no ves". Un folleto de excelente presentación (con las canciones traducidas al español) y la notable calidad de la grabación, completan los atractivos.

> **Fado:** *Misia moderniza pero no fuerza. Lo que hace sigue siendo fado y su versión del género va a favor de lo que el mismo género propone.*







La portuguesa Misia, diva y renovadora del fado: nueva revelación de la canción europea.
En su último disco aparece una invitada de lujo, la excepcional pianista Maria Joao Pires.

Lanzamientos



NUEVO QUINTETO REAL
Idem
Warner, 1999

9 PUNTOS No es que este CD proponga novedades. Allí están "Don Agustín Bardi", "Hotel Victoria", "Mal de amores" o "Shusheta". Y ahí está Horacio Salgán haciendo lo mismo de siempre. Apenas uno de los mejores pianistas de música popular del siglo haciendo tangos bellísimos junto a un grupo perfecto (De Lío, Marconi, Peressini, Giunta) y con arreglos de excepcional buen gusto. ¿Falta riesgo? Sí, es cierto. ¿Salgán se repite? No hay dudas. ¿Entonces? Nada más que una posibilidad de escuchar esta música tocada por quienes mejor la tocan. **D. F.**



CONTRABANDO
Javier Ruibal
Acqua, 1999

8 PUNTOS Dos discos anteriores, uno de los cuales se atrevía a superponer a Satie con melismas árabes y una letra inquietante, hicieron de Ruibal un músico de culto, consumido sobre todo por otros músicos. Este CD es tal vez su producción más *pop*, lo que no implica ni menos sutil ni más descuidado. Muy buenas canciones, la voz áspera, arreglos siempre interesantes y letras que no se quedan en el lado más aparente de las cosas, hacen de *Contrabando* un álbum atractivo y seductor. Oír, por ejemplo, "Boca de rosa". **D. F.**



THE BEST OF THE EARLY YEARS
Gato Barbieri
RCA, 1999

9 PUNTOS Hay casos en que "early years" quiere decir mucho. Cuando alguien estuvo en la vanguardia, fue uno de los saxofonistas más originales del momento y logró un estilo propio cuando Coltrane y Ornette estaban demasiado cerca, estos "primeros años" se refieren, sin vueltas, a los mejores años del Gato Barbieri. El invento de su jazz tercermundista, tan de los '70, aparece en su mejor forma en temas como "Bahía", "Bolivia" o "Yo le canto a la luna". La guitarra de John Abercrombie en varios de los temas es un lujo aparte. **D. F.**



COOKIE'S FORTUNE
Banda de sonido
BMG, 1999

9 PUNTOS Hay directores de cine que funcionan como excelentes programadores de música (Allen, Kubrick). Hay otros que logran una especie de rara simbiosis con algún músico en particular (Herzog y el grupo Popol Vuh, Ray Cooder para *Paris Texas* de Wenders). Robert Altman pertenece un poco a cada una de estas categorías y, para su última película recurrió a David Stewart, guitarrista y fundador de Eurythmics. El efecto es magnífico. Blues oscuros, melancólicos y algo excéntricos; una música rural y llena de poesía rugosa. **D. F.**

EL NUEVO "YELLOW SUBMARINE", UN LUJO

Beatles modelo 1999



Por Eduardo Fabregat

La remezcla de las quince canciones que integraron la película, que fue relanzada, permiten asomarse a nuevas dimensiones del genio de los cuatro de Liverpool. ¿Se viene una reedición completa?

La historia, a esta altura, ya es bastante conocida: Pepperland, el reino submarino donde campean la paz, el amor y la música, es atacada y congelada por los Blue Meanies (los *Malos Azules*), con una cohorte de payasos-bombarderos, espigados funcionarios que adormecen a sus víctimas a manzanazos, "turcos mordedores" y un aterrador guante de bronca risa. A bordo de un submarino amarillo, Fred el Joven recluta a Los Beatles, aburridos en su gran mansión poblada de habitantes lisérgicos. Luego de atravesar varios mares, a cual más desquiciado, el cuarteto salva a Pepperland al son de "Sgt. Pepper's Lonely Hearts Club Band". Y, *all together now*, el bien y la (buena) música triunfan. Aun a pesar de que Los Beatles apenas participaron en la confección del film –salvando el "detalle" de las canciones–, resulta difícil despegar a *Yellow submarine* de una época en la que la policía inglesa cargaba sobre el *Swinging London*, olvidando la tolerancia de la primera mitad de los '60 y acallando por vía jurídico-policial a varios de sus protagonistas.

Todo ello, de cualquier manera, pertenece al historial extramusical que acompaña al film de dibujos animados que Los Beatles odiaron, sobre todo a la hora de escuchar el doblaje de su voz. En ese sentido, Paul McCartney, George Harrison y Ringo Starr, los sobrevivientes, probablemente no tengan nada de qué quejarse ante la reedición de *Yellow Submarine*, el disco. Un *Songtrack* diferente al original –y no sólo por la desaparición de las suntuosas orquestaciones de George Martin–, que plantea una dificultad futura: ir haciendo lugar en la discoteca, al lado de la *colección Beatle original* en CD, para la *colección Beatle remezclada*. Para decirlo rápidamente: en este *Submarino Amarillo* modelo '99, el cuarteto de Liverpool suena con una brillantez y riqueza de matices que es difícil de hallar en las grabaciones originales. Y permite asomarse a nuevas profundidades en el abismo creativo del grupo.

Si los prodigios de la técnica pueden hacer maravillas con tipos que no logran poner en tono su guitarra ni con un afinador electrónico, no cuesta mucho imaginar lo que sucede si la materia prima proviene de obras como *Revolver* o *Sgt. Pepper*. Lo que los ingenieros Ted Hall y Peter Cobbin hicieron, con la permanente supervisión de Los Beatles vivientes, fue tomar las grabaciones originales, donde cada instrumento y voz se amontonaban en los míseros cuatro canales de la época, separarlos (mediante un procedimiento llamado, obviamente, *split*) y volcarlos a nuevos canales con una nueva ecualización. La orquesta de "All you need is love", por ejemplo, fue reproducida en el mismo estudio y con los mismos micrófonos con que fue grabada en 1968, pero esta vez *microfoneando* en estéreo. El siguiente paso fue, claro, el informático, a través de un programa llamado Surround Sound 5.1. "Al escuchar estas canciones con ese sonido, estás en un mundo diferente", explicó Cobbin, ingeniero de Abbey Road. "Es una experiencia en la cual realmente el sonido te envuelve: se tiene la sensación de que el sonido está viniendo de los alrededores, más que sólo del frente."



Los Beatles de verdad, posando con sus figurines de película. El grupo apenas apoyó la película.
El disco elimina las orquestaciones de George Martin y se dedica a las canciones, con un sonido asombroso.

Dato: ***Si la técnica hace maravillas con tipos que ni logran afinar, no cuesta mucho imaginar lo que sucede si la materia prima es "Revolver" o "Sgt. Pepper".***

Esa explicación, al cabo, sirve un poco más que todos los detalles técnicos. Alcanza con hacer la inevitable prueba de poner el "Eleanor Rigby" de *Revolver* y el de *Yellow Submarine*, sin tocar ningún control del equipo: la diferencia hace vibrar los cristales, con un cuerpo y una nitidez asombrosa. Así, los quince tracks de la reedición –acompañada por su símil en VHS y DVD, con la recuperada secuencia de "Hey bulldog", que había desaparecido sin explicación de la versión original– implican un disfrute inédito aun para el más fanático de The Beatles, aquel a quien aparentemente nada podría sorprenderlo. Y no sólo por la *presencia* del agregado orquestal de algunos temas: cuando se trata de canciones de pura cepa rockera, como el furioso "Hey bulldog", la reactualización del sonido Beatle permite constatar lo que podía producir el cuarteto, puesto en plan de tocar sin agregados barrocos. "Cuando los escuchás crudos, grabados en el estudio, te sacude lo buenos que son Los Beatles para los estándares dehoy", dice Cobbin. "Hay un montón de bandas que podrían aprender muchísimo escuchando algo de la música que tuve el privilegio de oír."

Bueno, *Yellow submarine* resulta una buena lección. De canciones melódicamente más "sencillas" –Los Beatles eran expertos en hacer parecer sencillas las armonías y melodías más complejas– como "Think for yourself" o "Nowhere man", a obras de ingeniería artística como "Only a northern song", "Lucy in the sky with diamonds", "Baby you're a rich man" y el emocionante final de "It's all too much", Los Beatles remezclados producen una rara excitación auditiva. Una especie de redescubrimiento del genio que ha quedado largamente demostrado en una discografía de por sí admirable. Si a lo que ya se sabe de esa usina conformada por Lennon/McCartney/Harrison/Starr se le agrega esta notable limpieza sonora, que realza sus virtudes sin ninguna deformación esencial, la diferencia con todo lo demás que suena en el mundo del rock se resume en una frase argentinísima: *Es un afano. Suspéndanlo.*

Fito y Milton juntos, aquí

El argentino Fito Páez y el brasileño Milton Nascimento compartirán un escenario porteño para un especial televisivo que organizan Hbo y DirecTV. La grabación del encuentro se realizará el próximo martes a las 19.30 en Museum (Perú 535), y aún no está confirmado cuándo se pondrá en pantalla, aunque se descuenta que será en algún canal de sistema Premium. Los artistas son créditos de un mismo sello, WEA.

Bowie por Internet

David Bowie puso ayer a la venta a través de Internet su nuevo trabajo *Hours...*, dos semanas antes de su comercialización en las disquerías. Los fans del artista pueden bajar al ordenador, a través de la dirección http://www.davidbowie.com/, las nuevas canciones junto con una que no aparecerá en el CD. Bowie es el primero de las grandes estrellas del mundo del rock que utiliza este sistema para vender su música. "Espero que este pequeño paso sirva para que más tarde otros y yo demos pasos más grandes que faciliten a los consumidores mayores posibilidades de elegir y un acceso más sencillo a su música favorita", explicó el músico.

Buarque, al cine

La vida del cantautor brasileño Chico Buarque pasará a la gran pantalla, donde ilustrará el documental *Cidades*, que forma parte de una serie en la que se refleja el trabajo de los artistas de la música popular brasileña. Con 80 minutos de duración y más de 350 mil dólares de presupuesto, el especial se filmará durante seis meses en Río de Janeiro y en Argentina. El músico actuará el mes que viene en Buenos Aires.

cine

ANALIZAME
Con Robert De Niro y Billy Crystal. P/13.
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.50 hs.

AFTER LIFE
(La vida después de la muerte). Dir.: Kore-Eda Hirokazu. (Japón). P/13.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 15.10, 19 y 22.50 hs.

APUESTA FINAL
Dir.: John Dahl, con Matt Damon y Edward Norton. P/16.
Atlas Santa Fe II
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.50, 15.05, 17.30, 20 y 22.30 hs. Sáb. trasn.
Monumental III
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.10, 15.35, 18, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

CORRE LOLA CORRE
(Alemania). Dir.: Tom Tykwer, con Franka Potente. P/13.
Premier IV
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17.30 y 21 hs.

DIAS DE FURIA
Dir.: Paul Schrader, con Nick Nolte, James Coburn, Sissy Spacek, Willen Dafoe. P/16.
Premier II
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

EL COCODRILO
Dir.: Steve Miner, con Bill Pullman y Bridget Fonda. P/13.
Normandie III
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

EL EXTRANJERO LOCO
(Francia). Dir.: Tony Gatlif. P/13.
Premier IV
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.40, 19 y 23 hs.

EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín y Soledad Villamil. P/13.
Grand Splendid
Av. Santa Fe 1860. Tel.: 4812-0808. A las 13, 15.10, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Monumental I
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.10, 15.35, 18, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

ESA MALDITA COSTILLA
Dir.: Juan José Jusid, con Susana Giménez, Luis Brandoni, Betiana Blum. P/13.
Ocean I
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.55 hs. Sáb. trasn.
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.50 y 23 hs.

FELICIDAD
Dir.: Todd Solondz. P/18.
Lorca I
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.30, 17.05, 19.45 y 22.20 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Metro III
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.55, 16.45, 19.35 y 22.25 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

GARAGE OLIMPO
Dir.: Marco Bechis. P/16.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs.

13 GUERREROS
Con Antonio Banderas. P/13.
Normandie IV
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 15.50, 17.50, 20.05 y 22.25 hs. Sáb. trasn.

LA CELEBRACION
(Dogma 1). Dir.: Thomas Vinterberg. P/18.
Premier II
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.50 hs.

LA FAMILIA
Dir.: Ettore Scola.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.30, 15.30, 17.30, 21.15 y 23.15 hs.

LA MALDICION
Dir.: Jan de Bont, con Liam Neeson, Catherine Zeta-Jones. P/13.
Metro I
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Ocean II
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.30, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45 hs. Sáb. trasn.
Santa Fe I
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

LA MOMIA
Dir.: Denver Post, con Brendan Fraser. P/13.
Los Angeles III
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15.10, 17.20, 19.30 y 21.50 hs.
Normandie II
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 20 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

LOS AMANTES DEL CIRCULO POLAR
(España). Dir.: Julio Medem. P/16.
Lorange
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

LOS IDIOTAS
(Dogma 2). Dir.: Lars Von Trier. P/18.
Atlas Santa Fe I
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Gaumont I
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.40 hs.

MADRE E HIJO
(Rusia). Dir.: Alexander Sukurov. P/13.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 13.50, 17.30 y 21.20 hs.

MANUELITA
Dir.: García Ferré. S/R.
Normandie II
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15.10 y 17.30 hs.

NIÑOS DEL CIELO
(Irán). Dir.: M. Maijidi. S/R.
Gaumont III
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.55, 14.40, 16.40, 18.35, 20.40 y 23 hs.

NOVIA FUGITIVA
Dir.: Garry Marshall, con Julia Roberts y Richard Gere. S/R.
América
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.20, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. Sáb. trasn.
Atlas Lavalle
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13, 15.15, 17.45, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Gaumont II
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 15.05, 17.20, 19.35 y 21.55 hs.

OJOS BIEN CERRADOS
Dir.: Stanley Kubrick, con Tom Cruise y Nicole Kidman. P/18.
Monumental II
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13, 15.50, 19 y 22.10 hs. Sáb. trasn.
Santa Fe II
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.50, 15.50, 19 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

PACTO CON LA MUERTE
Con Michael Keaton y Andy García. P/13.
Premier I
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.40 y 22.40 hs.

PRISIONERO DEL PELIGRO
Dir.: David Mamet, con Felicity Huffman y Steve Martin. P/13.
Normandie I
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.15, 15.20, 17.35, 20 y 22.20 hs.

RUGRATS
(La película: Aventuras en pañales). En castellano. S/R.
Los Angeles IV
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30, 21.10 y 22.50 hs.

STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma). Dir.: George Lucas, con Liam Neeson, Ewan McGregor. S/R.
Los Angeles II
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 15.30, 17.30, 20.20 y 22.40 hs.

TARZAN
de Walt Disney.
Los Angeles I
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.10, 19.50, 21.30 y 23.10 hs.

TODO SOBRE MI MADRE
(España). Dir.: Pedro Almodovar, con Cecilia Roth, Marisa Paredes. P/16.
Monumental IV
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.40, 15.50, 18.20, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

YO RECUERDO
Dir.: Anna María Tato, con Marcello Mastroianni. S/R.
Metro II
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.45, 18, 20.10 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.

en cartel



YO RECUERDO
De Anna Maria Tatò (Italia)

La documentalista, que era su esposa, convenció a Marcello Mastroianni de que filmaran juntos una especie de autobiografía visual, durante lo que sería el último rodaje de su vida. El comienzo es ya una escena culminante, un corto perfecto que sirve de preámbulo a una obra inolvidable. Mastroianni recuerda a bordo de una barcaza, bajo unos árboles, junto a una playita portuguesa o en habitaciones de hotel, una vida que impresiona. El film puede verse como la auténtica despedida de uno de los grandes del cine de todas las épocas ***(Cine Metro).***



LOS AMANTES DEL CIRCULO POLAR
De Julio Medem (España)

El realizador de este film, poco conocido en la Argentina, es gran carta del cine español a la hora de los festivales internacionales. Aquí cuenta una historia circular, la de un poderoso amor, con múltiples variaciones, entre dos chicos criados casi como hermanos, que construirán una relación con destino de tragedia. La intensidad de cada plano, la elipsis con que desarolla distintas etapas de sus personajes, son marcas de un cineasta en la plenitud de sus medios ***(Lorange, Village Recoleta).***

VARSITY BLUES
11.40, 17.15 y 22.45 hs. P/13.
LOS IDIOTAS
(Dogma 2): 13.20, 17.45, 20.20 y 22.55 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 1.25 hs.
SOLDADO UNIVERSAL
(El regreso): 10.55, 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.55 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.
EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
11, 13.20, 15.40, 18.05, 20.30 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.40 hs.
OJOS BIEN CERRADOS
12, 15.25, 19 y 22.30 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 1.45 hs.
PACTO CON LA MUERTE
11.40, 15.45, 20 y 22.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.
ESA MALDITA COSTILLA
11.25, 13.35, 15.55, 18.20, 20.45 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
MANUELITA
11.25, 13.50, 15.50 y 18 hs. S/R.
TARZAN
11 y 15.30 hs. (En castellano). S/R.

ALTO PALERMO
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
Sala I
NOVIA FUGITIVA
13.20, 15.40, 18.05, 20.25 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn.
Sala II
LA MALDICION
13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

CINEMARK 8
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado antes de las 16 hs.: $ 3,50).
APUESTA FINAL
12.40, 15.20, 18, 20.35 y 23.15 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.45 hs.
VARSITY BLUES
12, 17.30 y 23.05 hs. P/13.
LA MALDICION
12.25, 15, 17.35, 20.10 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.
SOLDADO UNIVERSAL
(El regreso): 12.20, 14.30, 16.40, 18.45, 20.55 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
12.30, 15.10, 17.50, 20.30 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.40 hs.
EL COCODRILO
13.35, 15.40 y 17.45 hs. P/13.
NOVIA FUGITIVA
16.30, 19.50 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
NOVIA FUGITIVA
13.55, 19.10 y 21.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.
OJOS BIEN CERRADOS
12.15, 15.35, 18.55 y 22.15 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
14.45 y 20.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.35 hs.

GALERIAS PACIFICO
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
Sala I
STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma): 14 y 17 hs. (En castellano), 20, 22.30 y sáb. trasn. 1 h. (En inglés, con subtítulos en castellano). S/R.
Sala II
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HLL
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala III
ANALIZAME
13.40, 15.40, 17.40, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV
MANUELITA
14, 16 y 18 hs. S/R.
MATRIX
20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
OJOS BIEN CERRADOS
13.15, 16.15, 19.15 y 22.15 hs. P/18. Sáb. trasn.
EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA MALDICION
13.45, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
OJOS BIEN CERRADOS
12.50, 16, 19.05 y 22.10 hs. P/18. Sáb. trasn.
TODO SOBRE MI MADRE
13.20, 15.50, 18.10, 20.35 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn.
PRISIONERO DEL PELIGRO
13.40, 16, 18.20, 20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
VARSITY BLUES
13.40, 16, 18.20, 20.50 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
NIÑOS DEL CIELO
13.05, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220.
LA MALDICION
12, 14.30, 18.15, 20.45 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.45 hs.
EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
12, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 hs.
SOLDADO UNIVERSAL
(El regreso): 12, 14, 16, 18 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 hs.
APUESTA FINAL
12.30, 15, 17.30 y 22.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.45 hs.
NOVIA FUGITIVA
12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.
PRISIONERO DEL PELIGRO
12, 14.30, 17 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 hs.
LOS IDIOTAS
12, 17, 19.30 y 22 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 hs.
EL COCODRILO
11.30, 13.30 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.
LOS AMANTES DEL CIRCULO POLAR
15.30, 18 y 20.30 hs. P/16.
FELICIDAD
12, 17, 20 y 22.45 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0 h.
OJOS BIEN CERRADOS
13.45, 18.30 y 22 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.
PACTO CON LA MUERTE
11.30, 15.45 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.15 hs.
13 GUERREROS
13.45, 17 y 20 hs. P/13.
DIAS DE FURIA
14.30 y 19.30 hs. P/16.
TODO SOBRE MI MADRE
18.15 hs. P/16.
ESA MALDITA COSTILLA
13.40, 17.50 y 20 hs. P/13.

barrios

BELGRANO

ATLAS BELGRANO
Av. Cabildo 2165. Tel.: 4781-7200.
APUESTA FINAL
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn.
OJOS BIEN CERRADOS
13, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/18. Sáb. trasn.

BELGRANO MULTIPLEX
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
Sala I
NOVIA FUGITIVA
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
Sala II
LA MALDICION
13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
Sala III
OJOS BIEN CERRADOS
13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
Sala IV
EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala V
ESA MALDITA COSTILLA
13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala VI
LOS IDIOTAS
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/18. Sáb. trasn.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
NOVIA FUGITIVA
12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn.
MANUELITA
12.30, 14.30, 16.25 y 18.20 hs. S/R.
TODO SOBRE MI MADRE
13.55, 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55 hs. P/16. Sáb. trasn.
PRISIONERO DEL PELIGRO
13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA MALDICION
13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn.
MANUELITA
12.30, 14.30, 16.25 y 18.20 hs. S/R.

VARSITY BLUES
20.40 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
12.50, 15.10, 17.30, 19.55 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
NOVIA FUGITIVA
12.45, 14.55, 17.10, 19.35 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEMARK 6
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. función: $ 3,50).
LA MALDICION
12, 14.30, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
LOS IDIOTAS
13.40, 16.30, 19.30 y 23 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
APUESTA FINAL
15 y 20.10 hs. P/16.
EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
11.50, 14.20, 17, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.40 hs.
NOVIA FUGITIVA
12.10, 14.40, 17.10, 19.40 y 22.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.
OJOS BIEN CERRADOS
12.30, 15.40, 18.50 y 22 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
12.20, 17.30 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

FLORES

FLORES
Av. Rivadavia 6661. Tel.: 4631-3701.
Sala I
ESA MALDITA COSTILLA
14.15, 16.20, 18.25, 20.30 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala II
NOVIA FUGITIVA
14.40, 17.15, 19.50 y 22.25 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
LA MALDICION
12.35, 14.50, 17, 19.25 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
NOVIA FUGITIVA
12.45, 14.55, 17.20, 20 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.
SOLDADO UNIVERSAL
(El regreso): 13.20, 15.20, 17.40, 19.40 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
MANUELITA
13.40 y 15.50 hs. S/R.
OJOS BIEN CERRADOS
18.40 y 22 hs. P/18. Sáb. trasn.
EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
12.30, 14.45, 17.15, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

FLORESTA

GRAN RIVADAVIA
Av. Rivadavia 8636. Tel.: 4672-1356. Pl.: $ 5 (Mar. y miérc.: $ 2,50).
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
15, 17.20, 19.40 y 22 hs. P/13.
PACTO CON LA MUERTE
14.30, 16.25, 18.20, 20.15 y 22.10 hs. P/13.

ciclos

COMPLEJO DEL CINE ARGENTINO "TITA MERELLO"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. Pl.: $ 7 (Martes y miércoles todo el día y jueves a lunes hasta las 16 hs.; $ 3,50).
Sala "Mirtha Legrand"
EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
14, 16.30, 19 y 21.30 hs. P/13.
Sala "Amelia Bence"
ESA MALDITA COSTILLA
13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs. P/13.
Sala "Delia Garcés"
GARAGE OLIMPO
13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22 hs. P/16.

COSMOS
(Sala 1). Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405.
LA MUERTE DE TARZAN
(Checoslovaquia-1962). Dir.: Jaroslav Balik. "La película del Mediodía". Hoy: 12.30 hs. Pl.: $ 2.

FILMOTECA
Guido 1952. Tel.: 4803-3313. (Pl.: $ 4).
MAS ALLA DE LA GLORIA
(USA-1980). Dir.: Samuel Fuller, con Lee Marvin. Hoy: 16 hs.
CASCOS DE ACERO
(USA-1951). Dir.: Samuel Fuller, con Gene Evans. Hoy: 18 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-4655/9930.
UN ENVIADO DEL CIELO
Dir.: Henry Koster, con Cary Grant, David Niven. Ciclo de "Películas ganadoras del Oscar". Hoy: 20.30 hs. Ent. libre.

teatros

COLON
Libertad 621. Boletería: 4378-7300/01/02/0-800-3-COLON, conmutador: 4378-7100.
CAMERATA BARILOCHE
4ta. Función (diferida del lunes 13 de septiembre). Solistas: Pablo Savari (violín), Andrés Spiller (oboe), Viviana Lazzarín (clavecinista). Obras de Mozart, Haydn, Williams, Bartók. **Hoy: 20.30 hs.** Sob. de ab. en vta.

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
LOS INDIOS ESTABAN CABREROS
de Agustín Cuzzani. La murga de artistas "Todos ponen". Con Rolly Serrano, Carlos Bermejo y elenco. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "María Guerrero"). Pl.: $ 8 (jueves y domingo: $ 5).
HE VISTO A DIOS
de Francisco Defilippis Novoa. Con Salo Pasik y elenco. Dir.: Eduardo Gondell. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Orestes Caviglia"). Pl.: $ 8 (jueves y domingo: $ 5).

ACTOR'S STUDIO
Tte. J.D. Perón 2267. Tel.: 4954-6610.
UN TRANVIA LLAMADO DESEO
de Tennessee Williams. Con Dora Baret, Edgardo Nieva, Viviana Saccone, Pablo Alarcón. Dir.: Julio Ordano. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs.

ANDAMIO 90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484.
EL AMANTE
de Harold Pinter. Con "Lorenzo Quinteros" y "Alejandra Rubio". Dir.: Raúl Serrano. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22.15 hs. Pl.: $ 12. (Sala 1).
JUANCITO DE LA RIBERA
de Alberto Vaccarezza. Versión y dir.: Carlos Alvarenga. Viernes y sábado: 20 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 10. (Sala 1).
HAY QUE SEGUIR
de Alicia Muñoz. Con Angélica Torres y Miguel Angel Villar. Dir.: María Esther Fernández. Sábado y domingo: 18 hs. Pl.: $ 10. (Sala 1).
EL SUEÑO
de August Strindberg. Dir.: Luciano Suardi. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 6. (Sala 2).
CHAU, MISTERIX
de Mauricio Kartun. Grupo "Cosa seria". Dir.: Claudio Tolcachir. Sábado: 22.30 hs. Pl.: $ 6. (Sala 2).
IDIOTA PROCESION DEL TIEMPO
Versión libre de "Saverio el cruel", de Roberto Arlt. Dir.: Julio Cardoso. Domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 10 (Sala 2).

ARLEQUINO
Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
DOÑA RAMONA
de Víctor Manuel Leites. Dir.: Liliana González. Viernes: 21 hs. Pl.: $ 10.
FESTIVAL DE LA RISA
Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.
LA SOLEDAD DE LAS ESTRELLAS FUGACES
de Carlos Diviesti. Dir.: Carlos Kaspar. Sábado: 20 hs. Pl.: $ 10.
LA AMANTE DE LAWRENCE
de Beatriz Matar. Dir.: Luis Salado. Sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 10.
BOCA DE TUBISTA
Autor y dir.: Claudio Grillo. Domingo: 20 hs. Pl.: $ 8.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4372-7998. **TETANIC**
Con Isabel Sarli, Moria Casán, Nito Artaza, Miguel Angel Cherutti. Coreog.: Daniel Fernández. Jueves: 21 hs., viernes: 21 y 23 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20 hs.

BABILONIA
Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683.
GEOMETRIA
de Javier Daulte. Con Patricio Contreras, Andrea Bonelli, Carlos Santamaría, Vanesa Cardella. Dir.: Mónica Viñao. Lunes: 21 hs. Ent.: $ 15.
LA MODESTIA
Con Mirta Busnelli, Héctor Díaz, Andrea Garrote, Alberto Suárez. Autor y dir.: Rafael Spregelburd. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519.
HABLAME COMO LA LLUVIA
de Tennessee Williams. Con Norma Montenegro y Pedro Gutiérrez. Dir.: Willy Barbosa. Miércoles: 21 hs.
LA ISLA DESIERTA

de Roberto Arlt. Dir.: Norma Montenegro. Jueves: 20.30 hs. Pl.: $ 5.
ENCLAVE DE MAR
de Alejandro Zingman. Dir.: Graciela Balletti. Viernes y sábado: 20.30 hs. Pl.: $ 10.
EL DISCURSO
de Pino Isacchi. Con Andrea Fiorino. Dir.: Eduardo Bertaina. Viernes: 23 hs. Pl.: $ 10.
INCENDIO EN LA NIEVE
de Sam Sheppard. Dir.: Lisardo Laphitz. Sábado: 23 hs., domingo: 21.30 hs. Pl.: $ 10.
CLAUDETTE...AMOR Y TANGO
de Lorena Penón. Dir.: Silvia De Oro. Domingo: 19.30 hs. Pl.: $ 10.

BAUEN
(Auditorio). Av. Callao 360. Tel.: 4372-6906.
DUO EN MI
de Tom Kempinsky. Con Mónica Maffia y Carlos Nessi. Dir.: Jorge Bucay. Viernes y sábado: 20 hs. Ent.: $ 15.

BLANCA PODESTA
Av. Corrientes 1283. Tel.: 4382-2592/7652. **ART**
de Yasmina Reza.Con Ricardo Darín, Oscar Martínez, Germán Palacios. Dir.: Mick Gordon. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo.: 20.30 hs.

BROADWAY
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
CLOSER
de Patrick Marber. Con Leticia Bredice, Jorge Marrale, Susú Pecoraro, Gerardo Romano. Dir.:Mick Gordon. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23.15 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Narciso Ibáñez Menta").
LAS ALEGRES MUJERES DE SHAKESPEARE
Con Fernando Lúpiz, Silvia Kutika, Elizabeth Killian, Juan Manuel Tenuta y elenco. Dir.: Claudio Hochman. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. Loc.: $ 20. (Sala "Raúl Rossi").

CALLEJON DE LOS DESEOS
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
A ESCASOS KM. DEL EPICENTRO
Con Hilda Suárez, Ana María Castel, Martha Rodríguez. Libro y dir.: Ita Scaramuzza. Viernes: 21 hs.
CUENTO DE INVIERNO
de William Shakespeare (Estreno en Argentina). Con Charly Lipsic, Facundo Ramírez, Horacio Acosta. Dir.: Miguel Guerberoff. Viernes: 23 hs.
MAQUINA HAMLET
de Heiner Miller. Por "El Periférico de Objetos". Dir.: Daniel Veronese, Ana Alvarado, Emilio García Wehbi. Sábado: 23 hs.
SOCAVON
Con "Osmar Núñez". Libro y dir.: Luis Cano. Domingo: 20.30 hs.

C.C.C.
Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412.
CON-MIGO
de Martín Vives. Dir.: Fernanda Rodríguez. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4978-7097.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO
Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 23 y trasn. 1 h., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent. numeradas: $ 5 (Miércoles y jueves: $3,50, sábado: $7 y $5). Sala 1.
SABES CUAL ES EL MAYOR DE MIS DEFECTOS?
Uniopersonal de Marcelo Fernández. Sobre cuentos de Roberto Fontanarrosa. Viernes y sábado: 23.30 hs. (Sala 2).

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. (Ent.: $ 5).
CIUDAD CANALLA
(El "Rojas" fuera del Rojas). Creación colectiva por el grupo "Quién es quién". Dir.: Susana Rivero. Viernes: 23 hs.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167.
DESPUES DE AYER
Dir.: M. Bongiovanni. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5.
SOLO PARA MUJERES
de G.M. Sierra. Dir.: B.Do Santos. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 5.
UN TAL DRACULA
"Una segunda oportunidad", de S. Copello. Sábado: 21 hs. Ent.: $5.
POCHOCLO
Varieté porteño. Humor, tango, blues. Pta.: "Dalila" y "Los cometa Brass". Dir.: Leandro Rosati. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 5.
ARRIBA HERMANO
de Omar Aita. Dir.: A. Russo. Domingo: 20.30 hs.

DEL PUEBLO
Av. Roque Saenz Peña 943. Tel.: 4326-3606.
DE PROFESION MATERNAL
de Griselda Gámbaro. Con María Rosa Gallo, Catalina Speroni y Alicia Zanca. Dir.: Laura Yusem. Viernes: 21.30 hs., sábado: 20 hs. (Sala "Carlos Somigliana"). Pl.: $ 12 (Est. y jub.: $ 8).
C.A. MADERAS DE ORIENTE
de Carlos Pais. Con Gonzalo Urtizberea, Marta Degracia, Pepe Ovalle y elenco. Dir.: José María Paolantonio. Sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs. Pl.: $ 12. (Sala "Carlos Somigliana").

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
ES UD. MI PAÑO DE LAGRIMAS
Por "Banfield Teatro Ensamble". Dir.: Nelson Valente. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.
UN HAMLET DE SUBURBIO
de Alberto Féliz Alberto. Textos: Tulio Stella. Sábado: 21 hs., domingo: 18 hs. Ent.: $ 10.
EL TUTOR
Dir.: Jorge Polaco. Domingo: 21 hs.

DE LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228.
SUCESOS ARGENTINOS
Pta.: "Pasión de multitudes". Teatro a puro humor. Viernes y sábado: 23.30 hs. Pl.: $ 5. (Sala 1).
EL MUNDO DE MARIA ELENA
de María Elena Walsh. Con "Mirian Martino". Dir.: María Esther Fernández. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 15. (Sala 2).
UN INQUILINO MUY PARTICULAR
con Silvia Peyrou y elenco. Dir.: Cacho Cuevas. Sábado: 19.30 hs. (Despedida). Pl.: $ 15.

DE LA FABULA
Aguero 444. Tel.: 4862-6439.
HUERFANOS DE DIOS
Por el grupo "Truco del alma". Libro y dir.: Julia Guzzo. Viernes: 21 hs. Pl.: $ 6.
EL 29
(Ruleta, quini, loto, qué más?), de Gabriel Díaz. Dir.: Chuli Rossi. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 8.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
EL FULGOR ARGENTINO
"Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Pl.: $ 8 (viernes: $ 5).

EL GALPON DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4861-8764.
FAROS DE COLOR
de Javier Daulte. Con Carlos Belloso, Gabriela Izcovich y María Oneto. Dir.: Javier Daulte-Gabriela Izcovich. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.
LIVING, ULTIMO PAISAJE
Pta.: "The Sudamerican Way". Dir.: Ciro Zorzoli. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
HERMANOS ONAS
Autor y dir.: Diego Ferrando. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
34 PUÑALADAS
Tangos carcelarios. Tres guitarras, un cantor. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.
UN GUION PARA BOB
de David Mamet. Dir.: Daniel Genoud. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
LA LECCION DE ANATOMIA
de Carlos Mathus. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.
DE ILUSION TAMBIEN SE VIVE
Autor y dir.: Pablo Moretti. Sábado: 20 hs.

FACULTAD DE PSICOLOGIA
(Auditorio). Independencia 3065.
EL KASO DORA
de Roberto Torres. Con "Liliana Pecora" y Norberto Arcusin. Dir.: Susana Nova. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 5 (est.: $ 3).

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
LA CANTANTE CALVA
de Eugene Ionesco. Dir.: Eduardo Pavelic. Viernes: 22.30 hs. (Despedida). Loc.: $ 8. (Sala 2).
MATCH POINT
de Aaron Korz. Con Aldo Pastur y Susana Machini. Dir.: Juan Freund. Viernes y sábado: 21 hs. Loc.: $ 10. (Sala 2).
SCHOLEM ALEIJEM-ALEIJEM SCHOLEM
de Alejandro Oster. Dir.: Miriam Lebenas. Sábado: 22.30 hs., domingo: 19 hs. Loc.: $ 12. (Sala 2).

en cartel



ANTIGONA

De Sófocles

Dir.: Mario Petrosini

Espectáculo experimental surgido de un taller de montaje conducido por Juan Carlos Gené y Verónica Oddó, creado a partir de la incidencia de la figura de Antígona (tal como la concibió el griego Sófocles en su drama de 442 a. de C.). Se trata de una recreación que privilegia la labor actoral. Interpretan Marcela Palazzo, Virginia Ruiz, Pablo Núgoli, Mario Petrosini, Pablo Alvarenga, Mariano Castro y Susana Varela. ***En el Celcit, Bolívar 825, los sábados a las 21. Entrada general: 5 pesos. Reservas: 4361-8358.***



JUEGO DE SALON

Por La Carbonera

Dir.: Barr-Nicastro

Una mirada sobre los juegos grupales de la infancia y su relación con el mundo de los adultos, a través de acciones físicas sin texto verbal. Los nueve intérpretes de esta pieza de Bob Barr y Carlos Nicastro arman y desarman juegos que van descubriendo distintas facetas del comportamiento social. Estrenada en 1995, Juego... *fue premiada en la Bienal de Arte de Buenos Aires '96. Interpretan Patricia Alonso, Sang Min Lee, Ana Riveros y otros.* ***En La Carbonera, Balcarce 998, los viernes a las 23.***

ROMULO MAGNO
de Friedrich Durrenmatt. Dir.: Gabriel Szulewicz. Viernes y sábado: 22 hs. Loc.: $ 10. (Sala 3).
ANARCOPOLIS
de Aaron Korz. Dir.: Eduardo Pavelic. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 10.
ACERCA DE LA VIDA...
cotidiana de nosotras y las otras. Autor y dir.: Elba Degrossi. Sábado: 20 hs. Loc.: $ 9. (Sala 4).

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
JUEGOS DE SALON
Cía. Teatral "La Carbonera". Dir.: Bob Barr-Carlos Nicastro. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 8.
PACIENTE ESPERA
Cía. teatral "La Carbonera". Dir.: Bob Barr-Carlos Nicastro. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 8.
29 POEMAS CANTADOS
Sobre poemas de A. Pizarnik. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 8 (dgo.: $ 7).
MACBETH
por el grupo "Teatro de la Ciudad". Dir.: César Repetto. Lunes: 21 hs. Ent.: $ 10.

LA GALERA
Galpón de Arte. Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.
AQUI NO PODEMOS HACERLO
Sobre el libor de Pepe Cibrián Campoy y José María Serra. Con Maite Giribaldi, Cecilia Sessa y elenco. Versión y dir.: Héctor Presa. Viernes: 21.30 hs. Ent. libre.
QUE PORQUERIA ES EL GLOBULO
de José María Firpo. Versión y dir.: Héctor Presa. Sábado: 21.30 hs. Ent. libre.

LA OTRA ORILLA
Tucumán 3527. Tel.: 4862-7718.
CINCO PUERTAS
Por el "Grupo Teatro Libre". Autor y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650. "La Banda de la Risa" pta.:
PUCK
Sueño de verano
Paola Krum, Cristina Fridman, Adolfo Yanelli, Claudio Gallardou, Gustavo Ferreira y Pablo Echarri. Dir.: Claudio Gallardou. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Ent. desde: $ 15.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350.
PORTEÑOS
Con Daniel Fanego, Horacio Fontova, Pepe Monje, Gabriel Goity, Osvaldo Santoro. Dir.: Manuel González Gil. Jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Pablo Neruda"). Pl.: $ 28 (domingo: $ 22).
HUGO VARELA
"En desconcierto". Con Claudio Armesto, Rossana Bonetto, Gustavo Calabrese y Hernán Jiménez. Libro y dir.: Hugo Varela. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Pablo Picasso"). Pl.: $ 25 (jueves: 15).
FAVIO POSCA
en: "El perro que los parió". Viernes y sábado: 23 hs. Pl.: $ 20. (Sala "Pablo Picasso").

LICEO
Paraguay y Paraná. Tel.: 4381-4291. **LAS HIJAS DE CARUSO**
Con Valeria Lynch, Patricia Sosa, Osvaldo Tesser, Aldo Barbero y elenco. Dir.: Oscar Aráiz-Betty Gambartes. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs. (Domingo despedida).

LOLA MEMBRIVES
Av.Corrientes 1280.Tel.:4381-0076.
EXTRAÑA PAREJA
de Neil Simon. Con Claudio García Satur, Arnaldo André, Cristina Alberó, Patricia Echegoyen. Dir.: Carlos Moreno. Miércoles y jueves: 20.30hs.,viernes: 21hs.,sábado: 20.30 y 22.30hs.,domingo: 20.30hs.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
DIQUELA EL FLAMENCO
Con "Baldomero Cadiz". La participación de "Los Tarantos", la voz de "Argentina Cadiz" y cuerpo de baile. Dir.: Baldomero Cadiz. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875 (San Telmo). Tel.: 4300-2448.
PAPI
de Carlos Gorostiza. Con L. Galin, M. Roca y elenco. Dir.: Justo Gisbert. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Angel Guimerá-Casal de Catalunya")
PAYASOS IMPERIALES
Con "Marikena Monti", Edgardo Moreira, María Roji, Florencia Raggi, Karina Mazocco, Regina Lamm y elenco. Dir.: Cristina Moreira. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
TANGOU
Cuando el tango se convierte en music hall. Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595.
P'ASADO CARNAL
Con Jorgelina Aruzzi y Eugenia Guerty. Viernes: 21 hs., sábado: 23 hs.
LA MORISQUETA
Con Beatrice Spada y Pablo Di Felice. Sábado: 21 hs.

PATERNAL TEATRO
Nicolás Repetto 1556 (ex Añasco). Tel.: 4584-8703.
DENTRE CASA
Donde 10 mujeres solo pueden convivir en un escenario. Dir.: Mariana Briski. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 7.
EL CONTRABAJO
de Patrick Suskind. Con Héctor Bidonde. Dir.: Rubén Szuchmacher. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 7.

MOZOS!
Dir.: Damián Dreizik. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 5.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
VENECIA
de Jorge Accame. Con Adriana Aizemberg, Ricardo Barrionuevo y elenco. Dir.: Elena Tritek. Viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 15.
VELADA VIAN
Grupo "La Cave". Dir.: Diego Kogan. Domingo: 21 hs.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.
CONFESIONES DE MUJERES DE 30
Con Virginia Inocenti, Alejandra Flechner, Andrea Politi. Dir.: Lía Jelín. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs. (Ultimos días).

PICCOLO TEATRO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
REVUELTOS
Un triángulo de amor y humor. Dir.: Rubén Ricca. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 4.

PIGALLE
Pte. M. de Ortíz 1835. Tel.: 4806-8051/7993.
FELISA ROCHA
en: "La casta pélvica". Jueves y viernes: 23.15 hs.
VIVA CAVIAR
Con Jean Francois Casanovas y su "Cambalache, fin de siglo". Viernes y sábado: 21.30 hs.
TANGO: UNA CELEBRACION
Con Giuliana Rossetti y Leonardo Cuello. Viernes: 20 hs., sábado: 23.30 hs.
TANGO REVIU
Con Diego Bros, Alejandra Radano, Gaby Goldman (piano). Dir.: Fabián Luca. Lunes: 21 hs.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4342-9631.
SE VINO EL 2000
Con Santiago Bal, Javier Portales, María Rosa Fugazot, Maximiliano Paz, Anahí Allue, Gladys Florimonte, Rodrigo Aragón, Nano Medina. Dir.: José María Paolantonio. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 20.

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585.
EL PECADO QUE NO SE PUEDE NOMBRAR
de Roberto Arlt. Dir.: Ricardo abrtis. Viernes y sábado: 22 hs.

TEATRO CONCERT
Av. Corrientes 1218. Tel.: 4384-8155/8279.
PEPE MONJE
en: "el blues de showman", de Bobby Flores. Dir.: Rony Keselman. Miércoles: 23 hs. Ent.: $ 15.

chicos

CAFE TORTONI
Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328.
ALADINO
"y la lámpara mágica". Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 4.

NACIONAL CERVANTES
(Sala "María Guerrero"). Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
LAS MIL Y UNA NOCHES
Basada en los cuentos: "Aladino", "Sherezade" y "Simbad el marino". Por el grupo "Libertablas". Adap.: Luis Rivera López. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO
Moldes 2157. Tel.: 4781-0371.
SIETE VIDAS TIENE UN GATO
Con los títeres de "Don Floresto". Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

LE CIRQUE
Gral. Paz (frente al Parque Sarmiento). Show de motos, El Péndulo, El globo de la muerte. Atracciones internacionales. Sábado: 15, 17.30 y 20.30 hs., domingo: 15 y 18 hs. Ent.: $ 10 (niños y jub.: $ 5).

RURAL DE PALERMO
Av. Sarmiento y Av. Santa Fé. Tel.: 4777-0432. El verdadero, único...
EL REINO DE LOS CACHORROS
Perritos, gatitos, acuario, reptiles, granjita didáctica y mucho más. Jueves a domingo: 14 a 20 hs. Ent.: $ 10 (niños hasta 6 años: gratis).

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
EL MUNDO MAGICO DE MARIA ELENA WALSH
Grupo "Monolisius". Dir.: José María Paolantonio. Sábado y domingo: 16 hs. Pl.: $ 10.

concert

CAFE TORTONI
Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
SILVIA GAUDIN
en: "Che tango, che". Miércoles: 22.30 hs. (Sala "Alfonsina Storni").

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
LUIS SALINAS
Música argentina. Miércoles: 21.30 hs. Ent.: $ 12.

DEUSA DAS ARTES
Av. Scalabrini Ortíz 670. Tel.: 4855-0329. (Ent.: $ 10).
CRISTO
Rock. Jueves: 22.30 hs.

EL GATO NEGRO
Av. Corrientes 1669. Tel.: 4374-1730.
GABRIELA ACHER
en: "Memorias de una princesa judía" (pero cobarde). Viernes: 22 hs.
DONNA CAROLL
"Donna de película". Con Oscar López Ruiz (guitarra y teclados), Roberto Santocono (bajo), Eduardo Zurdo Roisner (batería). Participación: "Marisa Ini". Sábado: 22 hs. Ent.: $ 15.

FORO GANDHI
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4374-7501.
CUARTETO CEDRON
Juan Cedrón (guitarra y voz), Miguel Praino (viola), Ramón Cedrón (contrabajo), Eduardo García (bandoneón). Jueves a sábado: 21.30 hs.

KRONOPIOS
Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752. Ent.: $ 7 (c/consumición).
GIUSTI FUNK CORP
Alejandro Giusti (bajo), Daniel "Pipi" Piazzolla (batería), Fantino Gustavo (guitarra), Damián Fogiel (saxo alto y tenor). Latin funk. Jueves: 22 hs. Ent. libre.

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO
Honduras 3852. Tel.: 4862-5215.
CESAR BANANA PUEYRREDON
Sábado: 0.30 hs.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.
JAIME TORRES
y su gente. Viernes: 23 hs.

LOS TRONCOS
Suipacha 732. Tel.: 4322-1295.
LOS FRONTERIZOS
Gustavo Troncozo, Los Reynoso, Pablo Cejas. "Cena-Show". Fogón criollo. Parrilla. Peña folclórica bailable. Sábado: 22 hs.

MEGAFON
Chacabuco 1072 (San Telmo). Tel.: 4361-6343.
LUCHO GONZALEZ COLACHO BRIZUELA
en: "Cuerda libre". Artistas invitados. Jueves: 21.30 hs. Ent.: $ 12.
EULOGIA PEÑA
"Allaquí", María de los Angeles Ledesma y "Cosecha de Agosto". Viernes: 22 hs.
RUTA 66
Rock. Sábado: 1 h. Ent.: $ 5.

NOTORIOS
Cd's Bar. Av. Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473.
KELLS
Grupo de música celta. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 5.

OLIVERIO
(Allways). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
REGLA CUMBA
"Una noche en La Habana". Miércoles: 22 hs. Ent.: $ 10.

OPERA PRIMA
Paraná 1259. Tel.: 4812-8271.
MARTA ALBANESE ALEJANDRA DA PASSANO
en: "Dónde estás corazón?". El amor en la mitad de la vida. Dir.: Franco Guili. Viernes: 20 hs.
LUIS CARDEI
Con Antonio Pissano (bandoneón). Viernes: 22.30 hs. Ent.: $16.
LA MANZANA ORIGINAL
Cantan: Anahí Scharovsky, Marta Blanco, Martín Caltabiano, Mariano Fernández. Piano: Cecilia Fracchia. Idea y dir. musical: Fernando Albinarrate. Dir.: Graciela Pal. Sábado: 20 hs.
JORGE NAVARRO BABY LOPE FURST
"Jazz en buenas manos". Clásicos del jazz de siempre. Sábado: 23.30 hs.

PORTO DO ABASTO
Lavalle 3083. Tel.: 4961-3823.
PRESIDENTE CHAMUYO
Música de la calle. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 7.

STAC
(San Telmo Arte Club). Cochabamba 360. Tel.: 4361-2746.
GUITARRAS TANGO
Con Claudio "Pino" Enríquez (guitarra), Gabriel Menéndez (voz), dúo de guitarra "Marcato en 2", trío "Blank-González-Rego". Miércoles y jueves: 20 hs. Ent.: $ 5.

TANGOTECA
Alicia M. de Justo 1728. (Puerto Madero). Tel.: 4311-1988/4264. "Noches de shows y milonga"...
LA MILONGA
Con "Patricia Barone" y "Luis Filipelli". Dir. musical: Leonardo Marconi. Hoy: 22 hs.

TOBAGO
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
JAVIER MALOSETTI TRIO
"Noches de blues y jazz". Con Javier Malosetti (bajo), Ernesto Jodos (piano) y Pepi Taveira (batería). Jueves: 22.30 hs. Ent. libre.
OSVALDO FATTORUSO
(percusión), "Beto Satragni" (bajo), "Ricardo Nolé" (piano). Viernes: 23 hs. Ent.: $ 15.

etc

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte esq. San Martín. Tel.: 4319-5359.
JUAN CARLOS CIRIGLIANO
Big Band. Jazz. Jueves: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Parque Chacabuco (alt. Av. Asamblea 1200, bajo la autopista). Tel.: 4923-5876.
PEPTIDO SIN...
Grupo de teatro "Los del parque". Viernes: 21.30 hs.
NOTICIERO EN SOLFA
Por el "Coro Negro del Rojas". Dir.: Daniel Di Pace. Sábado: 21 hs.
DEL AMOR O DEL FUEGO
Dramaturgia: Alejandro Casavalle. Dir.: Damiana Puglia. Domingo: 20 hs. Bono contribución: $ 2.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
GALA
Un espectáculo de circo. Dir.: Gerardo Hochman. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Patio del Tanque). Ent.: $ 10. No se suspende por lluvia.
CACHETAZO DE CAMPO
Dir.: Federico León. Domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 7. (Sala Contemporánea).

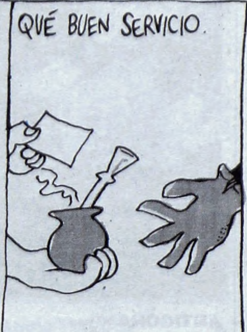
CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52.
SIMPLEMENTE...INTI SUMAJ
Música indoamericana. Dir.: Felipe Vario. Hoy: 20.30 hs. Ent. libre. (Sala "A-B").
CONFESIONES DE MARILYN
de Víctor Proncet. Con Mónica Valentino, Max Berliner y elenco. Música: Mario Cosentino. Dir.: Rubén Elena. Jueves y viernes: 21 hs., Domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Ernesto Bianco").

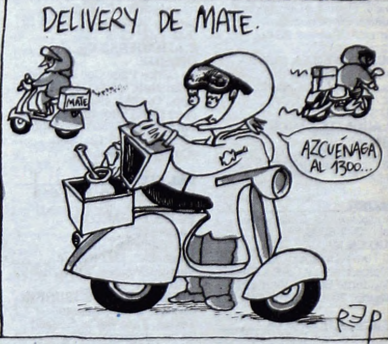
LA ALMOHADA
Sánchez de Bustamante 728.
PORNOGRAFIA EMOCIONAL
de Matías Méndez y José María Muscari. Dir.: José María Muscari. Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. Ent. libre.

Rep









HOY

Tiempo pronosticado
Cielo despejado. Vientos prevaleciendo del Nordeste. Mínima: 14°. Máxima: 22°

12.30

◆ *La muerte de Tarzán* (Checoslovaquia/1962), dirigida por Jaroslav Balik. Cine Cosmos, Corrientes 2046. Entrada $2.

18.00

◆ "40° aniversario de la muerte de Mario Lanza", por Horacio Sanguinetti. En la Bolsa de Comercio, 25 de Mayo 347. Entrada gratuita.

19.00

◆ "Observatorio de análisis político", conferencia a cargo de José M. Pasquini Durán, Daniel Tognetti y Jorge Halperin, en el marco del seminario "Desafíos y perspectivas del nuevo gobierno". En la Casa de los Estudiantes, Uruguay 969. Entrada libré y gratuita.

◆ "Recordando a Homero Manzi", conferencia a cargo de Acho Manzi en el marco de la 3° edición de Buenos Aires Libro Abierto. En la Biblioteca Miguel Cané, Carlos Calvo 4319. Entrada libre y gratuita.

◆ Jimi Hendrix en Woodstock, en el ciclo de videos organizado por Tribulaciones. En Filo, San Martín 975. Entrada libre y gratuita.

19.30

◆ María Moreno, Marta Dillon y Silvia Giarcovich leerán sus relatos y responderán preguntas al público en el marco del II Ciclo de Narradores organizado por la editorial Nusud. En la bodega cultural de Liberarte, Corrientes 1555.

20.00

◆ Presentación del libro *Nudos de hierro*, de Gabriel Montergous. En Librería Hernández, Corrientes 1436. Gratis.

21.00

◆ Orquesta Sinfónica Nacional, prueba final del concurso internacional de piano Martha Argerich. En el Auditorio Belgrano, Virrey Loreto y Cabildo. Entrada gratuita.

22.00

◆ Grupo Kells, música celta, en el marco del ciclo Los Sonidos del Mundo. En notorious cd's Bar, Callao 966. Entrada $5.

22.30

◆ *Manchas en el silencio*, obra teatral sobre textos de Samuel Beckett. En el Callejón de los Deseos, Humahuaca 3759. Entrada $5.

CONTRATAPA

Familia

Por Antonio Dal Masetto

Caras oscuras en el bar. Temas de la charla: la crisis económica, la desintegración moral de la sociedad, el ejemplo que viene desde arriba, de los que se robaron todo, que hicieron tabla rasa con todos los valores, ya nadie respeta nada, cada cual está dispuesto a pisarle la cabeza a su vecino con tal de trepar un escalón.

Toma la palabra Reinaldo, el más elegante de los parroquianos, siempre de traje blanco, gabardina en invierno, hilo en verano:

–En tiempos de crisis moral y económica se hace evidente que el gran refugio es la familia. El afecto y la lealtad del grupo familiar son el bote más seguro, hay que ponerse a remar juntos y en la misma dirección. Nosotros somos seis: mi mamá que cumplió 80 rozagantes años, mi abnegada esposa Matilde, mi dulce hermana María Jimena, mi encantadora cuñada Azucena, la más preciada flor de mi jardín que es mi hija Carina de 18 años y yo.

Como buen jefe de familia, siempre me preocupé por protegerlos. Mi mamá se aburría mucho sentada todo el santo día en la puerta. Le dije: Querida mamá, vos tenés una mano de oro para la repostería, porque no te ponés a hacer tortas para afuera. Me encargué de publicitar un poco la cosa y ahora tiene una clientela fenomenal, hace tortas y postres de la mañana a la noche, no le queda un minuto para aburrirse y se siente contenta de ser útil. Los ingresos son interesantes y van a engrosar el fondo familiar.

Mi esposa, desde chica, fue una apasionada de las novelas románticas y los teleteatros, se los sabe de memoria, todo lo que esté ligado a las alegrías y las tristezas del corazón no guarda secretos para ella. Le dije: Matilde querida, vos tenés una fortuna en tu cabecita y la estás desaprovechando, habilitemos el garaje y convirtámoslo en consultorio sentimental, clientes no te van a faltar, yo te consigo los primeros. Ahora trabaja de sol a sol, no para de dar consejos, ustedes no saben la cantidad de gente que anda con el corazón destrozado. Y lo más importante es que se siente realizada. De más está decir que los ingresos son muy interesantes y van a engrosar el fondo familiar.

Los resultados me alentaron y me propuse resolver la situación de mi cuñada. La senté en el living y le dije: Azucena, te noto abandonada, sin rumbo, por qué no aprovechás esos dedos mágicos que tenés para los masajes y que a mí me hacen tanto bien. Hice imprimir unas tarjetas y cada vez que veía a alguien medio torcido le daba una. A esta altura Azucena no da abasto. Trabaja a domicilio, la llaman a cualquier hora. Alguien se agarrotó en medio de la noche, suena el teléfono y Azucena sale disparando. Estar en actividad le cambió la vida. Los ingresos son muy interesantes y van a engrosar el fondo familiar.


Tony Valdez

Llegó el turno de mi hija. Querida Carina, le dije: siempre soñaste con convertirte en misionera y partir a tierras lejanas para ayudar a gente necesitada. Sos además una muchacha bella, culta y de gran simpatía. No hace falta que te vayas tan lejos del hogar para realizar tu vocación humanitaria, acá mismo, en la ciudad, hay miles que necesitan afecto y compañía, gente de bien, gerentes, empresarios, ejecutivos extranjeros que trabajan duro y al final de la jornada terminan cenando solos y desangelados y necesitan alguien con quien mantener una conversación interesante y sensible. Le presenté al gerente de una multinacional y no hizo falta que interviniera más, inmediatamente se armó la cadena. Carina se aplicó a su misión con mucho empeño y se transformó en una requerida doncella de compañía. A fin de mes, los presentes de los solidarios agradecidos conforman una cifra más que interesante, que va a engrosar el fondo familiar.

Mi hermana María Jimena era un caso especial, siempre con problemas para relacionarse con los hombres, siempre sintiéndose el patito feo. Me la llevé al pub de un amigo, lugar discreto, poca luz, música suave. Querida hermanita, le dije, vos sos un ángel de dulzura, tenés una figura espléndida, hermosos ojos, boca sensual. Dejá de ser tu peor enemigo, rompé la barrera, dale una oportunidad a los hombres, permití que se te acerquen y te demuestren su pasión y su generosidad. Sin ir más lejos, ahí en la punta de la barra hay un caballero que conozco, tiene un buen pasar y le encantaría charlar un rato con vos. Se lo presenté. Otro consejo, le susurré al oído antes de retirarme, no te quedes con el primero, experimentá mucho, el príncipe azul puede estar en cualquier parte. Desde ese día mi hermana tiene una mesa reservada en el pub Reina de Corazones y se queda experimentando hasta avanzada la madrugada. Su vida hizo un giro de noventa grados, se convirtió en una muchacha alegre y los regalitos de los hombres que va conociendo contribuyen también a engrosar el fondo familiar.

Yo no podía ser menos y elegí una tarea que me permitiera estar cerca de mis seres queridos. Abandoné otras ocupaciones y me dediqué a administrar nuestros fondos. Somos un grupo feliz. Uno para todos y todos para uno. Es un ejemplo que a mi entender, lo digo con humildad, todos deberían imitar. Y ahora, si me permiten, quisiera levantar mi copa y proponer un brindis por la querida familia.

CARTAS

Aclaración

Deseo aclarar un concepto que, entiendo por la falta de difusión necesaria, se deslizó erróneamente en la nota de Horacio Verbitsky del domingo 19 de setiembre pasado.

Allí, refiriéndose al legislador porteño Roberto Clienti, se afirma que no fue sancionado por la Unión Cívica Radical a raíz del sonado caso del Concejo Deliberante. En realidad sí ha sido sancionado suspendiéndosele la afiliación, estando las actuaciones en el Tribunal de Conducta Partidario. La misma actitud se ha tomado con todos los afiliados implicados en el mismo hecho.

Por otra parte, en algo que considero, como Horacio Verbitsky en la nota de referencia, central en la lucha contra la corrupción, presenté en junio de 1998, acompañado por la mesa directiva del Comité Capital de la UCR, no en mi carácter de presidente sino como simple vecino, el primer proyecto de ley en la Legislatura de la Ciudad sobre el financiamiento de los partidos políticos. Tema que con anterioridad había sugerido se incluya en la Constitución porteña, a través del hoy fallecido estatuyente Dr. Hipólito Orlandi, junto con la posibilidad de una sola reelección para los legisladores, art. 69 de la Constitución de la Ciudad de Buenos Aires.

Pedro Calvo
Presidente del Comité Capital de la Unión Cívica Radical

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.